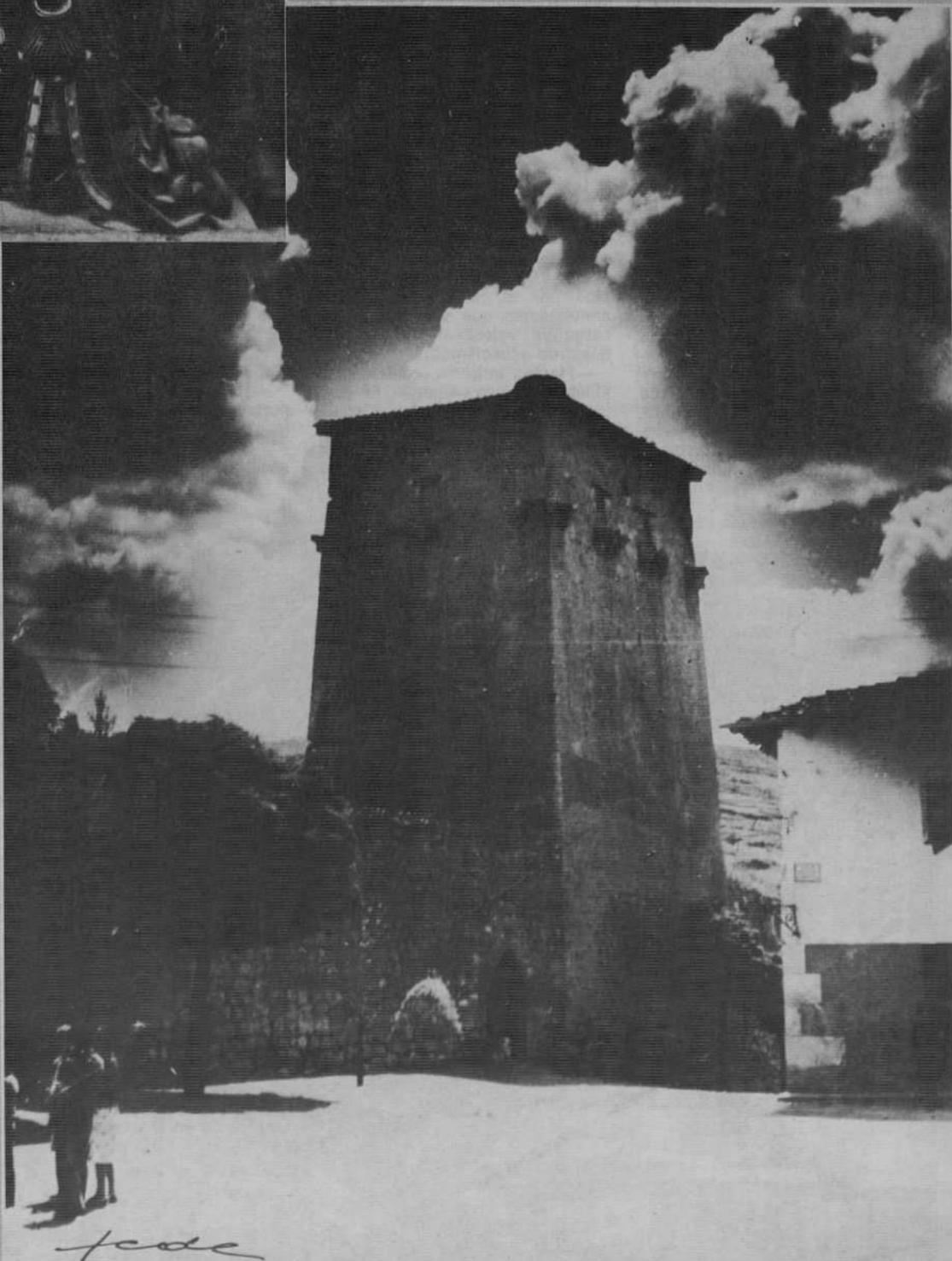


Burgos Historia y Arte

Si en nuestra provincia, como en la capital, hay inequívocos testimonios expresivos de la feliz simbiosis que de Historia y de Arte representan nuestros más preciados monumentos, he aquí que Covarrubias, con su maravilloso tríptico y el torreón que se yergue cerca del joyel de la Colegiata simbolizan perfectamente ese doble lema que acompaña a nuestra divulgación gráfica de cada semana. No hace falta más palabras para reflejar ese doble orgullo del relicario de la Castilla milenaria, que hoy campea como elocuente prueba de cuanto Burgos es y representa en lo histórico y en lo artístico, allá en ese rincón entrañable de las tierras rachelas.

Fotos Fede.

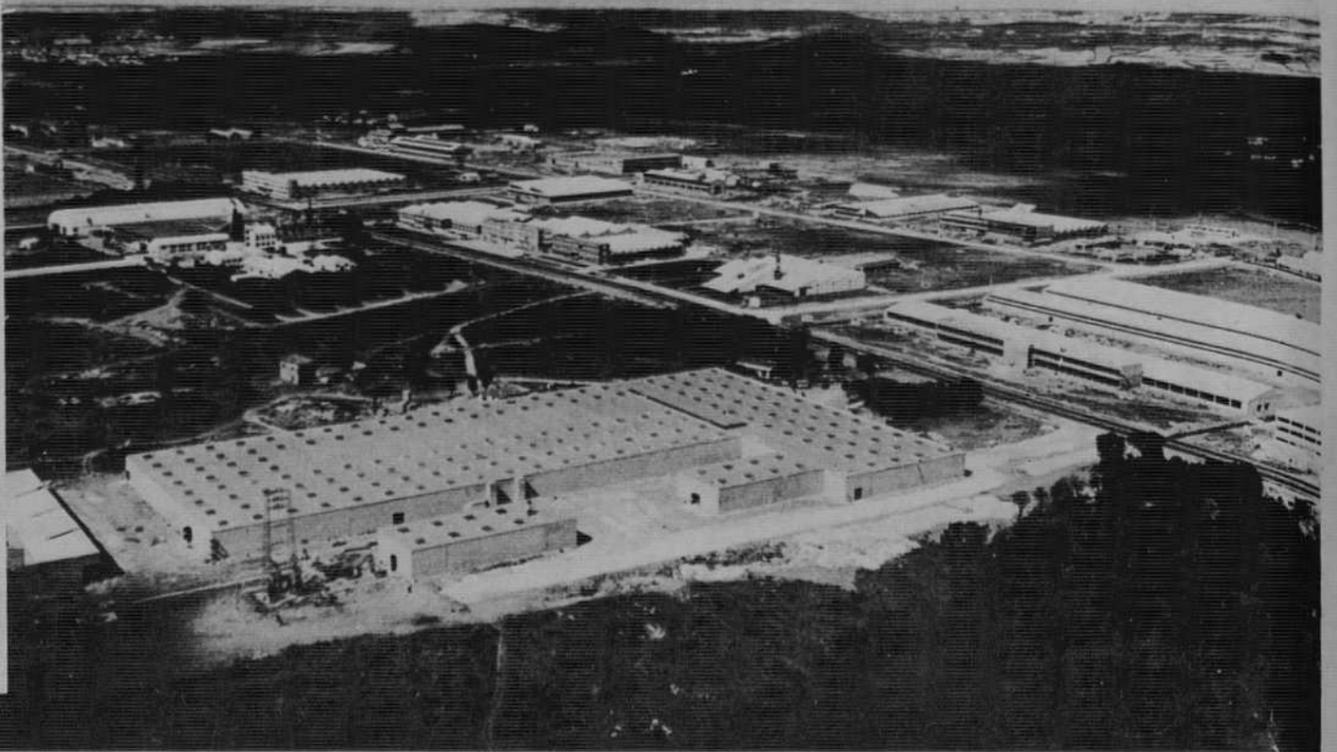


NOS HABLA EL GERENTE DEL "POLO", SR. PEÑA SAN MARTIN

«YA ERA HORA DE QUE A BURGOS SE LE PRESENTARAN PROBLEMAS»



Por Alfonso SALGADO



En Burgos, aunque ya nos vamos acostumbrando a ello, ocurrió un fenómeno que transformó —al menos en una parte muy considerable— la epidermis del término municipal. Fue aquel acontecimiento que una buena mañana del 25 de Enero de 1964 se saludó con júbilo por todos los burgaleses, con cohetes desde la Plaza Mayor y con una manifestación multitudinaria (o semimultitudinaria, que el adjetivo en cuestión, dicho a secas y sin matices, resulta casi siempre exagerado), cuajada la manifestación esa de pancartas, una de las cuales, llevada por un par de muchachos, nos clavó su texto en el corazón. Es la única que recordamos. Decía: «Hacedlo pronto, que Alemania nos llama».

Desde entonces han sucedido muchas cosas. Se han creado 7.497 puestos de trabajo y se dice que la cifra terminará llegando pronto a los 12.920. Estos son datos a los que les ocurren dos cosas: Una, que están demasiadas veces publicados. Otra, que por ser cifras se quedan en su frialdad pasmosa sin que lleguen del todo al perfil humano del «Polo». Porque existe ese perfil. Tiene que haberlo, tiene que existir. Esto queda al margen de toda duda. Si se han manejado muchas veces los millones de pesetas, las cifras de producción, el número de fábricas, todo ese entramado con el que juegan la economía y la estadística, al final resulta que queda el sedimento de los hombres, en los obreros y en los técnicos. Es la población que sufre y goza, ríe y deplora, espera y desespera, cuando en el teatro de lo humano to-

ma el puesto de primera actriz esa cómica fría y medio desalmada que se llama economía, como ciencia y como fenómeno social, como salud y enfermedad, como todo eso de que es capaz.

En busca del perfil humano del «Polo» hemos ido. ¿Dónde? El camino era muy fácil: el despacho del propio gerente, el despacho de don José María Peña San Martín, allá en uno de los ángulos del Palacio de la Diputación.

Está ante nosotros. Primero está su gran humanidad física. Como no hay que regatear verdades, digamos que enseguida está su otra humanidad, la magnífica del hombre sencillo y amable, cordial y conversador.

Hemos empezado por decirle que no acudimos en busca de datos y nos ha contestado que «mejor. Que eso es lo que él prefiere».

Le decimos: —La industrialización, sin duda, supone un cambio en la marcha de cualquier sociedad. ¿Qué problemas sociales puede plantear?

(Este hombre que tenemos de gerente medita las respuestas. Antes de contestar, nos ha recordado lo que hemos venido diciendo y que eso de la pregunta hecha ya implica datos. ¿No íbamos por el perfil humano? Le contestamos que sí y él se encarga de volver al terreno que nosotros enunciamos).

—Plantea muchos problemas la industrialización —dice—. En Burgos ya ha planteado unos cuantos. Pero, ¿quiere saber una cosa? Pues mi opinión personal, la seca de un burgalés más, es que

ya iba siendo hora de que esos problemas se nos plantearan.

Ibamos a interrumpirle porque la respuesta es de las que nos va. Pero nos ha contenido con un leve gesto. Quiere seguir porque no ha dejado sentada una opinión completa, por lo visto. Nosotros le hubiéramos dicho que está muy bien una sociedad con problemas, que comulgamos con la idea, que pensamos que sociedad sin problemas es sociedad muerta. No se lo dijimos. Ya hemos dejado escrito que nos contuvo con un gesto leve, para añadir:

—Sin embargo, en esto de los problemas y por lo que al «Polo» se refiere, más bien creo que ha venido a resolverlos —ha dejado caer las palabras, como si las pesara, para terminar añadiendo: Sobre todo, ese problema tan viejo de la emigración.

Le hemos expuesto nuestra opinión sobre la emigración. La eterna sangría de nuestra sociedad. Nos ha escuchado y, sin decir nada, creemos haberle entendido que está de acuerdo, que hay que terminar con ella por las buenas. ¿De qué otra manera, estamos pensando ahora?

Hemos quedado en que a nuestra ciudad se le han presentado problemas, que ya era hora de que esos problemas se presentaran y de que no hay problema que se presente que no requiera solución. Si no, los problemas y todas las cosas pierden su gracia. Así es que le preguntamos:

—¿El «Polo», entonces, ha despertado a la vieja sociedad burgalesa?

—Sin duda, sí; aunque haya que añadir que aún no ha despertado

del todo. Admitamos que no hemos tenido mucho tiempo todavía. Se necesita, prácticamente, de toda una generación para lograr un despertar completo.

Ahí queda la contestación. Sobre esto de la sociedad nuestra abundan las teorías y las creencias para todos los gustos. Que había que cambiarla es un acuerdo de todo burgalés que se ponga a pensar y meditar. Nuestra sociedad tiene mala Prensa por esas tierras de Dios. Si es cuestión de una sola generación, ¿qué quieren?, nosotros nos damos por satisfechos. Una generación pasa y deja sitio a otra apenas en un tiempo que no se cuenta por reloj muy moroso.

Y seguimos insistiendo sobre esta sociedad nuestra:

—Así las cosas, ¿cuáles son los principales defectos de la sociedad burgalesa con vistas al desarrollo?

—Existía un anquilosamiento en orden al afán de progreso —nos responde—. Había como una inercia «cuasi histórica», un deseo de ahorro, pero por su lado malo (algo así como aquello del «ahorro dentro del calcetín»), no ese otro que se guarda para las inversiones. Prueba de ello son los saldos fabulosos de las Cajas de Ahorros y la falta de iniciativa burgalesa en el «Polo», salvando honrosas excepciones.

Aquí sí queremos ponernos a reflexionar al margen de la entrevista. Tenemos que hacerlo. El señor Peña San Martín nos ha hablado de un anquilosamiento «cuasi histórico». Personalmente, nos ha metido el dedo en una vieja llaga. ¿Recuerdan a Papini, a Giovanni Papini? De la mano de Gog, su personaje inmortal, se metió en España. Habló, y con ellos vio a España, con Gómez de la Serna (el loco a quien terminó por ver sensato), le hablaron de Primo de Rivera, el general cuerdo; conversó con García Lorca, enhebró una teoría de las corridas de toros (aquella que ve la lucha del espíritu con la bestia), habló con muchos, y antes que hablar con nadie, habló con un conde burgalés que vivía pendiente de las reliquias de sus antepasados, de los huesos que habitaban las tumbas de sus mayores, viajando en un viejo carruaje, empolvado en los siglos y anquilosado en el tiempo histórico. Pues bien, había un anquilosamiento «cuasi histórico». Es posible que, tras meditar y recordar, nosotros, por nuestra propia cuenta, hayamos llevado las cosas mucho más lejos. Pero hay que tener presente la mala Prensa que nos asiste por esos mundos de Dios (al fin y al cabo, la buena sólo halaga y no sirve de mucho. La otra, sí. La mala Prensa nos sirve para hacer examen de conciencia, aunque se equivoquen con nosotros). Por fortuna, es cuestión de una generación más.

Hemos recordado, de repente, que el señor gerente anda metido en este berenjal que se ha presentado a España con los llamados «hombres del desarrollo». Y, ¿no veníamos en busca de perfiles humanos? Pues fuimos

tras el perfil del propio señor Peña San Martín.

—Los hombres del desarrollo —le decimos— tienen fama de tecnócratas. Un tecnócrata, en su sentido etimológico, vendría a ser el que se sirve de la técnica para gobernar. ¿Es usted un tecnócrata?

Ni enojado, ni siquiera sorprendido, el señor gerente del «Polo» se limita a contestar:

—Yo sólo sé que soy un hombre de buena voluntad, con un gran cariño a mi tierra para la que deseo lo mejor y por la que jamás escatimaré esfuerzo alguno.

Lo ha dicho como desentendiéndose de lo que hemos preguntado y de cuanto se pueda decir por ahí. Seguimos con lo nuestro:

—El obrero que antes fue campesino, ¿se adapta a la idea de un mundo en desarrollo? ¿Se ha adaptado ya?

Y nos responde: —Yo creo que sí, que se adapta perfectamente, con las salvedades lógicas, claro.

—¿Puede un obrero —insistimos— que antes fue campesino mantener dentro de la industria las viejas virtudes que traía del campo?

—Aunque sean dos mundos distintos, creo que puede mantener perfectamente esas virtudes. Al fin y al cabo, éstas se llevan en el corazón.

.....

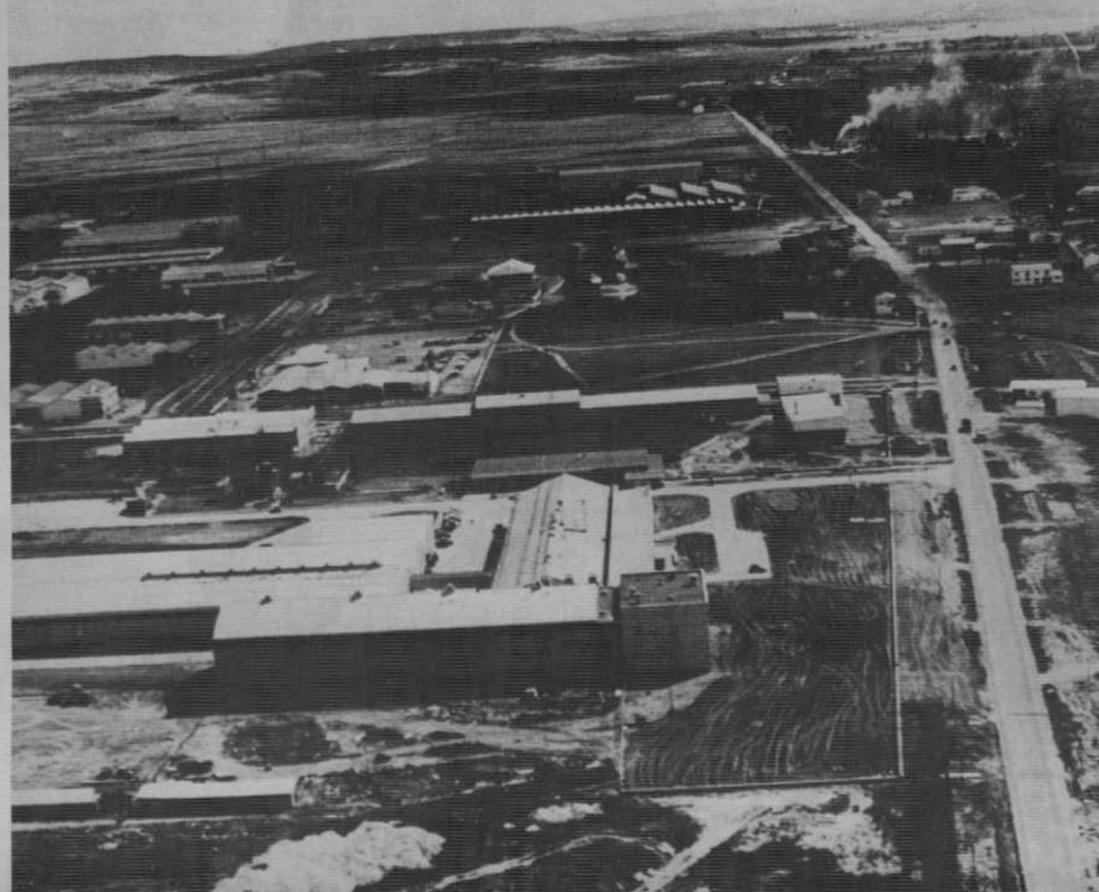
Habíamos venido buscando el lado humano del «Polo». Dicho en Burgos y con esta palabra, es tanto como decir que veníamos en busca del lado humano del desarrollo. Al menos, hemos encontrado el lado, el perfil humano del hombre que gestiona el punto de partida de toda industria que llega a la ciudad de la mano de ese «Polo». Lo hemos encontrado en este despacho del señor Peña San Martín, en un ángulo del Palacio de la Diputación, donde hay un crucifijo al que dan escolta las fotografías de José Antonio y de Franco; en una de las paredes, una imagen del Corazón de Jesús sedente y bendiciendo (suponemos que algún lado humano del desarrollo); anaqueles con libros, una mesa con diferentes publicaciones y muchos planos en otra de las paredes. No hay nada más en este despacho. Hay, sí, un hombre al que hemos venido desconocidos y que termina tendiéndonos una mano de amigo.

—¿Cuántos kilómetros —se nos ocurre preguntarle— ha recorrido usted como gerente del «Polo»?

—¡Vaya usted a saber! Nosotros hemos rastreado sus viajes porque los publica el DIARIO cada vez que da un paso: Francia, Holanda, Bélgica, Italia y el trayecto del directo Madrid-Burgos tantas veces que se ha perdido la cuenta.

—Desde luego —le contestamos— han sido muchos miles de kilómetros.

—Sí, es muy posible.



Diario de Burgos



FUNDADO EN 1891

DOMINGO, 28 DE FEBRERO DE 1971
PRECIO DEL EJEMPLAR:
CINCO PESETAS
AÑO LXXXI — N.º 24.668
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DL CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13
REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

Funerales por Alfonso XIII en El Escorial

Y por los demás Reyes Presidieron el Caudillo y el Príncipe

San Lorenzo de El Escorial (Cifra). — El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha presidido esta mañana en la basílica del Real Monasterio, los solemnes funerales por el Rey Alfonso XIII, y demás monarcas de las dinastías españolas, con motivo de cumplirse el trigésimo aniversario del fallecimiento de aquél.

A las once y veinte llegó a la lonja el Príncipe de España, que vestía uniforme de general del Ejército español, y fue saludado por los miembros del Gobierno, a la puerta del monasterio.

A las once y media en punto, llegó el Jefe del Estado, que vestía uniforme de capitán general y ostentaba en el pecho la Cruz Laureada de San Fernando. Le acompañaban el ministro del Ejército; los jefes de sus Casas civil y militar, segundos jefes y ayudantes de servicio.

El capitán general de la primera región, teniente general García Rebull, cumplimentó al Caudillo y éste subió seguidamente a un podium mientras se interpretaba el Himno nacional.

El Generalísimo pasó revista a las fuerzas y seguidamente el Jefe del Estado saludó al Príncipe, a los miembros del Gobierno que se hallaban presididos por el vicepresidente, almirante Carrero Blanco, y por el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, y a las demás personalidades y autoridades nacionales, provinciales y locales.

El Caudillo se situó en el presbiterio, al lado del Evangelio, en sitial preferente, y enfrente lo hizo el obispo auxiliar de Madrid.

Dando frente al túmulo, revestido con los atributos reales y rodeado de ocho hachones, se colocaron en un sitial preferente, el Príncipe de España y detrás el Gobierno, y presidente de las Cortes. En el lado de la Epístola, el Consejo del Reino y los infantes Luis Alfonso de Baviera y Alfonso y Gonzalo de Borbón Dampierre. Al lado del Evangelio, la mesa de las Cortes, y los jefes de las jurisdicciones de Tierra, Mar y Aire.

Frente al altar mayor, en el lado del Evangelio se colocaron los miembros del Cuerpo diplomático, muchos de ellos acompañados de sus esposas, presididos por el Nuncio de Su Santidad y detrás, a ambos lados, las restantes autoridades.

(Pasa a la página 13)

VIOLENTOS DISTURBIOS EN L'AQUILA POR LA CAPITALIDAD REGIONAL

AUDIENCIA DEL REY DE MARRUECOS



Rabat (Marruecos). — El Rey de Marruecos Hassan II saludando al teniente general D. Manuel Díez Alegría, jefe del Alto Estado Mayor, el cual ha sido invitado por el Monarca marroquí para asistir a las fiestas del trono. (Telefoto CIFRA GRAFICA).

ALIJO DE UNA TONELADA DE MARIHUANA

Londres (Efe-UPL). — La Policía y funcionarios de aduanas han aprehendido una tonelada de marihuana a su llegada al aeropuerto de Heathrow en un vuelo procedente de Uganda.

El alijo valorado en una cantidad equivalente a 126 millones de pesetas, es el mayor descubierto de una sola vez en Inglaterra. Dos hombres han sido detenidos.

«ESTADO DE SITIO» EN COLOMBIA

La ciudad de Cali, escenario de sangrientos motines

Bogotá (Efe). — El Gobierno colombiano declaró turbado el orden público en toda la nación e implantó el estado de sitio.

El Consejo de ministros estuvo reunido durante toda la tarde y consideró delicada la situación actual del país.

A siete ascendían esta madrugada el número de muertos y a 47 el de heridos en los disturbios que se han desarrollado en la ciudad de Cali.

Sufrieron daños las dependencias de seis Bancos y se registraron saqueos en almacenes así como incendios en estaciones de gasolina. Por la noche hicieron su aparición grupos de francotiradores en las calles de Cali y se solicitó de la población que se mantenga en sus residencias.

Las fuerzas armadas han dado pleno respaldo al Gobierno de Pastrana Borrero y las medidas de seguridad adoptadas tienen por base las normas establecidas por la Constitución nacional.

Los ministros de Gobierno, Relaciones Exteriores y Comunicaciones precisaron que la situación en todo el país es normal y que se cuenta con el apoyo de todos los sectores de la opinión. El ministro de Comunicaciones, González Narváez, dijo que entre las medidas tomadas por el Gobierno se incluyen las relacionadas con el control de la radiodifusión para asegurar que las noticias "se ajusten a la verdad".

En las revueltas de ayer fue

notable el empleo de tácticas de guerrilla urbana, por parte de los revoltosos quienes, en forma sincronizada destruyeron Bancos, almacenes, estaciones de gasolina y vehículos.

DETENCIONES EN MENDOZA

Mendoza (Argentina). — Ciento treinta estudiantes fueron detenidos ayer en un violento choque con la Policía cuando grupos de estudiantes del curso de ingreso en la Facultad de Ciencias Económicas intentaron ocupar una escuela secundaria. La actuación de la Policía fue enérgica y los jóvenes hubieron de desalojar los locales inmediatamente. Ya en la calle iniciaron manifestaciones por varias calles de la ciudad siendo disueltos por la Policía. Los estudiantes se oponen a la obligatoriedad de rendir exámenes de ingreso.

Nuevos choques y más víctimas en Belfast

Bonn, «invadida» por los campesinos

Roma (Efe). — La nueva capital regional de los Abruzzos ha sido, durante toda la jornada de hoy, teatro de incidentes de una violencia increíble.

La juventud de L'Aquila se lanzó esta mañana a la calle y asaltó la sede de sede de varios partidos políticos. Ha destruido, totalmente, la sección local del partido comunista. Ha pisoteado, pateado y quemado la bandera roja con la hoz y el martillo. No ha dejado "piedra sobre piedra" en el domicilio del consejero regional democristiano, Luciano Fabiani. Ha intentado asaltar la Jefatura de policía y realizado mil desmanes en la ciudad. Varias columnas motorizadas procedentes de Roma han llevado refuerzos de fuerzas de orden público y carabinieri a la ciudad, sumida en una violencia inimaginable e insoportable.

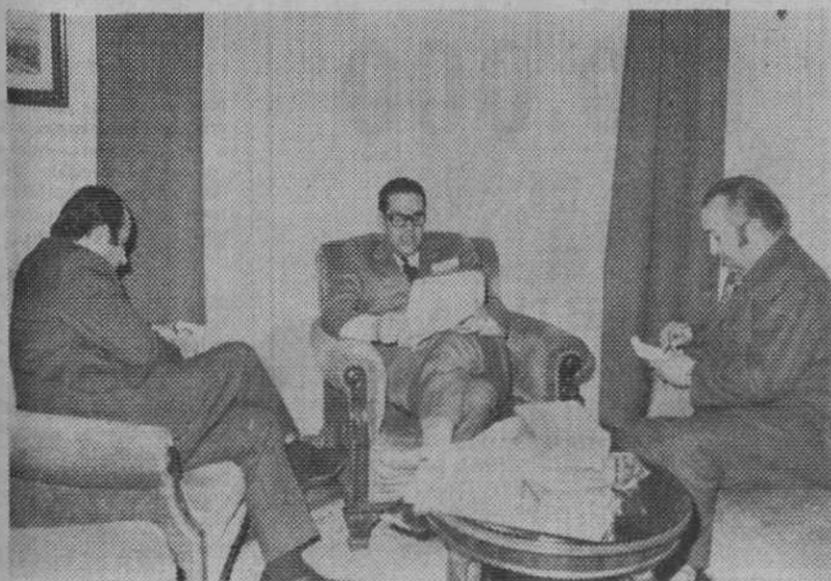
Los revoltosos asaltaron una gasolinera. Se llevaron cubos enteros llenos de combustible con el cual han construido botellas incendiarias, que han arrojado contra la Policía repetidamente. A primeras horas de la noche, había por lo menos 20 detenidos y unos diez heridos.

L'Aquila tiene el aspecto de una ciudad sacudida por un terremoto, la Policía sorprendida por una violencia que no esperaba disparó gases lacrimógenos.

El origen de esta jornada triste está en una polémica similar a la que ha producido los 300 días de Reggina en llamas. La disputa de la capitalidad regional, L'Aquila —con la protesta de Pescara, la otra ciudad importante de los Abruzzos— fue elegida como capital regional. Pero anteayer, el Consejo regional

(Pasa a la pág. 18)

Lisonjeras impresiones del gobernador civil, sobre las aspiraciones burgalesas



A mediodía de ayer, el gobernador civil, Sr. Trillo-Figueroa, charló ampliamente con los periodistas sobre los problemas y aspiraciones burgalesas y lisonjeras perspectivas que ofrecen.—Foto "Fede" (Información, en 6.ª pág.)

HA MUERTO MONSEÑOR LLORENTE DE FEDERICO

El nuevo capitán general de Burgos se despide de El Aaiun

(Información en página 13)

SE MARCHA FEBRERO

De vez en cuando resulta ejercicio saludable eso de dejar el ceño se la seriedad, ponerse a mirar el camino que pasa (¿o somos nosotros los que pensamos?) y contemplar cualquier cosa, por ejemplo, este desfile de la sucesión de los días.

Ya decimos, es un ejercicio saludable. Puestos a contemplar lo que se va, con la nostalgia de toda partida y con la esperanza de que no hay época que no vuelva, aunque venga a cogernos un año más viejos, detengámonos a contemplar la marcha de Febrero, este mismo que se nos va hoy por aquello de que lo manda el calendario. Mirando hacia atrás, sin complicarnos excesivamente la vida con lo que ha sido su historia por este año, convegnamos en que Febrero es un mes que se las trae. Corto el condenado, nos deja la huella de la sequía que permanece o renace, que uno no sabe a qué carta quedarse, con síntomas claros de una locura que, por esta vez, muestra su lado de enojo y antipatía.

Febrero es un mes...

Llegados aquí salta la voz que en otras ocasiones ya nos salió respondona:

—Oiga usted —nos dice—, por lo que se ve, Febrero es un mes que no le ha dejado nada de qué hablar y sale por peteneras. Dígalo claramente y cambie de tema.

Pues a pesar de esa voz, Febrero se marcha y hay que detenerse a despedirlo. Sí que nos ha dejado cosas. Muchas. Ya hemos citado lo de la sequía. Podríamos añadir que nos ha dejado un recuerdo, creemos que amargo, enhebrado por la voz que en Madrid tocó las obras públicas en su perfil de Burgos y el eco...

—Pero, hombre, no venga usted con esas cosas a estas alturas, metiendo leña al fuego que se prendió por otras personas...

—Oiga usted, ¿qué fuego?

En fin, una vez se nos ocurrió decir que si los meses tuvieran padre y madre...

—¡Y dale!

Si los meses tuvieran padre y madre, Febrero debió ser concebido allá por Mayo, cuando los días son largos, la fiebre de la primavera está en su punto álgido y...

—¡Que Febrero sólo es un mes! Además, ¿no ve que de puro corto se queda en sietemesino?

De todas formas, hay algo bueno en él. Precisamente que se pasa para dejar sitio a Marzo, que llegará tal día como mañana. Y Marzo ya es otra cosa. En Marzo hinchán el pecho los gallos (los de corral y los de pelea), cantan ya en la madrugada, y allá en su último recodo, se viste de primavera. Hay que decir adiós a Febrero y decirselo con la misma alegría que se le dice a una visita incómoda con la misma alegría...

—Lo que hay que hacer es ponerse a pensar antes de empezar a escribir.

Es cierto, pero hoy se conoce que nos ha cogido de refilón la locura del mes que se va y aquí estamos intentando cumplir la obligación diaria.

—Eso de la locura debe ser cierto. No hay quien le entienda a usted hoy.

—Tiene razón. Hay días que mejor era dedicarse a otras cosas.

—Y que lo diga.

BURGENSE

UN ABRIGO DE PIEL... LA JOYA DE SU ROPERO

DIRECTAMENTE EN FABRICA

Industrias de la Piel S.A.

INDUPISA

Carretera Logroño-Capiscot
Teléfonos 200148 y 201803

BURGOS

PRECIOS FIN TEMPORADA

Auto BAZAR

Anamar

Se complace en comunicar a sus clientes que cerrará su establecimiento los **sábados** por la tarde.

QUISICOSAS

Menores. El tema preocupante de los niños sujetos a tutela ha sido abordado en la reciente asamblea de los tribunales tutelares de menores de la región de Castilla y León. Y, en verdad que es un asunto del mayor interés social pues hoy más que nunca nuestra sociedad familiar se resiente en dicho campo de la educación y de los auxilios a la corrección paterna.

En nuestra misma ciudad el problema adquiere toda la fuerza a veces dramática de esta llamada sociedad de consumo y son muchísimos los nuevos casos en que los problemas migratorios y de la comunidad conyugal afloran a la superficie y llenan de inmensa tristeza y congoja a las personas que padecen situaciones de abandono familiar.

Los tribunales tutelares de Menores merecen la gratitud y la ayuda sin límites de todos. Su obra es inmensa y el campo de actuación ilimitado. Deber de la sociedad es prestarles los socorros y estímulos que se requieren en esta hora difícil que la industrialización y el crecimiento urbano plantea en Burgos, como en otras muchas poblaciones.

Toda la obra de repavimentación que se está haciendo en la calle del Hospital de los Ciegos, a base de piso de canto rodado como antes, pero compactado, puede resultar inútil y dinero mal gastado si, una vez terminada, se permite el libre paso de vehículos de tonelaje pesado como han sido los que circulaban antes por esta vieja rúa.

La razón es clara. Se trata de una obra de cierto corte de «artesanía» y las tuberías del agua van casi a flor de tierra, según nuestras noticias. Bueno lo del «casi» puede resultar un poco exagerado, pero no mucho ya que si se autoriza el tránsito de camiones de hasta diez toneladas como eran los vehículos que circulaban por allí, ¡apaga y vámonos!

Observadores del barrio sugieren la solución de que se coloquen discos que limiten el paso de vehículos con un tope de carga de hasta tres mil kilos lo cual permitiría el acceso de furgonetas, pero no camiones pesados ni grúas que levanten la piedra de canto rodado.

Contentos se han nuestro —y tienen ahora motivos para sentirse felices— los vecinos de las calles de Miranda, Aranda, Calatravas y Defensores de Oviedo con su nuevo y flamante alumbrado público.

Claro que el júbilo lo comparten los viajeros de la estación de Autobuses y los conductores y cobradores de los autobuses de línea que experimentaban enorme vergüenza al moverse entre tinieblas en una de las zonas más movidas de la ciudad.

Ahora que siga la racha de nuevas iluminaciones.

Acaban de adjudicarse las obras de urbanización de la plaza de Santo Domingo de Guzmán, y la verdad resulta difícil comprender cómo va a poder ordenarse el lfo de la circulación que afluye a esta plaza e incide en arterias de enorme tráfico.

Naturalmente, los técnicos ya habrán previsto primero el final de las obras de mejora en la calle de la Moneda.

Sería de desear que, en una siguiente fase, el Ayuntamiento acometa también el arreglo de las calles de Almirante Bonifaz y de San-

tander. Claro que esta última quedará supeditada a que el Ministerio de Obras Públicas revierta al municipio esta parte de travesía de la carretera general de Santander que incluye la avenida del Cid.

Bueno; lo importante es no detener el ritmo de las mejoras.

Un vecino del pasaje de la antigua Alhóndiga pide que se exija el más exacto cumplimiento de la ordenanza de limpieza por par-

te de un casa industrial establecida en una de las plantas bajas y que arroja o permite la acumulación de montones de basura y aceites y chatarra destinada al desguace.

Desde la localidad vizcaína de Portugaete nos escribe un lector amante de Burgos y del turismo castellano diciéndonos que considera incomprensible no sólo si sino otras muchas personas que se haya autorizado la instalación de una

granja porcina en Castil de Peones, a sólo veinticinco metros del camping que levemente separa el río Oca.

El mismo lector, en Agosto de 1968 se dirigió a los firmantes de esta sección, haciendo notar que la granja vierte sus residuos a unos pozos sépticos que aparecen descubiertos y que estos residuos en parte van a parar al río Oca, contaminando sus aguas y envenenando la riqueza piscícola, además de producir malos olores.

¿Quién o quiénes autorizaron la construcción de dicha granja? Esto pregunta nuestro comunicante que apunta nombres y apellidos referidos a Castil de Peones y de Prádanos de Burba.

Como eso de señalar personalmente no va con nuestro estilo, invitamos cordialmente a nuestro lector a que curse la preceptiva reclamación —si procede— a los organismos oficiales competentes.

Nosotros, más no podemos hacer, y deseamos que todo se resuelva con la mayor justicia, anteponiendo eso sí el bien general al interés particular venga éste de donde viniere.

Hay una guerra incruenta sobre el tapete o el tamiz de la actualidad nacional de la que Burgos no se ve libre. Es la de la leche, cuyo problema se ha agudizado últimamente a causa de las situaciones adversas de la climatología, que tan grave y negativamente han incidido sobre la situación de pastos y producción de forrajes.

Todo esto ha traído como consecuencia un encarecimiento de los piensos, lo que ha determinado una petición de elevación de precio por parte de los ganaderos, quienes en algunos lugares han hecho esta alegación: «Preferimos tirar la leche antes que entregarla a las empresas al precio de 6,50 pesetas litro, porque ello supone producir con pérdidas».

Al existir un precio regulador oficial, la solución al problema escapa a la propia competencia e iniciativa de ganaderos e industriales y se ha solicitado la mediación de la Administración para que resuelva.

Ayer celebró el Instituto nacional de Previsión el sesenta y tres aniversario de su fundación.

De la «Caja colaboradora» o de la «Casa de la piedra gorda» —como antaño se le conocía— al Instituto nacional de Previsión, hay un gran trecho, que se jalona con diversas e importantes conquistas de todo orden, aunque todavía queda mucha tarea por delante en materia social.

Sobre todo esas pensiones de vejez, jubilación o viudedad que son inactuales por insuficientes para cubrir las más elementales necesidades.

Y para no ponernos de demasiado serios en nuestros comentarios, vamos a traer a esta sección —que quiere ser el amable prisma de observación cotidiana de todo lo burgalés— una pinclada intrascendente sobre la moda.

Según oímos comentar ayer a una calificada representante de la costura burgalesa, la «maxi» y la «midi» serán derrotadas por la primavera y sucediéndolas aparecerá el «mini-short».

La cuestión es aprovechar la volubilidad femenina, para complicar la economía de tantos padres y esposos...

Martinillos

TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO	
11.00	Apertura y presentación.
11.02	La fiesta del Señor Santa misa.
12.00	Concierto — "La infancia de Cristo" de Berlioz.
13.00	Ciclismo — Retransmisión del Campeonato del Mundo de Cielo Cross, para aficionados. En directo desde Apeldoorn, (Holanda).
14.30	Club Mediodía.
15.00	Noticias a las tres.
15.25	Voces de oro.
16.25	El virginiano — "Pecados de los padres".
17.45	Caballos. — Retransmisión en directo, desde el Hipódromo de La Zarzuela de Madrid, inauguración de la temporada.
18.00	Carrusel del domingo.
18.55	Erase una vez...
19.10	La semana que viene.
19.25	Fútbol Retransmisión del partido Real Sociedad Las Palmas, en directo, desde el estadio de Atocha de San Sebastián.
21.30	Telediario.
21.55	Cita con el humor. — Interviene: Franz Johán.
22.10	Sesión de noche. — "Luces de Candilejas".
00.10	Tiempo para crecer.
00.20	Despedida y cierre.

LUNES	
11.45	Carta de ajuste.
12.00	Apertura y presentación especial.
12.02	Emisión profesional de "spots" publicitarios.
12.32	Primera hora.
13.30	Conviene saber.
14.00	Sobre la marcha.
15.00	Noticias a las tres.
15.25	Buenas tardes.

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

SE VENDE LOCAL

710 metros cuadrados, con vivienda de dos plantas, con dos entradas y sin columnas; ideal para cualquier negocio, zona San Pedro y San Felices. — Informan teléfono 204645. Señor Maté.

SOLO DE ENTRADA

35.000

POR UN PISO DE

490.000

RESTO 120 MESES

IMBUSA

TELEFONO 20 85 41

CANTIDADES INGRESADAS EN LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS Y DEPOSITADAS EN CUENTA DE VIVIENDAS AVALA LA COMPANIA ESPAÑOLA DE CREDITO Y CAUCION S.A. POLIZA 14014

NUESTROS COLABORADORES

AUTORES Y PERSONAJES

Por Ramón SAEZ

VIRTUD suprema del teatro moderno es deslindar varias realidades distintas en un solo plano. La realidad brota siempre —según Pirandello— dentro de una situación a punta de lanza. Es distinta a cada paso y creo un concepto exhaustivo de la existencia. Consiste en aceptar lo que nos digan los personajes, sin añadir un ápice de nuestra cosecha.

Vive Pirandello con su mujer loca durante muchos años, sin decidirse a que la recluyan, por no desbaratar aquella realidad enajenada que le hacía la vida insoportable: "¡Dios mío, como es posible que ella me vea así!". Ya es tarde para rectificar y, el autor siciliano, arroja sobre la escena una luz desconocida al filo de una fatalidad constante. La vida va descubriendo de pronto una realidad insospechada en la transición de un ser a otro.

Nace a partir de entonces un hecho claustral de la individualidad. Cada personaje tiene derecho a callar o a dar explicaciones que nadie le pide. Pero surge una interrogante: ¿Cómo vivir dentro de la piel de cada cual? ¿Cómo entender las razones individuales hasta convertir las en razones universales? Y sobre todo, ¿cómo hacer de cada minuto, de cada hora un paradigma trascendental para conseguir entender la realidad de los otros?

Es lo cierto que la realidad había sido fragmentada anteriormente —cuando no disuelta u olvidada— en semblanza equívoca para la interpretación del alma humana. Pero en el teatro moderno se revela ya un modo de expresión en consonancia con la época. De esta forma los problemas de autores avanzados —como en el teatro del absurdo— no supeditan un modo de vida tanto como un reflejo de conducta. La constante necesidad de acercamiento a la realidad circundante, hace posible que los seres de Ionesco, Beckett y Adamov estén a punto de naufragar en un mar de incoherencias, involucrando a cada paso una necesidad de acción que les impide deslizarse hacia la otra realidad desoladora y difícil.

Vivimos, en algunos autores modernos luces extrañas para la especie humana. ¿Cómo aceptar esa realidad que nos entregan? ¿De qué forma, a su vez, entregar la realidad que nos piden? Si no existe más realidad que la del presente, ¿cómo fraguar por anticipado la realidad de los otros?

Pero el teatro es una manifestación ambigua posible de rectificar a cada momento. Es la plantilla que sirve de borrador antes de llegar a otras conclusiones. Podemos corregir incluso el boceto y exclamar como el personaje pirandelliano: "Debo advertirles, señores, que la comedia todavía no está escrita". Se pueden deslindar situaciones y corregir errores que nadie advierte y que nunca llegarán a reprocharnos. Y, sin embargo, don Miguel de Unamuno temía a los fantasmas de sus representaciones de sus historias, que él llamaba novelas, muy semejantes a las cuitas de Pirandello. Vivía don Miguel pendiente de los personajes que pudieran salirle al paso, pidiéndole cuentas de su paternidad. No era para menos; y un día el personaje de Niebla se le encara al final de la obra para increparle: "¡Don Miguel, no quiero morir!".

La vida es un cúmulo de interrogantes, antes de convertirse en el "reconter de la psychologie" que pide Artaud para consumir el teatro moderno. Es una derivación de sentimientos encontrados que buscan su curso legal en la exposición de cada personaje. Y lo mismo que el pintor reincide, una y otra vez, sobre el dibujo, acumulando rayas hasta encontrar la línea esencial del modelo, el teatro es una esperanza frustrada en cada intento de sus manifestaciones.

Cuando los personajes de Beckett esperan a Godot (que puede ser Dios en el simbolismo de los ateos), le esperan en el intento de realizar sus vidas, de volver a contribuir una realidad distinta en cada trozo de esperanza, antes de que la otra vida, la vida biológica, llegue a apagarse del todo.

MONOGRAFÍAS BURGALÉAS



Por Luis

ALBERDI ELOLA

EL TEATRO PRINCIPAL

SEGUNDA PARTE - EL «MUNDO» DEL TEATRO

CAPITULO XIII -(2)- FIESTA DE LA ENSEÑANZA

Dedicamos este espacio a uno de los actos más simpáticos que anualmente celebra el Ayuntamiento, a una fiesta que, al decir de los que peinaban canas, «ninguna tiene tanta trascendencia», sin duda, porque gozaron de ella cargados de diplomas que «recibieron en el Teatro Principal (ahí es nada)» de manos del señor alcalde y porque en aquellas circunstancias fueron cortejados como niños modelos, siquiera fuera porque, entonces, de ecuaciones sabían no poco y de parrafaditas, la mar. Nosotros no gustamos de tales fiestas, pero sí de ciertas justas a la faz de los escolares, para dirimir el puntillo de honra sobre cuál de «los dos» contrincantes se las tenía tiesas en materia de «historias», que era nuestra natural inclinación, por real gana y gracia de Dios. Y era de ver nuestro engraidido contentamiento al dar buena cuenta de nuestro oponente, tal que se empuña todo gallo de cortijo, cuando elimina a un rival. Pero volvamos al tema. Ese acto era la Fiesta de la Enseñanza, que tuvo una singular historia en nuestra capital, pues no en vano se anticipó Burgos, con mucho, al R. D. que generalizó su celebración.

La fiesta de la Enseñanza fue implantada por R. D. de 20 de Diciembre de 1907; Julio de 1908. Dicha Junta se llevó a la Gaceta por el conde de Romanones y perseguía el fin de premiar pública y solemnemente a los maestros que más se distinguieran durante el año, a la par de estimular a los niños y a los padres, para que secundasen la obra del profesorado.

En cumplimiento de esa disposición se constituyó una Junta Magna y ésta granó la primera fiesta oficial, que tuvo lugar el 1.º de Julio de 1908. Dicha Junta estaba formada por el gobernador civil, señor Caballero; el presidente de la Diputación provincial, señor Rámila; el alcalde accidental, señor Alonso de Armiño; el director de la Escue-

la Normal, señor Seisdedos; el oficial de Administración militar, señor Sarmiento; el diputado, señor Zumárraga; el director del Instituto provincial, señor Villatejo; doña Julia Alegría y doña Fílomena Mondedeu, por la Normal de maestras y el inspector de Enseñanza de Instrucción Pública, señor Giraldo. El esquema del programa se desarrolló en cuatro partes: la primera dedicada a la entrega de premios a los maestros, en el Principal; la segunda, a una velada en honor de los mismos, en la Diputación; la tercera, el reparto de premios a los niños, en el teatro y, la cuarta, al homenaje público a los maestros y niños en el paseo de la Isla, con presidencia de autoridades, desfile ante la tribuna y canto de un himno al Magisterio.

Por el contenido de dicho programa, sospechamos a lo vivo que la Superioridad tuvo en cuenta los antecedentes que, sobre el particular, existían en Burgos, cuando menos, que influyó lo suyo en la planificación oficial de 1907, la que ya regia en nuestra ciudad desde 1905, según los siguientes datos: en 30 de Junio de 1877 (S. A. M. Instrucción Pública, número 278) hubo reparto de premios a los niños más sobresalientes de las escuelas públicas en el Instituto provincial, (tiene guasa la cosa) con «la distribución de premios a los dueños del mejor ganado presentado en el ferial». Este mismo año (S. A. M. Instrucción P. número 398) se dispuso «que el profesor de música componga un himno al Trabajo y lo enseñe a 300 niños de las escuelas públicas, para que lo canten en el acto de distribución de premios».

En 1888, a propuesta de Jacinto Ontañón, director de «El Papa Moscas», nuestra fiesta escolar se convierte en Certamen pedagógico, con el concurso de los maestros de la provincia, bajo un ambicioso cuestionario que tenemos a mano y que fue editado por la imprenta de Carriena, sita en Laín Calvo, 12. En 1892, se distribuyeron entre los alumnos premiados cien trajes que el Ayuntamiento acordó repartir a la memoria del patricio burgalés Manuel Alonso Martínez. En 1897, la Fiesta tuvo lugar en el Instituto provincial, por estar metido en obras el Principal y, en 1900, fueron distinguidos públicamente en el Teatro los niños Tomasa Rodríguez Escudero y Domingo del Palacio Alvarez.

Esos fueron los antecedentes que, reconsiderados por la Junta provincial de Instrucción pública de Burgos, con la participación de personalidades e individualidades notoriamente adheridos a los asuntos de la enseñanza, alumbraron en 17 de Febrero de 1905, a inicia-

tiva de Julián de las Heras Rojas, la idea de celebrar «a primeros del próximo Julio» un gran festival, por todos conceptos extraordinario, con la magnificencia posible y en las formas de mayor realce y esplendor que sea dable, en honor de la enseñanza en general y como tributo de consideración y gratitud a todo el Magisterio de la provincia y a cuantos niños en ella se educan, comprendiendo solamente en esta gran fiesta a las escuelas públicas u oficiales, así elementales y superiores, como mixtas, de niños y de niñas.

Es decir, la Fiesta de la Enseñanza oficial tuvo un claro precedente burgalés y con proyección más ambiciosa o completa que la determinada por la Gaceta, pues en el esquema de 1905 se incluían actos no programados en la de 1907, tales como «una reunión entre maestros para discusión serena y razonada de algún asunto interesante para el progreso de la enseñanza y el bienestar del Magisterio y una exposición que sirva para poner de manifiesto ante el Magisterio y ante el público, el estado de la enseñanza de la provincia».

Y cuál no calaría esta Fies-

ta en la entraña popular de Burgos que su celebración quedaría consagrada como número obligado de los programas de ferias, hasta el final de los días del Principal, pues en los exteriores de éste aún brillaría en primero de Julio de 1945 el cálido destello de la Fiesta de la Enseñanza, con las clásicas estampas que la tipificaron a través de los años y de las cuales citamos, a título de muestra, la correspondiente a 1925: sinfonía, intermedios y final del acto a cargo de las bandas militares; reparto de premios; cantos, recitales y diálogos por los niños escolares; proyección de «una bonita película»; discurso de la Presidencia e Himno a Burgos, que este año y el anterior fue el que compuso José Nicolás Quesada, letra de Julián Chaves y en 1926, el que se estrenó con el título de Himno Escolar «Burgos»; letra de Marciano Zurita y música de Rafael Calleja, luego adoptado como himno oficial de la Cabeza de Castilla; sí, el mismo himno que nos estremece hasta el fondo, cuando lo recitamos o cantamos:

«Tierra sagrada donde yo
[nací,
suelo bendito donde moriré,
yo te prometo consagrar
[a tí

y dedicarte mis cariños,
mis cariños más fervientes,
mis cariños y mi fe...».

Como remate de nuestro trabajo, señalamos las siguientes noticias que confirman el rango que tuvo la simpática celebración: en la del 2 de Julio de 1929, en la tercera parte, se presentó por primera vez, en recinto cerrado, el renacido Orfeón Burgalés, de Antonio José; en la de 1940, presidieron el acto el gobernador civil, Alvarez Imaz; el alcalde, Martínez Mata; el presidente de la Junta municipal de Enseñanza, Casado García; el inspector de Primera Enseñanza, Sr. Saldaña; el director de la Normal, señor Nebreda; el delegado del S.E.M. y los concejales Carazo, Parreño, Martínez y Sancho y en la del primero de Julio de 1944, revestido de gran brillantez, el obispo auxiliar, doctor Llorente y el presidente de la Diputación, don Julio Puente Careaga, pronunciando un discurso el jefe provincial del S.E.M., Tomás Gil.

Por último, un detalle que dice lo suyo acerca de la inquietud municipal para la protección de tan señalado festival: entre las condiciones para el arrendamiento del Teatro, en 1946, figuraba una, concretamente la 19, por la que el Ayuntamiento podría disponer libremente de la sala «para el acto de la distribución de premios a los niños que concurren a las escuelas municipales y para otros análogos, a resolución de la Corporación».

ROAMER
OF SWITZERLAND



STINGRAYS
Caja en acero inoxidable y antimagnético
100% sumergible hasta 200 mts.
Movimiento de precisión. ROAMER
enteramente automático con calendario.

NUESTROS TELEFONOS:
Administración 207148
Redacción 201280

CORDERO ASADO

Especialidad de
FIGON de ASADOS

«**CABORNERO**»

(Final Autobús Gamonal)
SERVICIO A DOMICILIO
Teléfonos 209631 y 205937
Calle Vitoria, 228

LEA SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

VENDO LOCAL COMERCIAL

en Calle Vitoria, 31 (frente Banco España)

Más de 300 metros cuadrados - Exposición a dos calles

Teléfono 202545

PALABRA DE DIOS

«El Espíritu le iba llevando por el desierto, mientras era tentado por el diablo». (San Lucas, IV, 1)

En aquel tiempo, Jesús lleno del Espíritu Santo, volvió del Jordán, y durante cuarenta días, el Espíritu lo fue llevando por el desierto, mientras era tentado por el diablo. Todo aquel tiempo estuvo sin comer y al final sintió hambre. Entonces el diablo le dijo: Si eres Hijo de Dios, dile a esta piedra que se convierta en pan, Jesús le contestó: Está escrito, no sólo de pan vive el hombre.

Después, llevándole a lo alto, el diablo le mostró en un instante todos los reinos del Mundo, y le dijo: Te daré el poder y la gloria de todo eso porque a mí me lo han dado y yo lo doy a quien quiero: Si tú te arrodillas delante de mí todo será tuyo. Jesús le contestó: Está escrito, al Señor tu Dios adorarás y a él sólo darás culto.

Entonces lo llevó a Jerusalén y lo puso en el alero del templo y le dijo: Si eres Hijo de Dios tírate de aquí abajo, porque está escrito: Encargará a los ángeles que cuiden de tí «y también» te sostendrán en sus manos para que tu pie no tropiece en las piedras» Jesús le contestó: «Está mandado: No tentarás al Señor tu Dios».

Completadas las tentaciones el demonio se marchó hasta otra ocasión.

TIEMPO DE CUARESMA, TIEMPO DE ORACION

Nos hallamos una vez sumergidos de lleno en este Santo Tiempo de Cuaresma, con razón llamado santo porque lo santificó Cristo con aquellos cuarenta días de ayunos y de penitencia y porque tenemos que santificarlo también nosotros porque es el tiempo propicio para

volvernos a Dios si de El nos hemos apartado, o para trabajar un contacto más íntimo con El si es que hemos permanecido a su lado. Es por tanto empezar esta Cuaresma, con entusiasmo, con alegría, con espíritu deportivo que siempre supone superación.

Antes al comenzar la Cuaresma la Iglesia nos traía el símil de atleta que se priva de muchas cosas para mantenerse en forma y poder triunfar.

Y éste es el significado de la Cuaresma cristiana, un ponerse espiritualmente en forma, un templar nuestros músculos para pelear el más difícil combate, el que hemos de sostener contra nosotros mismos.

Para ayudarnos a vencer en esta lucha la Palabra de Dios, a lo largo de la Cuaresma nos va dando sublimes lecciones que, si nosotros aprovechamos, nos conducirán hasta Dios hasta sumergirnos en El.

Por eso, aprovechamos este santo tiempo y trabajemos con celo y con alegría en obra de nuestra santificación. Es tiempo de lucha, pero si Cristo está con nosotros venceremos.

Pidámoselo muy de veras en la Santa Misa y fortalecidos con el pan divino, podremos salir victoriosos y uniros más y más con Cristo

VEGAS

El novenario de misas y rosarios que dará comienzo mañana, día 1.º de Marzo a las SIETE Y CUARTO de la tarde, en la parroquia de LA ANUNCIACION, asimismo las misas que se celebrarán los días 14 y 15 de cada mes, a las doce del mediodía, en la misma parroquia, serán aplicados por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

DON GABRIEL RUIZ RUIZ

Fallecido el día 14 de Febrero Q. E. P. D.

La familia agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos.



El novenario de rosarios y misas que dará comienzo mañana, día 1.º, a las 7 y 7 1/2, respectivamente, en la iglesia parroquial de San Martín de Torresandino será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

Doña Elena Escolar Solarana

Fallecida el día 2 del corriente mes

Q. E. P. D.

Don José Escolar Solarana y demás familia ruegan la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos, 28 de Febrero de 1971.



LA SEÑORA

DOÑA ROSA MARTINEZ ACITORES

Presidenta de la Asociación de la Medalla Milagrosa de la parroquia de San Lesmes

Q. E. P. D.

LA JUNTA DE DICHA ASOCIACION Y DEMAS ASOCIADAS

SUPPLICAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana día 1.º de Marzo a los diez y media en la parroquia de San Lesmes, por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 28 de Febrero de 1971.

Mañana, fiesta patronal del Hospital del Rey

La Cofradía del Santo Angel de la Guarda, establecida en el Hospital del Rey, celebrará los siguientes actos con motivo de la festividad de su santo Patron:

Esta tarde, a las siete y media, vísperas solemnes.

Mañana, fiesta titular, a las once y media de la mañana, tendrá lugar una misa mayor, en la que predicará el R. P. Antolin de la Virgen del Carmen.

Finalizada la misa, serán obsequiados todos los invitados con una copa de vino español.

En la sobremesa será servido gratuitamente un almuerzo a 30 necesitados de la feligresía.

El martes, finalizarán los actos con una misa de difuntos que será aplicada por las almas de los cofrades fallecidos.

VIDA RELIGIOSA SANTORAL

SANTOS DE HOY:

I de Cuaresma — Ss. Macario, Rufino, Justo, Teófilo, Cereal, Púpulo, Cayo, Serapión, mrs.; Hilaro, p.; Román, abad.

Misa de primera clase y color morado del primer domingo de Cuaresma

SANTOS DE MAÑANA:

El Santo Angel de la Guarda. — Ss. Rosendo, Erculano, obs.; León, Donato, Nicéforo, Abundancio, Antonina, Adriano, mrs.; Félix III, p.

Mañana, lunes. — Castellanos, Espolón, 22; Pascual, Madrid, 42; Díez Ruiz, Calzadas, 86 y Villanueva, Francisco Sarmiento, 8.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

SANTOS DEL MARTES:

Ss. Pedro de Zúñiga, Lucio, obs.; Jovino, Basileo, Pablo, Eracleo, Absalón, Secundila, Jenara, Lorgio, mrs.; Ceada, obispo.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

CULTOS

APOSTOLADO DE LA ORACION

En la iglesia de la Merced se celebrarán hoy, domingo, Dios mediante, las juntas ordinarias de caballeros y señoras celadoras del Apostolado de la Oración, a la una y a las cinco y media de la tarde, respectivamente.

PRIMAVERA '71

Las mejores colecciones

TEJIDOS SELECTOS JOSE MARIA

Plaza de Vega

BOLETIN DE CARITAS

Relación de donativos recibidos durante la presente semana:

Para cocina de caridad	3.200,—
Para vergonzantes	1.500,—
Para enfermos	1.300,—
Para guardería infantil	1.000,—
Para necesidades diversas	935,—
Para el Caso número 53	4.275,—

ADVERTENCIAS: Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde en la capilla del Palacio Arzobispal, se celebra una misa a intención de todos los bienhechores y beneficiarios de Caritas diocesana.

Les invitamos a que conecten con Radio Popular de Burgos todos los jueves a las tres de la tarde y con Radio Juventud a las siete, también de la tarde, del mismo día, para escuchar nuestro programa de caridad "La voz del corazón".

Los donativos se reciben en Caritas diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, Avda. del Cld, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

CESTA Y PUNTOS DE LA CMDE EN BURGOS

Tema: «Culturas no occidentales y cristianismo»

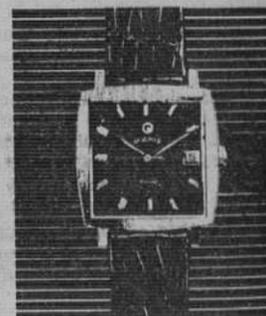
En el salón "Aula de la Cultura" de la Caja Municipal de Ahorros (Alhóndiga) se ha celebrado el IV Compendio de Cesta y Puntos entre los Colegios de la CMDE de Burgos.

Participaron en dicha competición los Colegios de Enseñanza Media del "Magisterio Santos" (Institución Teresiana), de las Religiosas del Niño Jesús, de Madres Concepcionistas, de las Religiosas de Jesús-María, Franciscanas de Montpellier, de la Milagrosa, de la Hijas de la Caridad, del Colegio de Saldaña, Hijas de la Caridad, Franciscanas Misioneras de María y de los Colegios de las Hijas de María Auxiliadora de la Barriada de Yagüe y de la Virgen de la Rosa, de la Avenida del General Vigón.

El salón estaba completamente abarrotado de asistentes. Intervinieron activamente en la competición de "Cesta y Puntos" los dos Colegios de Madres Concepcionistas y de las Franciscanas de Montpellier.

Inmediatamente fueron ocupando sus siales de honor en el escenario los dos equipos competidores; se entrecruzaron valiosos regalos y el mismo Secretariado Diocesano de Misiones les hizo a ambos equipos un simbólico pero expresivo obsequio, consistente en una preciosa pintura japonesa, sobre seda en colores.

Se distribuyeron diez sobres cerrados a cada equipo conteniendo otras tantas preguntas; hubo otras seis preguntas para casos especiales. La ejecución del programa se realizó maravillosamente bien tomando parte activa con cantos, aclamaciones y salutasiones de estímulo a sus respectivos equipos, tras las bri-



Red Sea. Una creación excepcional: El reloj plano moderno que ofrece todas las ventajas funcionales: Caja hermética en acero o plique automático, con fecha.



El novenario de misas que dará comienzo mañana, lunes, día 1.º, a las ocho de la tarde, en la capilla de la Divina Pastora, será aplicado por el alma de

EL SEÑOR

Don Martín Hernández González

(Jefe de Negociado de DIARIO DE BURGOS, S. A.)

Fallecido el día 20 del corriente

D. E. P.

SU ESPOSA Y FAMILIA agradecerán a sus amistades la asistencia a estos actos de piedad

Burgos, 28 Febrero 1971



Primer aniversario LA SEÑORA

Doña Josefa Gil Baniandres

Y EL JOVEN

Antonio César Burgoa Gil

Fallecidos el día 1.º de Marzo de 1970

Q. E. P. D.

Su apenado esposo y padre, don Florentino Burgoa; hijos y hermanos, José, Esther y Mari Carmen; sobrinos primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de sus almas y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 1.º, a la una del mediodía en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo. Acto de caridad por el que les anticipan las más expresivas gracias

Burgos, 28 de Febrero de 1971

actualidad BURGALESA

INFORMACION OFICIAL

GOBIERNO CIVIL

VISITAS. — En la mañana de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo Figueroa y Vázquez, ha recibido en su despacho oficial del Gobierno Civil a los siguientes señores:

Don José Matesanz Sanz, jefe local del Movimiento; don Agustín Álvarez Vázquez, delegado provincial de Agricultura; don José Ortiz Navacerrada, delegado provincial de Educación y Ciencia; don Amalio Salguero Esteban, subdelegado del INIDME (Servicio de Inspección de Disciplina del Mercado); don Félix Echevarrieta de Miguel, sub-jefe provincial del Movimiento; don Antonio López Fernández, delegado provincial de Información y Turismo; don Félix García Ramos, secretario técnico de la Delegación de Abastecimientos y Transportes; don Antonio Martínez de la Hoz, comisario jefe del Cuerpo general de Folicía de la provincia; don Pedro Tomás Gimenes, capitán jefe del Destacamento de la Policía Armada; don Antonio García Rubio, abogado, y don Luis Llorente Martín, vecinos de Segovia; don Claudio Pérez, vecino de Requena (Valencia) y don Avelino García González, lugarteniente de la Guardia de Franco.

SOBRE ELECCIONES PROVINCIALES. — Hablándose publicado en el "B. O. del Estado" de fecha 25 de los corrientes el Decreto número 307, de 20 de los mismos por el que se convocan elecciones provinciales, debo hacer saber:

Que a los efectos de la

NEGOCIO

en marcha en Valladolid

VENDO, TRASPASO
O ARRIENDO

Lavandería y limpieza en seco, con dos sucursales propias en los mejores sitios de la ciudad, zona céntrica, amplia clientela. Dirigirse a: Gestoría Armerina. Dos de Mayo, 13. Teléfono: 222500. Valladolid.



HOY
Domingo
TARDE
Y NOCHE

Repetición del programa después del grandioso éxito obtenido ayer

EL JOSE y sus rumberos

Precios tarde: Señoritas 75 pesetas
Caballeros 125 pesetas
Consumición incluida

elección de diputados provinciales del Grupo de Corporaciones y entidades económicas, culturales y profesionales radicadas en la provincia es de aplicación lo estatuido en el artículo 145, en su conjugación con los 77 y 78 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones locales de 17 de Mayo de 1952.

Consecuentemente todas las citadas Corporaciones y entidades que deseen participar en la elección habrán de confirmar la inscripción que puedan tener efectuada en el anterior período electoral referido a la renovación de los Ayuntamientos, solicitando nuevamente su asiento en el Registro abierto en este Gobierno Civil, dentro del plazo de 20 días a partir del día de ayer. De igual manera pueden solicitar su inscripción las que no la tuvieran efectuada para las elecciones municipales.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Burgos, 27 de Febrero de 1971. — El gobernador civil: Federico Trillo - Figueroa y Vázquez.

ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO

APERTURA DE MATRICULA LIBRE. — A partir de mañana y hasta el día 11 queda abierta la matrícula de enseñanza libre para los exámenes de la convocatoria del próximo mes de Junio.

La matrícula deberá efectuarse en la Secretaría del Centro, durante las horas de oficina, de 10 a 14 horas.

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA FEMENINO

MATRICULA DE ALUMNAS LIBRES. — Hasta el día 31 del mes de Marzo, está abierta la matrícula para la convocatoria de Junio.

Las alumnas que deseen matricularse de primer curso, deberán presentar: Partida de nacimiento, certificado médico, dos fotografías tamaño carnet, cartilla escolar con el certificado de haber realizado las pruebas de promoción a Enseñanza Media.

No se admitirá ninguna matrícula si no se presenta la documentación completa.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Lucía Mercedes Alcalde García, Bernarda Escribano Diez, Milagros Minguez Sanz, Rosa María Portugal Miguel, Alberto José Mora Prieto, Pilar Rodríguez Marcilla, Ignacio Ortega Pérez, Estrella Marrón San Martín.

Defunciones: Pascual González Raz, de San Andrés del Monte, 86 años, Eladio Perlado, sin número.

EL CUPON PRO-CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 106 y con 125 pesetas, todos los números terminados en 06.

HOY, DOMINGO
DIA 28

A BELORADO

Gran baile en sala
ORO NEGRO
Salida, 6 tarde

A VILLANUEVA DE ARGAÑO

Gran baile en
SALA MOLINO
Salida, 6.30 tarde

A MELGAR DE FERNAMENTAL

Gran baile en la sala
PERLA
Salida, 7 tarde

A PRADOLUENGO

Gran baile en
SALA OROPESA
Salida, 7 tarde

A ARANDA DE DUERO

Magnífico ambiente en
DISCOTECA
SENATOR
Entrada gratis con
billete-coche.

Viajes Clunia

Ag. V. G. B.—134
Paloma, 25. Tl. 206635

FARMACIAS DE GUARDIA. — García-Antón, Vitoria, 20; Alonso, San Pablo, 37; Pérez Cosmea, San Francisco, 5 y Sirá Pascual, Barriada Ylera (Plaza Mayor).

VIAJES MELIA

Le ofrece sus excursiones de Semana Santa a LONDRES — PARIS — ROMA — PORTUGAL — LOURDES — ANDORRA — CANARIAS — BALEARES y el resto de España. Visítenos y le informaremos.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 692,2; a la

una de la tarde, 692,4; a las siete de la tarde, 691,0

Temperatura ambiente. Máxima, 13,0 grados a las 13,15 horas; mínima, 2,4 grados a las 6,45 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, calma; a la una de la tarde, W— 7 kilómetros; a las siete de la tarde, NE— 14 kilómetros.

Humedad, 50.



PARA VER BIEN
PARA OIR BIEN
OPTICA
INTERNACIONAL

Guillermo Frühbeck
Especialidad
microlentillas
Espolón, 30

INCENDIO. — A primeras horas de la mañana de ayer, se declaró un incendio en los montes denominados Somoahedo y Hermandad Ribera. En el primero, las llamas afectaron a una extensión de 8 hectáreas pobladas por 10.000 pinos y en el segundo a 40 hectáreas pobladas por 50.000 pinos. Los montes pertenecen a los términos municipales de Cilleruelo y Virtus y la altura de los pinos era de 0,80 metros. Por el momento se desconoce la cuantía material de los daños y las causas que originaron el incendio, que fue sofocado a las doce de la mañana. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

PUENTE DE SAN JOSE

VIAJE CON
WAGONS
LITS//COOK

A PORTUGAL, 4 días, 2.900 pesetas.
A VALENCIA, 3 días, 1.580 pesetas.
A TORREVIEJA 4 días, 1.580 pesetas.
AL MAR MENOR, 4 días, 1.580 pesetas.
A ANDORRA 3 días, 1.980 pesetas

CAMPO GRANDES ALMACENES

APROVECHAMIENTOS DE AGUA. — Por la Comisaría de Aguas del Duero, se anuncia en el "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al viernes último, las solicitudes presentadas por don Doroteo Pérez Arroyo, de Tordueles y don Pablo Güemes Rodríguez, de Quintana Río, solicitando la concesión de sendos aprovechamientos de agua en términos de Tordueles y Quintanilla Sobresierra, respectivamente.

GRATITUD. — Los hijos y demás familiares de la señora doña Amalia López López (viuda de Calleja) que falleció el pasado lunes en esta ciudad,

expresan su gratitud a cuantas personas asistieron a las honras fúnebres por el eterno descanso de la finada, acompañaron a los restos mortales en su conducción al cementerio de San José y se asociaron fraternalmente al duelo familiar.

—Igualmente los padres, hermanos y demás familia de los jóvenes Francisco Vargas y Concepción Alzaga, fallecidos en días pasados, expresan el agradecimiento, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso de sus almas.

CEDO
local - bodega
250 m²

ampliables para cultivo de champiñón, por no poder atender, situado en Burgos (capital) Razón, teléfono 205318

Las mejores colecciones para modistería - Primavera 71
TEJIDOS SELECTOS JOSE MARIA

Plaza de Vega

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno de excepción. Una película divertida, sentimental, picaresca, joven. "Coqueluche" (3) Analia Gadé, Juan Luis Galiardo, Gracita Morales. ¡Más sensacional! ¡Más exquisita! Mayores 19 años

CALATRAVAS. — 4,45, 7,45 y 10,45. Excepcional estreno "fuera de serie". ¡La película del año! "La leyenda de la ciudad sin nombre" (3). Todd-Ao 70, color, Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg. Todo ocurrió al grito de ¡jorro! Mayores 18.

COLISEO. — Hoy de 4 a 1. Un programa gigantesco. "El aventurero de la rosa roja" (3) Estreno cumbre fabuloso y espectacular y "Castillo de naipes" (3). George Peppard Maravillosa, con las máximas intrigas a través del Mundo Mayores 18

CONDAL. — Continua de 4 a 1. Hoy, dos sensacionales reestrenos "Las cadenas de la libertad" (s. c.). En Tecnicolor. Dramática, emotiva. David Niven, Anna Karina y "Ciudad sin piedad" (3). Estreno, por Kirk Douglas. Mayores 18.

CONSULADO. — "Los USA en zona rusa" (s. c.) Jackie Gleason Estelle Parsons. Grandioso estreno en color ¡Vuelo Vd detrás del telón y páguenos con 90 minutos de carcajadas! ¡Un rescate que se paga... en carcajadas! 5,30, 7,45 y 10,45 Todos los públicos.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Con Analia Gadé encabezando un gran reparto, un estreno divertido, al es-



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al día 28 de Febrero de 1941

EL jefe provincial del Movimiento está despachando estos días con los jefes locales de los diversos pueblos, para realizar una adecuada labor de orientación e información, acerca de sus problemas y como paso previo a una tarea de reajuste.

* LA temperatura máxima de ayer fue de 13,6 y la mínima, de 5,6.

Euro Traducciones

Comercial Técnico
Legal Literario

Apartado 19.320. MADRID

Las mejores colecciones para modistería - Primavera 71
TEJIDOS SELECTOS JOSE MARIA

Plaza de Vega

tilo del vodevil francés, pícaresco, ocurrente y atrevido: "El monumento" (3R). Eastmancolor. Una crítica social "a la española" Rig Mayores 18.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Gigantesco doble. "Pasaporte a la locura" (3). Exitoso fabuloso. Por 1.ª vez en la pantalla el auténtico mundo hippy. Atrevida, sorprendente y "Cazador de recompensas" (3R). Crig Hill Impresionante, del Oeste Mayores 18.

GOYA. — "Felicidad sobre hielo" (s. c.). Marika Kilius, Hans Jürgen Fantástico estreno, color ¡El mayor espectáculo de patinaje! Un colorista torbellino de música, canciones, ballet y acrobacias sobre hielo. 5,30, 7,45 y 10,45 Todos los públicos

GRAN TEATRO. — A las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. Hoy, un estreno formidable en cinemascopio y tecnicolor. "Reto a los asesinos" (3). Richard Harrison. Susy Andersen. Y el documental en tecnicolor del combate Urtain-Weiland. Mayores 18 años.

REX. — Hoy, de 4 a 10. Programa fabuloso, ¡extraordinario! "Horizontes del Oeste" (s. c.) Robert Ryan, Julie Adams, Rock Hudson. De acción y emoción sensacionales y "Guerra a la italiana" (3). El delirio de carcajadas, con Buster Keaton Mayores 14

TIVOLI. — 5, 7,45 y 10,45. ¡Otro grandioso estreno! Del genial Clouzot, con una nueva Brigitte Bardot —que impresionó como actriz dramática— el film policíaco suspense judicial: "La verité" (4) ¡Un crimen pasional! ¡Conozca la verdad! Rig May 18.

Las aspiraciones de Burgos analizadas por el gobernador

Rápidamente serán acometidas por Obras Públicas la "Travesía de la Ciudad" y la "Vía de Ronda"

Inclusión del segundo pantano del Arlanzón en el III Plan de Desarrollo

Nuestra provincia se convertirá en una gran potencia textil

Próxima entrega al ministro de Educación y Ciencia de los acuerdos corporativos que harán posible la creación del Colegio Universitario

Otras manifestaciones de interés hechas por el Sr. Trillo-Figueroa y Vázquez

La actualidad burgalesa ha estado presidida en esta semana que ha quedado atrás por notas y matices animados y contrapuestos. De un lado, por la reacción determinada por una aparente marginación de Burgos en los próximos programas a desarrollar por algunos Departamentos, cerca de los cuales la capital y provincia tienen planteados problemas de carácter vital y de otro, por una serie de concesiones, llegadas a través de la última reunión de la Comisión Delegada de Gobierno para Asuntos Económicos, que son innegablemente importantes.

El aire polémico, determinado por una serie de dilaciones y silencios, saltó a la letra impresa y también tuvo sus reflejos orales en la propia sala municipal de sesiones. No vamos a decir, por no ser exacto, que el ambiente se hubiera enrarecido; pero sí que había adquirido un tono más fuerte de lo habitual. Quizá todo haya sido consecuencia de una falta de información, hecha con la debida oportunidad o a una distinta interpretación en el enfoque, pues innecesario resulta subrayar que nosotros somos los primeros convencidos de que un propósito común anima a todos: lograr las máximas conquistas y realizaciones para Burgos y, en definitiva, para España.

Con esta idea "in mente" acudimos ayer al despacho de la primera autoridad provincial. Había que abordar el tema central que a todos nos preocupa. ¿Cuál es el estado y situación, no ya de las aspiraciones burgalesas, sino de las apremiantes necesidades que en muy diversos y vitales aspectos tiene Burgos planteadas? Muchas de ellas son de directa competencia del Ministerio de Obras Públicas y al no aparecer referidos, ni siquiera insinuados, en la reciente exposición de su titular ante las Cortes, la cuestión se había hecho tema vivo y cálido en la consideración de los burgaleses.

Sobre este tema fundamental, se desarrolló la charla mantenida con el gobernador civil de la provincia, señor Trillo-Figueroa y Vázquez.

—¿Cuál es la situación de los problemas burgaleses, planteados en Madrid?

—Puedo asegurarles —afirmó el gobernador civil— que esos problemas, recogidos en la exposición elevada por el Consejo Económico Sindical —que es el organismo idóneo a estos fines, por acoger en su seno a todas las fuerzas vivas y a las autoridades— están siendo motivo de preocupación y consideración del Gobierno y las peticiones se irán cumpliendo sucesivamente.

—Y en materia de Obras Públicas, concretamente, ¿cuál es el planteamiento de los proyectos que afectan a Burgos?

Nuestra primera autoridad provincial, en lugar de dar una respuesta directa y personal, acude a una carta del vicepresidente del Gobierno. Está fechada el día 19 de Febrero de 1971. Y dice:

—Voy a leerla y ustedes recojan los conceptos correspondientes e importantes que la misma contiene.

Por nuestra parte, vamos haciendo las anotaciones pertinentes y en la misma, dirigida al Excmo. Sr. Gobernador civil de Burgos, se dice por el almirante Carrero Blanco que según comunicación recibida del ministro de Obras Públicas, relacionada con el segundo embalse sobre el río Arlanzón, que habrá de solucionar definitivamente el abastecimiento de agua de la Ciudad y del "Polo", la citada obra quedará incluida en el III Plan de Desarrollo.

También respecto a la "Travesía de Burgos" y "Vía de Ronda", insertas en la ruta Madrid-Irún, se encuentran a nivel de planeamiento y con fecha 4 de Diciembre pasado se celebró una reunión presidida por el director general de Carreteras, con participación del jefe de proyectos de Bilbao, para redactar una propuesta en plazo breve, en la que se fijen las líneas inmediatas de actuación, para que con su proposición se ajusten los proyectos definitivos y las obras sean acometidas lo más rápidamente posible.

Como continuación de lo anterior —que es una transcripción prácticamente literal de la comunicación contenida en la carta del vicepresidente del Gobierno— el señor Trillo-Figueroa, amplió que durante la última visita efectuada al ministro de Obras Públicas, éste mantuvo la audiencia durante más de una hora y en el curso de la misma expresó que era criterio del Ministerio llevar al III Plan de Desarrollo la ejecución del Pantano de Retuerta y todo el sistema Arlanza, lo que permitirá el riego en nuestra provincia de 10.000 a 12.000 hectáreas y otras tantas en las de Palencia y Valladolid.

Asimismo y a título de mayor ilustración relacionada con la travesía de la ciudad y Vía de Ronda, el gober-

nador civil indicó que, según sus noticias, ya está habilitado un crédito importante por parte de la Comisaría del Plan de Desarrollo para la realización de tan importantes obras.

Aunque el Sr. Trillo-Figueroa no pormenorizó la cuantía de ese crédito, según nuestras noticias, el mismo asciende a la cifra de 320 millones y tal como ya se ha informado, el Plan de Desarrollo ha puesto a disposición de Obras Públicas dicha cantidad para la realización de los trabajos que afectan a los citados tramos, tan vinculados a Burgos y directamente comprendidos dentro de la primera ruta española, Madrid-Irún.

PLANES TURISTICOS

Dando otro giro a la conversación, el Sr. Trillo-Figueroa informó igualmente de los planes que mantiene el Ministerio de Información y Turismo con relación a nuestra ciudad. En este orden —según dijo— ha recibido una carta del Sr. Sánchez Bella, diciendo que en el futuro plan de desarrollo turístico español, Burgos aparece delimitada como «ciudad de turismo residencial», sin abandonar ni preterir el carácter que presenta de ciudad con gran turismo de paso.

En otras materias de este Departamento, se expresa por su titular la orden que se ha cursado para efectuar un estudio a fondo de las posibilidades de Pineda de la Sierra al objeto de promover el deporte invernal y asimismo que pase a la consideración de los órganos pertinentes para determinar si procede cubrir el ámbito provincial con la construcción de algún nuevo Parador de Turismo. En cuanto al Albergue de Aranda se subraya el carácter prioritario que tiene el mismo para proceder a una ampliación y modificación.

En el orden de «Rutas turísticas» está en estudio una a establecer con patrocinio oficial denominada «Ruta de Fernán González».

OTRAS REALIZACIONES

—Puedo asegurar —manifestó el gobernador civil— que los problemas de Burgos están sobre el tapete en el que se estudian y debaten las cuestiones a nivel de Gobierno. Son ya varios Consejos los que vienen aportando «buenas nuevas» para los intereses burgaleses. Además de la concesión que se ha hecho a «Altamira» de Miranda de Ebro, para su ampliación en materia de fibras acrílicas, la última reunión de la Comisión Delegada ha resuelto favorablemente el establecimiento de «Fibras Ibéricas, S. A.», las cuales y junto a FEFASA, han de convertir a la provincia burgalesa en una verdadera potencia en el concierto de las modernas fibras textiles.

Además, como ustedes saben, se han dictado con resultado favorable las resoluciones que afectan al Gran Hospital de la Beneficencia provincial y el Asilo-Residencia para ancianos.

Asomándonos a la vertiente rural, debo decir que en cuanto se termine la ordenación de La Bureba se acometerá la del partido de Belorado y respecto a esa suprema aspiración que supone la Universidad en Burgos, dentro de unos días serán entregados al ministro de Educación y Ciencia los acuerdos de las dos Corporaciones burgalesas, a fin de que apoyado en los mismos, proceda a dictar seguidamente el decreto creando el Colegio Universitario.

Hay preocupación por parte de todos y dedicación por la del Gobierno, que está concediendo una gran y especial atención a los problemas y aspiraciones burgalesas, aunque muchas veces los intereses y condicionamientos diversos imponen ciertos paréntesis. Sin embargo, como resumen de todo, debo decir remediando una frase famosa que se «trabaja sin prisas, pero también sin pausas»...

Y con estas palabras, que sirven para informar convenientemente —he ahí el quid de muchas cuestiones— y centrar las diversas cuestiones en sus verdaderos límites, se pone fin a la rápida pero sugerente entrevista.

La verdad es que ha quedado esbozado todo un atractivo programa, con una serie de hechos que son realidad y otros, promesa inmediata o más remota. Nuestro deseo es que todos entren en cauces de viabilidad con la mayor celeridad posible.

Banco Hispano Americano

MADRID

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de este Banco, de conformidad con la vigente Ley sobre el Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, artículo 25 de los Estatutos y demás disposiciones aplicables, se anuncia en primera convocatoria para el día 27 del próximo mes de Marzo y, en segunda, para el día siguiente, domingo 28 de dicho mes, la Junta general ordinaria de señores accionistas, que se celebrará en el domicilio social, Plaza de Canalejas, 1, a las once de la mañana, para tratar de los asuntos siguientes:

1.º — Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria del ejercicio 1970, Balance con la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, propuesta de distribución de beneficios e Informe emitido por los señores accionistas censores de cuentas.

Estos documentos estarán a disposición de los señores accionistas, en el domicilio social, quince días antes de la celebración de la Junta, como previene el artículo 110 de la Ley antes citada.

2.º — Proposiciones presentadas por los señores accionistas, con arreglo a la Ley y a los Estatutos.

3.º — Renovación parcial del Consejo.

4.º — Nombramiento de los señores accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1971.

5.º — Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social en la forma prevista en el artículo 96 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, dejando sin efecto la otorgada en el año anterior, en la parte no utilizada todavía por el Consejo.

6.º — Incorporación al capital social durante el ejercicio de 1972, con carácter separado e independiente, de 455.700.000 pesetas del saldo de la Cuenta de Regularización, facultando al Consejo de Administración para fijar la fecha de la emisión y puesta en circulación de las correspondientes acciones.

7.º — Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la Junta.

Tienen derecho a concurrir a esta Junta todos los señores accionistas que obtengan tarjeta de asistencia en la Secretaría de este Banco hasta el día 22 del próximo mes de Marzo. Este derecho es delegable en otro accionista por medio de poder especial o carta dirigida al Presidente del Consejo de Administración.

Si la Junta general no pudiera celebrarse en primera convocatoria, se reunirá, como queda dicho, en segunda, al día siguiente, domingo 28 de Marzo, a la misma hora y en el mismo lugar, y, en este caso, los señores accionistas que no la hubieran obtenido antes, podrán solicitar la expedición de tarjetas de asistencia hasta el día 23 de dicho mes.

EN EL CASO QUE NO PUDIERA CELEBRARSE LA JUNTA EN PRIMERA CONVOCATORIA, SE DARA CONOCIMIENTO DE ELLO OPORTUNAMENTE, MEDIANTE ANUNCIOS INSERTOS EN LA PRENSA DE MADRID Y DE PROVINCIAS.

Para comodidad de los señores accionistas se ruega que acudan con la suficiente antelación, a fin de que la firma en la lista de asistencias pueda quedar cerrada a las once y las operaciones de cómputo de acciones permitan puntual comienzo del acta de la Junta.

La entrada se efectuará, exclusivamente, por la calle de Alcalá n.º 12.

Madrid, 26 de Febrero de 1971. El Secretario General, Manuel Otero Torres.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

ARNAIZ, S. A.

(FRENTE A LA CATEDRAL)

LIQUIDA

PARA SEÑORA

Jerseys, desde 50 Ptas.

Chaquetas, desde 75 "

Vestidos, desde 150 "

Abrigos, desde 350 "

PARA CABALLERO

Jerseys, desde 150 "

Chaquetas 175 "

Artículos para niños, en la próxima semana



PRIMER SORTEO DE UN MILLON DE PESETAS

organizado en beneficio de sus impositores por la

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

A las doce horas de ayer, sábado, día 27, tuvo lugar el primer sorteo de **UN MILLON** de pesetas organizado por esta Caja. Dió fe del acto el Notario de turno don Carlos Huidobro Gascón.

En primer lugar se sorteó la serie de premios de menor cuantía y después, con la intervención del público asistente, salieron los premios mayores.



En el sorteo celebrado ayer por la Caja de Ahorros Municipal correspondió el primer premio —un piso valorado en quinientas mil pesetas— al matrimonio formado por don Nicolás González Martínez y doña María del Rosario Herrero Parra, domiciliados en "Paseo Virgen de las Viñas", número 4, de ARANDA DE DUERO.

LISTA GENERAL DE PREMIOS

Primer premio: Número 821.584. **Un piso valorado en quinientas mil pesetas.**

Segundo premio: Número 5.579.557. **Cien mil pesetas en metálico**

Los siguientes números han sido agraciados con cinco mil pesetas cada uno

48.697	1.914.675	3.635.411	4.984.782	6.162.603	7.591.955	8.761.570	10.669.439	11.650.807
293.595	2.356.553	3.721.645	5.034.986	6.745.574	7.595.206	9.029.854	10.684.486	11.794.135
318.397	2.405.283	3.961.579	5.101.251	7.189.532	7.729.884	9.131.436	11.159.268	11.923.285
592.954	2.878.213	4.081.383	5.103.017	7.203.336	7.752.995	9.387.964	11.192.296	11.989.083
650.504	2.888.775	4.169.754	5.362.953	7.279.498	7.870.094	9.444.208	11.275.953	12.109.781
751.026	2.939.295	4.334.043	5.461.096	7.333.971	8.226.867	9.570.761	11.281.505	12.318.470
1.469.594	3.385.991	4.792.527	6.021.965	7.423.284	8.546.394	9.656.395	11.373.507	12.505.781
1.647.462	3.532.482	4.839.103	6.039.075	7.511.593	8.646.856	10.280.349	11.536.354	12.797.107
1.748.154	3.623.987	4.867.084	6.100.390	7.563.684	8.735.623	10.389.286	11.567.048	

En breve **SEGUNDO SORTEO EXTRAORDINARIO DE ESTE AÑO**

¡¡OTRO MILLON DE PESETAS!!

Usted, con su cuenta, ya está participando automáticamente desde el día 1.º de Febrero

A MAYOR SALDO, MAYORES OPORTUNIDADES

La CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Trabaja con ilusión
por su bienestar

EL GOBERNADOR CIVIL PRESIDIO LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DE LA FUNDACION DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Imposición de las cruces azules de la Seguridad Social a los doctores Avellanosa y De Blas

El Instituto Nacional de Previsión conmemoró ayer el 63 aniversario de su Ley fundacional. A las doce hubo una misa oficiada en la iglesia parroquial de San Lesmes, por el párroco de la feligresía. En el presbiterio ocupó un sitial, en representación del arzobispo, el vicario de pastoral.

Presidió la ceremonia el provincial del Movimiento gobernador civil y jefe con el intendente del Ejército, en representación del general gobernador militar; presidente de la Diputación, segundo teniente de alcalde, delegado de Trabajo; presidente del Instituto Nacional de Previsión, delegado de Hacienda y director del I. N. P.

Concluida la misa, autori-

dades y asistentes a la misma se trasladaron a la delegación del I.N.P., en cuyo patio de público se celebró el acto conmemorativo.

El director provincial glorificó la significación de la conmemoración fundacional y las metas alcanzadas en los últimos tiempos, para terminar expresando su felicitación de los galardonados.

Acto seguido, el gobernador civil y demás personalidades procedieron a entregar los premios a los maestros destacados por su actuación en el campo de Mutualidades y cotos escolares de previsión, cuya relación fue la siguiente:

Don Luis García-Inés Domínguez, de Bajauri; doña Felisa Martínez Antón, de Villagonzalo Pedernales; do-

ña María Carmen Palacios San Juan, de Albaina; doña Felicitas Bengoechea Serrano, de La Vid de Aranda; doña Manuela García Peña, de Pasadas de Burgos; doña María Soledad Llorente Hornillos, de La Aguilera; doña María Pilar Ayuso Minguéz, de Lodoso y doña Jesusa Torre Torre, de Villano de Losa.

Acto seguido se impusieron las medallas de la Previsión a los siguientes funcionarios.

Don Félix Álvarez Mozos, don Manuel Casado Martín, don Fernando Catalina Arranz, don Alejandro Cid Gómez, don Alfredo Fernández Rodríguez, señorita María Josefa García Sánchez, don Manuel Gómez Galarza, don Francisco Javier Mane-



Grupo de condecorados ayer, con motivo de la fiesta aniversario del I. N. P. (Foto "Fede")

ro de la Fuente, don Enrique Martín Cuezva, don Isidoro Merino Pascual, don Sebastián Ortego Hernando, don Teófilo Páramo Pérez, don Fernando Peña Velasco, don Fernando Peña Velasco, don Luis Recio Izquierdo y don Ignacio Zamora Catalán.

Tras la imposición a los funcionarios de la Medalla de la Previsión, en su categoría de plata, el goberna-

dor civil y jefe provincial del Movimiento impuso las cruces azules de la Seguridad social a los doctores don Pedro Avellanosa y don José de Blas.

El presidente del Consejo provincial del I.N.P. pronunció a continuación unas breves palabras para felicitar a los galardonados y exhortar a los funcionarios a conti-

nuar laborando con entusiasmo por el I.N.P.

Finalmente el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento cerró el acto conmemorativo felicitando a los maestros y funcionarios premiados y haciendo una corta pero expresiva glosa de la figura de los doctores Avellanosa y De Blas.

GUIA FACULTATIVA

José Luis Rica Rica
TOCGINECOLOGO
Consulta, de 13 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfonos 201865 y 204773

S. IÑIGO
OCULISTA
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7
Lain Calvo, 17, 1.º - Tf. 209923

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor, 2 - Tel. 201086

Ramón Llorente
TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES
Consulta, de 12,30 a 2,30
Quelpe de Llano, 2, 4.º, Izq.
(Frente a Establecimientos Campo). Tls. 209900 y 204781

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Espolón, 2 - Teléf. 203349

José M. de Sebastián
MEDICO ANALISIS CLINICOS
Vitoria, 19, 2.º - Tf. 206358
Edificio EDINCO. Despacho

J. M. FRANCES
Medicina interna. Rayo X
Consulta de 10 a 1 y de 5 a 6,30
Plaza de Vega. Tel. 205446

I. LOPEZ SAIZ
ENFERMEDADES MENTALES y NERVIOSAS
Consulta, de 12,30 a 2
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

DOCTOR GARZON
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER - ESTERILIDAD
Plaza de San Fernando, 8, 1.º
Teléfono 201657

I. M. MOVILLA CUADRADO
NEUROPSIQUIATRIA
Electroencefalólogo
Concepción, 17
Horas de consulta: Llamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay consulta

MIGUEL CAMPO
TOCGINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Edificio EDINCO. Despacho 406. - Vitoria, 17 Tf. 205207

JOSE ALONSO
CORAZON y NUTRICION RAYOS X
Consulta de 12 a 3 y de 6 a 7
Espolón, 24, 2.º Tel. 201912

Benigno Andrade Loma
MEDICO ANALISIS CLINICOS
Plaza Calvo Sotelo, 9
Teléfono 205545

Dr. RENEDO
CIRUGIA, VIAS URINARIAS
Concepción, 15, 2.º - De 11 a 1
Teléfono 207376

Jerónimo Iglesias
MEDICO DENTISTA RAYOS X
Vitoria, 141, 1.º (Juan XXIII)

JOSE MUÑOZ AVILA
RINON, PIEL y VIAS URINARIAS
Almirante Bonifaz, 19, 1.º
Teléfono 201899

S. LECHUGA SERANTES
OCULISTA
Consulta diaria
Avenida del Cid, 6, 3.º
Teléfono 204452

A. BLASCO VELASCO
MEDICINA INTERNA RAYOS X
De 12 a 2 y de 5 a 7
Aparicio y Ruiz, 5. Tf. 207888

R. PLASENCIA
OFTALMOLOGO
Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7
Vitoria, 30 - Teléf. 206501

AGUSTIN RIVAS
PARTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6, 5.º, A.
Teléfono 203832

M. Calvo Pinillos
Aparato respiratorio. - Corazón. - Bronquios. Electrocardiografía. Espirografía. Ventiloterapia y RAYOS X
Vitoria, 27 - Teléf. 200212

Dr. V. Mateos López
CIRUGIA GENERAL TRAUMATOLOGIA, HUESOS, ARTICULACIONES RAYOS X
Avenida del Cid, 8, 1.º
Teléfono 202254

P. VARONA GOMEZ ACEDO
TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA, ORTOPEDIA y REHABILITACION
Aparicio y Ruiz, 3, 7.º
Teléfono 200504
De 12 a 2 y horas concertadas

JOSE M.ª MOLINA ARIÑO
Maternólogo del Estado
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Conde Jordana, 3 - Tf. 203919

V. Ojeda Carcedo
APARATO DIGESTIVO y NUTRICION Metabolimetría
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6
Análisis clínicos - Rayos X
Vitoria, 20, 1.º - Tel. 203687

A. LOPEZ GOMEZ
GARGANTA, NARIZ y OIDOS
Consulta, de 11 a 2
Espolón 28 - Teléf. 203577

E. I. DEL CAMPO ALONSO
PIEL y VENEREAS
Clínica de San Juan de Dios
Consulta:

MODESTO GALICIA MERINERO
CIRUGIA GENERAL
Consulta de 1 a 2
Calle Miranda, 6 - Tf. 204019

F. Infante Abajo
MEDICO DENTISTA
Sanz Pastor, 14, 2.º, Dcha.
Teléfono 208617

Arias Martínez Mata
CARDIOLOGO
Alonso Martínez, 7
Teléfono 200398

Rodrigo García Zuazo
PUERICULTOR
Diplomado, Especialista de niños. Del Seguro Colegial
Vitoria, 188, 1.º, A y B
De 10 a 11 y de 4 a 6

Carlos Rodríguez
OCULISTA
CIRUGIA OCULAR
Héroes del Alcázar, 1, 5.º
Teléfono 207083

JOSE A. NAVARRO
ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X. - Consulta de 6 a 7 y horas convenientes
Teléfono 200611
Barriada Juan XXIII 16, 1.º

Juan Corral Castanedo
HUESOS y ARTICULACIONES - TRAUMATOLOGIA
CIRUGIA ORTOPEDICA
Consulta de 10 a 2 en calle Vitoria, 17 (Edificio Edinco) Despacho 401

E. J. SANZ ALVAREZ
PUERICULTOR RAYOS X
ESPECIALISTA EN NIÑOS

Consulta, de 11 a 2 y horas convenientes
Avenida del Cid, 36, 3.º
Teléfonos 205469 y 205903

A. BENITO BRAVO
Del Igualatorio Médico Colegial
MEDICO DENTISTA
Burgense, 22
Teléfono 202971

JOSE CARAZO
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Vitoria 31 - Teléfono 203591

EDUARDO CARDERO
RADIOLOGO
De 10 a 12; de 1,30 a 2,30 y de 5 a 6.
San Pablo, 22
Teléfono 206027

DOCTOR MIGUEZ
Aparato digestivo
Santander, 6

Máximo Ortiz Pérez
CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA
Consulta, de 10 a 2
Calle Madrid, 10, 1.º

J. MARTIN PARDO
PULMON y CORAZON
Héroes de la División Azul 3, 1.º, D. - Teléf. 204162

Graduación gafas - Técnicas modernas
OPTICA IZAMIL
LAIN CALVO, 28

Instituto Médico de Recuperación
Médico rehabilitador: A. MARTIN COBOS
POLIOMIELITIS - HEMIPLEJIAS - REUMATISMO
ACCIDENTES DE TRABAJO
Plaza de José Antonio, 2 - Teléfono 203487

L. RODRIGUEZ PASCUAL
Enfermedades de la piel
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA
Consulta de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 tarde
San Pablo, 6, 4.º - Teléfono 202946

José M.ª Alvarez Tovar
MEDICO DENTISTA
San Lesmes, 1. Principal Izq.
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7
Teléfono 202793

J. Villaquirán García
MEDICO ESTOMATOLOGO del Hospital Militar
Consulta, de 1 a 2 y de 4 a 6
San Pablo, 20, 1.º
Teléfono 206593

E. SUAREZ MUÑIZ
Especialista en garganta nariz y oídos
Consulta, de 12,30 a 2 y tardes concertadas
Calle P. Silverio n.º 4, 8.º, A.
Teléfono 207493

M. Sánchez Dueñas
Medicina y Cirugía del Sistema Nervioso. Cráneo y columna vertebral Electroencefalografía
C/ Calatravas, 3, 1.º Dcha.
Consulta de 4 a 6
Excepto sábados

CRONICA POLITICA SEMANAL

El acta taquigráfica del Consejo Nacional puede constituir un manual de orientación política.-La confrontación del Gobierno y la Cámara ha fortalecido el sistema.-Sigue el «caso» Matesa

Madrid (Crónica política de la semana, por el redactor político de la Agencia Logos, F. L. de Pablo).

La nota oficial informativa sobre el pleno secreto del Consejo Nacional no ha satisfecho plenamente a algunos consejeros, ni tampoco la curiosidad de la opinión pública sobre las actitudes de la clase política de las históricas sesiones de la Alta Cámara. Consejeros con los que hemos hablado califican la nota de parcial; la mayoría, sin embargo, comprende las dificultades de un resumen en el que no pueden entrar los matices, tan importantes en un discurso político. La síntesis del informe del orden del día elaborado por la Comisión permanente es mucho más sugeridora que el resumen de los debates.

Las fotocopadoras funcionan estos días a pleno rendimiento. Se intercambian discursos de consejeros. La Prensa extranjera tiene más oportunidades que la española, al poder transcribir algunos de estos discursos. Los consejeros no han tenido oportunidad de conocer la parte de su intervención que se iba a publicar. Aquí que resulta harto improbable, algunos esperan que se publique el acta taquigráfica, una vez la conozca el jefe nacional del Movimiento. Sus casi setecientos folios a doble espacio, pueden constituir un manual de orientación política para los que deseen integrarse activamente en el Movimiento.

A nuestro juicio, es meritorio el esfuerzo de síntesis realizado. Si la propia impaciencia de los medios de comunicación no hubiese obligado a acelerar la redacción de la nota, quizá hubiese sido más completa. Otros consejeros con los que hemos hablado aseguran que la comunicación oficial revela de algún modo el debate fundamental planteado en el pleno sobre la apertura y evolución del régimen. Se han objetivado fielmente las posiciones individuales de los consejeros sobre el dilema constitucional de si es o no viable el asociacionismo político, destacando como novedad los minoritarios pronunciamientos en contra del mismo.

Hay en todas las intervenciones suficientes ideas para un programa a plazo fijo de consolidación de las Instituciones, de perfeccionamiento y desarrollo de nuestro sistema político. Se ha puesto de relieve el afán de servicio de los consejeros y se ha pedido la oportunidad de que el país conociera en directo la confrontación dialéctica entre el Gobierno y la Cámara que, lejos de deteriorar al sistema, lo purifica y fortalece.

Una de las más alreadas conclusiones de estos debates es la de que el pleno ha asegurado la colaboración entre el Consejo y el Gobierno, lo cual es necesario, pero no hasta el punto de convertir a la «Cámara Alta» en un mero asesor político del Gabinete de turno, suministrador de soluciones y medidas, cuando el Gobierno se encuentre desbordado. Al Consejo no se le puede restar la posibilidad del análisis crítico de soluciones concretas de Gobierno. Para éste, el éxito de su política estará en función de que la adopte de acuerdo con las instituciones representativas, máxime si éstas llegan a contar con la auténtica audiencia del pueblo.

Si el Gobierno —como se ha dicho— ha salido reforzado de estas sesiones, es una opinión que veremos si se confirma.

El carácter constructivo de estos debates se evidencia cuando se señala que «sería desconocer la realidad creer que tras las manifestaciones de Diciembre no hay una exigencia de perfeccionamiento, de formas, de culminación de la tarea emprendida al fundar el nuevo Estado. Las alteraciones del orden por los grupos subversivos no pueden parar el desarrollo político. Por otra parte, las medidas de orden público no son de acción política. «Las soluciones deben ser políticas y no están en el perfeccionamiento de la represión», dijo el señor Herrero Tejedor, fiscal del Tribunal Supremo.

Por defender la unidad no se puede imponer el uniformismo o confundir al suicida y minoritario afán separatista con las justas tensiones regionales. La descentralización y el reconocimiento de las peculiaridades regionales han sido otras conclusiones mayoritarias del pleno. Una más amplia definición de las funciones y atribuciones de la Secretaría General fue solicitada por varios consejeros, conscientes de la escasez de medios con que aquella cuenta para cumplir sus misiones.

Los debates han servido, también, para comprobar que la cautela del Gobierno en el desarrollo político tiene una mínima justificación en algunos grupos todavía cerrados a cualquier tipo de aperturas que no vayan encorsetadas. Son grupos que pretenden enjuiciar al país desde unas posiciones ancladas en la Historia, pero imperantes en el presente y mucho menos de cara al futuro.

Hay casi un consenso entre el Consejo y el Gobierno en todo lo que es fundamental, por qué no renunciar a cualquier extremismo de matiz que nos separe e iniciar ahora mismo el futuro perfeccionamiento de todo lo que nos une?

Algunos consejeros echaron en falta una respuesta colegiada del Gobierno a las inquietudes y sugerencias expuestas por los consejeros en el pleno. Pero esa res-

puesta colegiada no se podía dar, porque allí nadie podía arrogarse tal representación. Los ministros que intervinieron como tales o como miembros del Consejo, se limitaron a responder a las alusiones a sus respectivos Departamentos, aunque la nota oficial tampoco refleja la exacta respuesta de algunos ministros sobre cuestiones concretas. Cuando, como algunos consejeros han pedido, se complete hasta sus últimas consecuencias la Ley Orgánica del Estado, si que podrá haber una respuesta colegiada del Gobierno a través de su presidente. Aunque nada impide que el actual Jefe del Estado traduzca en hechos inmediatos cuantas sugerencias del Consejo estime oportunas, o bien ordene al Gobierno que se encargue de darles cuanto antes cumplimiento. Urge la culminación del desarrollo político y la consolidación de las instituciones con la integración

de todos los españoles, porque la reinstauración no puede basarse sobre un solo grupo.

Es muy posible que la permanente del Consejo se reúna la próxima semana, para estudiar ya el programa de actuaciones inmediatas del Consejo, lo que es una primera prueba de los resultados positivos del pleno.

AUN NO ACABO MATESA

Se ha cerrado el sumario Matesa. El Consejo Nacional del Movimiento ha publicado su informe sobre el crédito oficial, por el que se ha podido saber hasta qué punto el proyecto de ley sobre ordenación del crédito oficial tenía en cuenta los dictámenes de las Cortes y del Consejo Nacional. Prácticamente, todas las conclusiones de ambas Cámaras han sido recogidas por el proyecto de ley. ¿Termina así el asunto «Matesa»? Creemos que no. Primero, porque judicialmente aún no está concluido; segundo, porque no todas las sugerencias de las Cortes o del Consejo Nacional han sido tenidas en cuenta. Por ejemplo, las responsabilidades administrativas del «affaire» no se han exigido, o al menos no se han hecho públicas. Es preciso recordar que las Cortes, además de al Tribunal Supremo y al Jefe del Estado, elevaron su dictamen al Gobierno para que éste, «en el orden administrativo y de acuerdo con su potestad, pueda proceder respecto de las autoridades y funcionarios que se estimen responsables».

Varios procuradores en Cortes pidieron la sustanciación de las responsabilidades políticas y administrativas en sus escritos a la comisión especial de «Matesa», sin que hasta el momento sepan en qué quedaron sus peticiones. Se dice que dichas responsabilidades administrativas se exigieron ya a algunos funcionarios del Banco de Crédito Industrial, pero nada se ha confirmado al respecto. Es muy probable que algunos procuradores vuelvan a reiterar que se nombre un juez instructor administrativo que, con independencia de las responsabilidades civiles y penales, que ya siguen su curso, y de las políticas, a las que hace tiempo se dieron oficialmente por liquidadas, sustancie las responsabilidades administrativas a que hubiere lugar.

A estas alturas del proceso, cuando al país le preocupan otras cuestiones más inmediatas o de futuro, parecerá a muchos inoportuna volver sobre el viejo «affaire», el «arma arrojada», como algunos llaman, pero el pueblo tiene derecho a conocer hasta sus últimas consecuencias penales, administrativas y políticas la resolución del caso. Publicado ya el informe del Consejo Nacional sobre el crédito oficial, que alude también al asunto «Matesa» y solicita, además, de las conclusiones que ya expusimos, una ley de bases de política general de exportación, parece que no existe motivo para que permanezca secreto el dictamen de las Cortes sobre «Matesa», al que debe levantarse la declaración de materia reservada para que puedan conocerlo, no sólo la clase política sino también el pueblo, puesto que públicos han sido los caudales afectados».

4ª EN BILBAO
6-14 marzo 1971

FERIA TECNICA
de la Industria eléctrica
y maquinaria de elevación
y transporte (manutención)

Secciones complementarias de
fundición y automatización



información:
FERIA INTERNACIONAL DE BILBAO
Teléfono de Beguía, 2 - Teléfonos: 415409-01-05 - Apartado 458 - BILBAO

GRAN CONCURSO DE PESCA 1971

**ALMACENES
MOLINER**

se complacen en anunciar su
CONCURSO DE PESCA
en el que se adjudicarán:

¡¡CINCO MAGNIFICOS TROFEOS!!

Solicite bases y a la vez
podrá admirar los equi-
pos de importación re-
cientemente recibidos.

**ALMACENES
MOLINER**

Sombrerería, 10

Vitoria, 27

VISO: La escopeta de caza, que se sorteó el pasado día 22, correspondió al boleto número 930

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48



la hora de la MUJER

PENURIA DE SECRETARIAS

Por Angeles VILLARTA

DESECHA, amiga, cualquier sospecha de que se trate de someterme a un «test» psicoanalítico, porque lo que en realidad estoy intentando es averiguar si te encuentras en las condiciones requeridas por las empresas para ocupar una colocación estupenda, que, en el caso más desfavorable, te producirá un sueldo de 20.000 pesetas mensuales.

No te hagas ilusiones acerca de tus conocimientos; examina la situación fríamente, con serenidad, y juzga tú misma si estás capacitada para recibir todos los sábados un cheque de 5.000 pesetas.

Colócate ante una máquina de escribir y una sartén, ¿sabrás discernir qué objeto es el que sirve para freír un huevo y cuál para regar de faltas de ortografía una impoluta cuartilla?

¿Sí?

¡Bravo! Con eso basta. Con tal de que no te empeñes en freír un huevo en la Underwood o en escribirle una carta a Manolo utilizando la sartén, no necesitas más requisitos para que te den la colocación de que te hablo.

Te lo asegura una revista sería como la «News Week» de Nueva York.

Son condiciones indispensables pertenecer al sexo femenino y tener menos de veinticuatro años... Ahora viene un punto que constituye una verdadera muralla para la mayoría de las chicas, colocándolas en la desagradable situación de no poder solicitar el empleo.

Las exigen que no hayan estado nunca en Moscú.

¿Y qué muchacha no va, por lo menos, un par de veces al mes a Moscú, a ver a su tía Katiuska, o a su tía Sonia? ¿Hay algo más fácil que ir a la capital de Rusia?

Total, que tú que sin quitarte más de siete tienes veintitrés años, te llamas Carmen, como el noventa y uno por ciento de las chicas españolas... Luego, si eres chica, te llamas Carmen, distingues perfectamente una sartén de una máquina de escribir y no tienes en Moscú ninguna tía Sonia ni ninguna tía Katiuska a quienes visitar los jueves por la tarde, pues entonces... ¡Ya está! Una

colocación como un «building» te está esperando en los Estados Unidos. De secretaria.

Ahora te voy a decir los inconvenientes que tiene el cargo, por si no te conviniera.

Uno de los más obesos es que no importa que sepas escribir a máquina. Lo asegura la «News Week».

La penuria de secretarías es tan grande que se admiten chicas cuya velocidad horario no pasa de las 30 palabras.

Los salarios oscilan entre los 70 y 85 dólares semanales (entre las 4.900 y las 5.950 pesetas).

No es solamente la «New Week» quien lo dice. En su edición dominical, el «New York Times» publica 27 columnas con ofertas de colocación para personal de Oficinas. Y el «Chicago Tribune», que señala todos los días 200 puestos de secretarías vacantes, publicó un artículo hablando «de la mayor penuria de personal de oficina que ha existido nunca».

Existen otros inconvenientes en el empleo, además.

Así, que las oficinas están climatizadas y en el mismo despacho hay cocinas con todos los adelantos donde las muchachas pueden preparar su «lunch» y durante las horas de oficina el café o el té.

En Boston se encuentra la Escuela de Comercio, célebre en Estados Unidos, de doña Catalina Gibbs.

Y doña Catalina ha dicho: —No sé qué quieren que haga... De cada doscientas peticiones de secretarías no puedo satisfacer más que ocho.

La Commercial School de Denver (Colorado) le gana a la señora Gibbs, pues de cada 150 solicitudes atiende diez.

Donde la escasez de secretarías es más sensible es en Detroit. Allí el director de la Escuela de Comercio ha declarado:

—Durante la guerra se decía que a las candidatas a secretarías las situaban frente a un avión, un búfalo y una máquina de escribir, y si sabían cuál de las tres cosas era la máquina de escribir las colocaban... Ahora basta con que sepan distinguir una máquina de escribir de una sartén.

LA MODA A TRAVES DE CUATRO ASES

Por María

Vamos a resumir, brevemente, algunas de las características más señaladas de los creadores españoles, a través de las exhibiciones que realizaron ante la presencia de compradores y cronistas internacionales en Madrid.

ELIO BERHANYER. — Se distingue esta firma por las líneas firmes y equilibradas a las que apoya indiscutible gracia en el corte y excelente confección. Para ello, en sus trajes de calle y deporte, emplea géneros de un cierto cuerpo —hilo, lino, algodón o lanas doble faz—. Perfilados los cortes con tiras de colores diferentes y respuntes. Con tendencia al talle alto sus chaquetitas son cortas, de cuello pequeño. Abrigos de pliegues profundos que se abren al andar, así como también jaldas con aberturas por los lados. Entre sus adornos figuran las corbatas planas, algunas incrustadas y de colores distintos. Hace igualmente uso de efectos de plástico. Para la noche, preciosos estampados, fondo blanco, un poco en la línea de los trajes de Siam, creaciones de organza y lunares. Sus colores lila, gris, beige.

CARMEN MIR. — Muchos conjuntos de tres y cuatro piezas, entre los que cuentan cuerpo, pantaloncito corto falda y chaquetilla. También utiliza la modalidad del monoshort. Le agradan las combinaciones de color y hace mucho uso del blanco lo que da alegría a su colección. Muchos cuadritos blancos y azules, rojos y blancos, y también logra acertadas combinaciones con aplicaciones de diferentes tonos, casi siempre ardientes sobre blanco. Faldas en capa, aplisadas. Algunas chaquetas largas. Las mangas de éstas y de los abrigos, sueltos, llevan en el puño gemelos de metal o esmalte. Para la noche, chales de organza, de muselina. O también de algodón e hilo, que son los grandes triunfadores en esta casa.

HERRERA Y OLLERO. — A base de tweeds, de tonos luminosos en que triunfa el amarillo y le hace contraste el tierra quemada, trajes perfectamente contruidos de cuerpo limpio y falda con vuelos, a menos que presente, en el centro, una abertura. Trajes cortos de fiesta o su variante exótico de inspiración turca y largas túnicas.

LINO. — En esta casa los trajes se distinguen por su movimiento tanto se trate de algodones —con bellísimos estampados claros— como en modelos de organza o gasa, en que el estampado para el día es de tonos más sordos si bien se animan con volantes en los puños y en el cuello, de tintes alegres. Grandes escotes, cuerpos con dobles esclavinas, mangas tipo capa. Trajes suntuosos de noche con bellos bordados, o de línea escueta, impecable. Una bella colección rabiosamente femenina



Modelo de fiesta de Pedro Rodríguez, en encaje de algodón color turquesa totalmente bordado. (Foto del Servicio Comercial de la Industria Textil Algodonera).

MODAS FEMME

ofrece a su distinguida clientela su nuevo establecimiento sito en la Plaza del Caudillo núm. 3, cuya apertura será el día 1.º de Marzo. — Aranda de Duero.

CONOCIMIENTOS UTILES PARA EL AMA DE CASA

Las patatas cocidas se pelan más fácilmente, si cuando aún salen del agua hirviendo se pasan rápidamente bajo un chorro de agua fría.

—oO—

Para que no salte el aceite de una sartén, antes de verter el líquido eche un poco de sal.

—oO—

Antes de utilizar por primera vez una cacerola de aluminio, cueza agua a la que habrá agregado un chorrito de aceite y otro de leche. Así conservará su aspecto brillante, incluso después de haber cocido en ella preparados que suelen deteriorarla.

Tus hermanos que carecen de todo te necesitan. Ayúdales reuniendo cuanto papel puedas y colaborará así a la «Campaña mundial» contra el hambre.

SARTENES Y PEROLES

UN MENU:

Pote campesino

Merluza a la bechamel

Delicias de chocolate

Por PATRICIA

Pote campesino. — Se colocan en una fuente de 24 horas carne de cerdo curada. Se mete después en dos litros de agua con seis salchichas y 100 gramos de tocino. Déjese cocer suavemente. Se le agregan un pequeño repollo, 250 gramos de nabo, igual cantidad de zanahorias, una cebolla picada, perejil, laurel, etcétera. Pasada hora y media en que habrá cocido, siempre suavemente, se añaden 500 gramos de patatas. Pasados cuarenta minutos se escurren todos los ingredientes y se

colocan en una fuente honda en el centro de las carnes adornadas con las verduras.

Merluza a la bechamel. — Se cuece por espacio de un cuarto de hora.

Prepárese una salsa bechamel, añadiendo 100 gramos de setas bien picadas. Por otra parte se cuecen patatas nuevas y pequeñas.

Colóquese el pescado en una fuente rodeado de las patatitas.

Aparte, en una salsera, se hierve la bechamel. **Delicias del chocolate.**

Se desmenuzan 50 gramos de chocolate amargo, se mezcla con 100 gramos de azúcar y dos yemas de huevo. Bátase bien hasta obtener una crema. Agregar 75 gramos de harina y trabajarlo durante media hora. Batir tres claras de huevo a la nieve e incorporarlas delicadamente a la mezcla anterior.

Untad un molde de mantequilla, espolvorearlo con azúcar glas y harina. Verter la preparación y dejarla a horno medio unos treinta minutos.



Conjunto para noche de Lino. La falda larga, en tul de algodón negro, lleva incrustaciones en terciopelo verde. Corsete verde y blusa en punto negro. — (Foto del Servicio Comercial de la Industria Textil Algodonera).

3.450 kilos de puro músculo.

Movidos por un Motor Perkins, 6 cilindros, de 82 caballos (78 C.V. homologados).

Con una relación de peso-potencia muy equilibrada. Y aún hay más razones de fuerza:

- 4.460 kilos lastrado.
- Elevador hidráulico con tercer punto sensible para servicios pesados.

- Dirección asistida hidráulicamente, de gran comodidad.
- Ruedas traseras de trocha regulable, pudiéndose variar el ancho de vía desde el asiento del conductor.
- Neumáticos traseros 15 x 30 seis lonas.
- Neumáticos delanteros 7'50 x 16 seis lonas.

EBRO 684

ES UN PRODUCTO

Motor Ibérica, S.A.

Garantía de un servicio post-venta con 418 bases.



MOTOR IBERICA ALAS/cataluña

Concesionario: Palacios Auto-Agrícola - Merced, 5 - Apartado 388 - BURGOS
Sucursales en: Miranda de Ebro, Aranda de Duero, Medina de Pomar

- ◇ Hoy, la persona carente del habla está terriblemente condicionada por su defecto
- ◇ Casi nunca está en juego la vida del paciente, pero aumenta la importancia social de las logopatías
- ◇ Cuando un niño tarda en hablar o habla muy poco, estamos ante un caso para los médicos

Se habla de la incomunicación humana como problema social. Y se comprende la gravedad del hecho porque el hombre fue dotado de esa preciosa facultad de comunicar sus pensamientos por medio de la palabra. La psicología de la masificación intenta justificar, encontrar explicación al desprecio que el ser humano hace, más o menos conscientemente, del don precioso de la palabra. Pero nada se soluciona.

¿Y de los millares, los millones en el Mundo, que no pueden hacer uso de la palabra, aunque quisieran? Ellos, a los que una enfermedad, un accidente, han privado de la función del habla, reclaman la atención médica que puede devolverles la expresión hablada. Son muchas las dificultades con que la ciencia, con que la medicina social tropieza para remediar esas situaciones. Sobre este tema y, particularmente, sobre su incidencia en España, hemos charlado con el doctor Pita, director de un centro madrileño de recuperación funcional, cuyo "hobby"-especialidad es precisamente la Logopedia y Foniatría.

GRUPOS DE LOGOPATIAS

Existe un considerable número de logopatías que afectan al lenguaje, tanto en su aspecto simbólico, como expresión del pensamiento, cuanto en su aspecto de signo o palabra. Independientemente de estas dificultades sensoriales y motrices, están las propias de la voz o disfonías. El grupo más importante de las enfermedades que afectan al adulto son las afasias, es decir, la pérdida de la facultad de hablar, e incluso de entender, que anteriormente ya se poseía. Otro grupo son las dificultades del habla provocadas por la sordera total o parcial. Una alteración muy frecuente son las dislalias, o dificultades en la articulación de determinados fonemas, características del niño cuando emuleza a hablar, pero cuya persistencia en la edad adulta, es signo de dificultades tanto cerebrales como orgánicas, entre estas últimas, las que provienen del labio leprino o de la fisura del paladar. También pueden proceder de una defectuosa implantación dentaria o alteraciones, traumáticas o no, de la lengua.

—Muy digno de citar —nos dice el doctor Pita— es el caso de la dislexia, o dificultad para aprender a leer, que tanta trascendencia tiene si pensamos que la cultura está directamente relacionada con el nivel de vida del país. Hay niños que tienen, incluso, un nivel de inteligencia superior al normal, pero con dificultades en el aprendizaje. Reeducándolos se consigue la normalidad.

—¿Por qué no hablan los niños a la edad en que deberían hacerlo?

—Las causas son múltiples. Los trastornos auditivos son importantes, puesto que el aprendizaje de la lengua se realiza a través del sentido del oído. Estos trastornos tienen grados. En los leves, puede conseguirse superar el déficit con relativa facilidad. La dificultad de reconocer los sonidos que se oyen bien, la agnosia auditiva, es, sin embargo, de muy mal pronóstico.

También las encefalopatías provocadas en el parto, antes o después, dan origen a cuatro grupos de déficits, con algunas características comunes entre las que puede estar la dificultad de aprender a hablar. Son las oligofrenias, parálisis cerebral, epilepsias y lesiones cerebrales mínimas, con causas muy diversas desde el trauma a la falta de oxigenación cerebral.

Un grupo debido a las alteraciones cromosómicas de cierta importancia, es el mongolismo que, claro está, tiene alteraciones importantes del lenguaje, pero que permite una cierta rehabilitación. Las causas del mongolismo se desconocen, pero se sabe que está ligado a la edad de la madre. Las cifras de riesgo van desde uno por cada 1.850 partos, cuando la edad de la madre es de 15 a 19 años, hasta un caso por cada 50 nacimientos, cuando la edad es de 45-49 años.

—¿Y cuando los niños hablan poco?

—Es el caso del llamado autismo infantil. El niño prefiere estar solo, aprende tarde a hablar, y cuando aprende, no utiliza el lenguaje. Hay una incapacidad de relacionarse con situaciones y personas, una tendencia a la esquizofrenia. Su tratamiento es de psiquiatría.

—Hablemos de otros fenómenos relacionados con las logopatías...

—En realidad, la mayoría de las logopatías son acompañantes de alteraciones importantes, como hemiplejías y parálisis cerebrales. Sin embargo, determinadas logopatías influyen a su vez en la persona, como, por ejemplo, la tartamudez o disfemia, que incide en el psiquismo del que la sufre.

LA TARTAMUDEZ

—¿Cuál es la explicación científica de la tartamudez?

—Los diversos investigadores atribuyen diversos orígenes: genéticos, neurológicos, psíquicos... Posiblemente, todos tienen razón: no hay tartamudez, hay tartamudos.

—¿En qué consiste la tartamudez, desde el punto de vista médico?

—Los sonidos que más dificultades presentan son las consonantes explosivas "p", "b", "d" y "k". Otros tartamudean al principio de las frases; otros, cada cierto número de palabras. El tartamudo tiene, en muchos casos, una personalidad terriblemente condicionada por su defecto.



Mediante el uso de modernos sistemas audio-visuales, los niños privados de la facultad del habla, van aprendiendo a expresarse. — (Foto Hispania Press).

—¿Tiene cura?

—Son susceptibles de reeducación por la terapia psicológica y la foniatría.

—¿Hay estadísticas sobre los casos existentes en España respecto a trastornos del habla?

—No existen cifras directamente referidas a logopatías, pero sí respecto a enfermedades que frecuentemente van acompañadas de ellas. Dentro del grupo de los llamados subnormales, los médicos esperamos tener pronto datos.

La Organización Mundial de la Salud da un promedio de subnormales en España de 1,5 por 100 de la población, lo que equivale a unos 482.100. Este es un número importante y, si bien en este número hay una cantidad de casos que no encajarían en una estadística de logopatías, por otra parte, en este concepto no están incluidas las afasias, dislexias, tartamudeos, disfonías... que aumentarían bastante la cifra, y que no se toman demasiado en consideración porque, en la mayoría de los casos, la vida del paciente no está en juego, aunque la importancia social de las logopatías sea francamente creciente.

—¿Existen muchos casos de pérdida total o dificultades en la palabra motivados por accidentes?

—Los traumatismos en general pueden dar lugar a lesiones que entrañen afasias, pero no existen muchos casos. Hay sin embargo casos curiosos, como las disfonías de los locutores, profesores, cantantes... originadas por su actividad profesional.

PROFILAXIS Y TERAPEUTICA

—¿Con qué medios profilácticos contamos?

—Los que se puedan realizar para evitar los grandes síndromes de que hemos hablado. Gracias a los avances de la genética, se pueden conocer a los portadores de las oligofrenias hereditarias; se pueden evitar las parálisis cerebrales relacionadas con el factor RH; se puede hacer una correcta asistencia a los partos, evitándose lesiones...

Se pueden corregir los defectos ambientales, psíquicos y socioeconómicos que inciden en las familias que presentan ciertas logopatías. Una medida importante contra la progresión del número de disléxicos o personas con dificultad en la lectura, sería el diagnóstico precoz en los jardines de la infancia y párvulos, y la orientación pedagógica eficaz en los casos descubiertos.

—¿De qué recursos terapéuticos dispone el foniatra?

—La Logopedia y la Foniatría se desenvuelven entre los campos de la Neurología, la Otorrinolaringología, la Psicología y la Cirugía. Es importante trabajar en equipo, disponiendo el Foniatra del concurso de las demás especialidades. Ejemplo: la Cirugía extirpa un módulo de una cuerda vocal; la Psicología tiene un importante pa-

pel en el diagnóstico y tratamiento de la tartamudez...

Pero, en cuanto a la terapia, lo verdaderamente importante es la rehabilitación donde la psicoterapia complementaria, los medios audiovisuales y los ejercicios de articulación fónica tienen su parte. La ciencia moderna colabora con el médico poniendo a su disposición medios técnicos, como los aparatos la audioelectroencefalografía, que actualmente permiten medir la audición sin el concurso propio enfermo, incluso de un recién nacido.

—Doctor Pita, todo eso será muy caro...

—Es difícil prevenir el coste y duración de un tratamiento. Un ligero error de pronunciación puede curarse en un mes; una afasia puede durar años sin progreso apreciable o con rehabilitación relativa... casi todo es a base de tiempo. El costo no suele ser muy elevado, dado que no hay necesidad de hospitalización: tres a cuatro mil pesetas/mes.

—¿Cuándo conviene iniciar un tratamiento?

—Como en todo problema médico, lo ideal es el tratamiento precoz.

—¿Posibilidades de éxito?

—Depende mucho del tipo de logopatía y de su severidad. Una paciente nuestra tuvo una afasia como consecuencia de una embolia durante un parto. Después de dos años de tratamiento, se incorporó a la vida normal, e incluso terminó su carrera de Filosofía y Letras. Pero también hay casos en que las ganancias son pequeñas.

—¿Desde cuándo hay en España conciencia del problema de las logopatías?

—Todavía es una conciencia vaga. Hay ya varios centros hospitalarios de la Seguridad Social, y de otras instituciones, que tienen servicios de Logopedia y Foniatría, y también clínicas privadas, pero todavía no hay muchos especialistas.

ESCASEZ DE LOGOTERAPEUTAS

Hay un problema evidente de escasez de logoterapeutas o personas encargadas de la rehabilitación. La causa es la carencia de una Escuela oficial que capacite y proporcione títulos con garantías suficientes. Muchas vocaciones se truncan porque no saben dónde adquirir los conocimientos necesarios. En nuestro Centro privado, realizaremos este año un curso de preparación, que durará todo el ciclo académico, para proporcionar una formación estrictamente básica.

El campo idóneo de partida para esta profesión es el magisterio, ya que, con un par de años de formación y práctica puede ya trabajar como logoterapeuta. De todos modos, como lo importante es vocación e interés, cualquier bachiller superior puede, con sus principios, iniciar esta formación. El porvenir para el estudiante es óptimo, puesto que la demanda es amplia y cada día lo será más. ¿Y no es verdaderamente hermosa la tarea de enseñar a hablar a los demás?

—¿Qué ha hecho la Seguridad Social en este campo?

—La Seguridad Social es consciente de la importancia de la rehabilitación; cada día surgen nuevos servicios, aunque quizás su mayor problema sea la escasez de personas capacitadas como Logoterapeutas.

—¿Cuáles son los aspectos positivos y negativos de la subvención de 1.500 pesetas a los subnormales?

—Bajo el punto de vista de rehabilitación, esa cantidad no cubre los gastos de un tratamiento, a menos que éste sea realizado por la propia Seguridad Social. Positivamente, se va a conseguir una estadística veraz de subnormales, ya que se solicita dicha ayuda independientemente de la situación económica.

El camino ya está emprendido en nuestro país. La privación del habla podrá atajarse decididamente en el futuro. Mientras tanto, recordemos de todos modos que ciertas logopatías no son incompatibles con una vida útil a la sociedad, o incluso con la gloria y el triunfo: Moisés, Esopo, Demóstenes y Anatole France, éste Premio Nobel de Literatura en 1922, fueron tartamudos; también John Hunter y Andersen tuvieron dificultades con la lectura... (Hispania Press).

MIGUEL VILLEGAS

ESCUELA PROFESIONAL «P. ARAMBURU, S. I.»

Curso de formación profesional de adultos

En nombre del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, esta Escuela Profesional PADRE ARAMBURU organiza un curso de FORMACION INTENSIVO PROFESIONAL destinado a aquellos obreros mayores de 18 años en situación de paro, infraempleo o en cualquier otra circunstancia por la que deseen pirar a una especialización técnica.

Las especialidades a impartir son: AJUSTADORES-MANIPULADORES, INSTALADORES-ELECTRICISTAS, FRESADORES, ELECTRICISTAS y MECANICOS DEL AUTO-MOVIL y RADIO Y TV

La presentación de solicitudes será el día 10 de Marzo y el curso comenzará el 2 del citado mes.

Las instancias pueden recogerse en la Conserjería de esta Escuela Profesional PADRE ARAMBURU, Barrio Gilmen, 22, Burgos.

HA MUERTO MONSEÑOR LLORENTE DE FEDERICO

Segovia (Cifra).—Ha fallecido a las ocho y media de esta noche en el Hospital de la Misericordia el obispo dimisionario de Segovia, monseñor Daniel Llorente de Federico. Había ingresado en dicho centro sanitario el pasado miércoles, aquejado de una grave dolencia, siendo intervenido quirúrgicamente en la noche del día siguiente, a la vista de su delicado estado de salud. Tras su renuncia a la sede de Segovia en Diciembre de 1969, monseñor Llorente de Federico, que en Abril próximo hubiera cumplido 88 años de edad, residía en el colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas en Bujedo (Burgos), desde donde el pasado día 24 fue trasladado a Segovia para ser internado en el hospital.

El prelado fallecido nació en Valladolid. Se ordenó sacerdote en 1906. Después, fue párroco de aquella ciudad y posteriormente canóni-

go. Se le nombró obispo auxiliar de Burgos en 1942, y dos años después obispo titular de Segovia. Hasta el momento de su renuncia a la sede de Segovia, motivada por su avanzada edad y deplorado estado de salud, monseñor Llorente de Federico llevaba 25 años al frente de la misma. La Diputación provincial le había concedido la medalla de oro de la provincia.

Representación burgalesa al entierro de monseñor Llorente

Para facilitar a los sacerdotes, religiosos y seglares de Burgos la asistencia al entierro del finado obispo monseñor Daniel Llorente, se ha organizado para mañana, lunes, un viaje desde Burgos a Segovia, en autobús.

Cuanto deseen desplazarse al piadoso acto, pueden recoger las correspondientes tarjetas hoy, domingo, en la sacristía de la parroquia de San Lorenzo.

TODO PARA LA PESCA SALA COLON (Hijo)

(Exteriores Mercado Norte)

Un gran gentío asistió ayer al entierro de los hermanos Fernando y Ana-Isabel Conde Salazar

Sus restos mortales fueron traídos desde Madrid en dos ambulancias

El entierro de los jóvenes hermanos burgaleses Fernando y Ana-Isabel Conde Salazar, víctimas de trágico accidente de circulación ocurrido en tierras madrileñas de Arganda del Rey y de cuyo desgraciado suceso informamos en nuestra anterior edición, constituyó ayer una sentidísima manifestación de duelo con participación de varios miles de personas que dieron su postrer adiós a los dos hermanos universitarios que, dentro y fuera del ámbito de sus estudios y relaciones sociales contaban con numerosas amistades y simpatías por pertenecer, además a muy estimadas y conocidas familias burgalesas.

Desde mucho antes de las cinco de la tarde, hora a la que se habían anunciado las honras fúnebres en la iglesia parroquial de San Lorenzo, el templo y sus accesos se llenaron de personas de todas las clases sociales, entre las que podían verse a muchísimos estudiantes y amigos de los finados.

Directamente desde Madrid, llegaron en dos ambulancias los féretros que contenían los restos mortales de Fernando y Ana-Isabel, siendo recibidos por la presidencia familiar formada por la atribulada madre doña María Luisa Salazar (viuda de Victorino Conde), sus otros tres hijos: tios, primos y demás deudos.

A hombros de condiscípulos y amigos de los fallecidos, los féretros fueron introducidos en el templo y tras las preces de ritual dio principio una misa de "cópore presente" en la que ofició de preside el párroco don Rufino Gómez Moradillo, concluyendo con el responsorio de ritual.

Del mismo modo como se había hecho a la entrada, los dos féretros salieron de la iglesia a hombros de jóvenes estudiantes y amigos, y una vez que el Clero parroquial rezó las últimas preces y procedió a la despedida del

duelo y a la conducción de los cadáveres al cementerio de San José.

Al coche fúnebre, acompañaban otros repletos de coronas y en la comitiva formaron infinidad de automóviles que llevaron hasta el Camposanto a los familiares y amigos de los hermanos Conde Salazar, cuyos cuerpos recibieron, finalmente, cristiana sepultura.

Reiteramos a la atribulada madre y apenados hermanos y demás deudos de las víctimas nuestra más profunda condolencia.

TODO PARA LA PESCA SALA COLON (Hijo)

(Exteriores Mercado Norte)

FUNERALES POR ALFONSO XIII

(Viene de primera página)

tes personalidades y jerarquías eclesíasticas, militares y civiles, y las autoridades locales presididas por el alcalde. Ofició la misa el Padre José María Pérez de los Ríos. Actuó la Schola Cantorum del Real Monasterio, reforzada con voces de Madrid.

Finalizado el funeral, el obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, revestido de pontifical, rezó un responso ante el túmulo.

Concluidas las solemnes honras fúnebres, el Jefe del Estado salió del templo acompañado del Príncipe de España y del Prior de la Comunidad, y luego de despedirse de ellos, ocupó el automóvil en compañía del jefe de su Casa Civil, saliendo en dirección al palacio de El Pardo.

VISITA AL PRINCIPE

Madrid (Logos).—Durante cerca de una hora los Principes de España, acompañados del ministro de Educación y Ciencia, han recorrido el Casón del Buen Retiro para contemplar la exposición "Santa Teresa y su tiempo" en la que se recogen 318 obras de la Santa abulense.

El general Pérez de Lema se despide de El Aaiun

El Aaiun (Logos).—Se ha celebrado un acto de despedida al general Pérez de Lema hasta ahora gobernador general del Sahara, que ha sido nombrado capitán general de Burgos.

En dicho acto el capitán general de Canarias le impuso los atributos de su nuevo empleo y el fajín de mando se lo impuso el laureado general Gómez Zamalloa.

TODO PARA LA PESCA SALA COLON (Hijo)

(Exteriores Mercado Norte)

Adjudicación de las obras de urbanización del paseo del Conde de Vallellano

La subasta de las obras de urbanización del paseo del Conde de Vallellano (servicios y base de pavimento), ha sido adjudicada, provisionalmente, por el Ayuntamiento, a la empresa contratista "Abraham de las Heras S. A.", que se compromete a ejecutar las obras en 3.475.000 pesetas, con una baja de 17.299 pesetas respecto al tipo de licitación.

A esta misma subasta se había presentado el contratista don Manuel Carqués Castillejo, que ofrecía un presupuesto de 3.480.000 pesetas.

Al concurso de pavimentación con baldosa vibrada, del mismo paseo del Conde de Vallellano, presentó un pliego la firma "Hijo de E. F. Escófet", que hace una oferta de obra por importe de 3.048.597 pesetas, con leve baja sobre el tipo-base cifrado en 3.079.298.

Este pliego pasa ahora a estudio de las respectivas comisiones.

La mesa declaró desierto, por falta de licitadores, el concurso que se anunció para adjudicar las obras de construcción y acondicionamiento del malecón en la margen izquierda del río Arlanzón, como obra complementaria de la de urbanización del expresado paseo. Esta última obra estaba presupuestada en 1.287.175 pesetas.

CALLAR Y NO CALLAR

De donde menos lo esperábamos.—de la Alcaldía de Burgos— ha surgido la réplica a nuestro editorial del pasado miércoles, relativo a la exposición hecha por el ministro de Obras Públicas sobre el programa de su Departamento con vistas al III Plan de Desarrollo, para deplorar ciertas omisiones y, sobre todo y principalmente, salir al paso de unas afirmaciones relacionadas con el negro futuro del Santander-Mediterráneo y rechazar una desdichada «comparación» que nos parecía, y nos parece, del todo inadmisibles. Decimos que la réplica llegó a donde menos podíamos esperar, pero cabe añadir que la «mise en scene» ha sido espectacular: nada menos que en el curso del primer pleno, extraordinario para aprobación de presupuestos, celebrado por el nuevo Ayuntamiento y cara al pueblo, que es como, formalmente, se desarrollan estas reuniones, tras los «plenillos» a puerta cerrada.

Una primera pregunta: ¿Habló el alcalde o habló el procurador en Cortes? Por las circunstancias del caso, puede resumirse que hablaron ambos, aunque más, mucho más, el primero. Otra pregunta: ¿Asumió la Alcaldía la representación otorgada de todos los demás procuradores burgaleses? Algo hay que manifestar sobre esto, ya que el procedimiento no parece demasiado ortodoxo. Primeramente, porque usando la mayor caja de resonancia y con una solemnidad sorprendente se fija una postura municipal (ratificada de modo unánime por el llamado asenso de toda la Corporación) sobre cuestión planteada de manera muy concreta a unas personas determinadas. Y, por supuesto, con todos los respetos y consideraciones que merecen, abiertamente y sin ápice de reticencias. Expresando un legítimo punto de vista propio, recogiendo lo que constituye evidente sentir mayoritario y, por si fuera poco, fundados en el derecho que la condición de nuestros representantes en las Cortes Españolas otorga. Respecto a la segunda interrogante, las propias palabras de la Alcaldía nos hacen entender que sí, que actuaba como portavoz de los demás procuradores. Con lo que todos ellos nos han «respondido», oficialmente y desde el mismísimo Ayuntamiento.

No debemos, ni queremos, entrar en polémicas sobre los diversos puntos concretos aludidos en nuestro editorial y en las declaraciones del alcalde-presidente y que se refieren a otros tantos problemas importantes, que la ciudad tiene planteados por lo que se refiere al Ministerio de Obras Públicas y sobre los que, como es lógico, podría tratarse largo y tendido. Coincidimos en un extremo: en que están planteados. Algunos desde hace mucho tiempo. Pero conste que sobre lo demás no se apunta ningún argumento convincente que nos induzca a rectificar ni un ápice.

Afirma la Alcaldía que «los procuradores en Cortes no tienen nada que decir al ministro». Ello no deja de ser un criterio. Muy respetable, aunque, atendiendo al verdadero propósito del comentario causante de este imprevisto revuelo, no lo compartamos. Como tampoco podemos estar de acuerdo en eso de que plantear —cual es debido— ciertas peticiones implique «deslealtad» para nadie.

Cuando la Alcaldía habla de maneras de actuar, está claro que se refiere especialmente a la suya y a la del Concejo que preside. No entraremos a discutir ni comparar las excelencias de una u otra. Las que sean. Todas resultan buenas cuando sus frutos lo son. Conviene señalar, sin embargo, que «los alardes de los grandes titulares», como técnica, corresponden de forma exclusiva al quehacer periodístico y, desde luego, se reservan para los grandes acontecimientos y las grandes realidades. Y para los grandes anuncios que el periódico alrea.

Si las excelencias de la «labor callada» son tantas y tan provechosas como se asegura, desde luego que quienes callan pueden seguir callando. Allí cada cual. Los que no podemos seguir callando somos nosotros, entre muchos motivos porque la propia función de la Prensa perdería su razón de ser.

Es obvio que el transcurso del tiempo y las realidades darán la razón a quien la tenga, pero lo ocurrido se nos antoja lamentable. Por su fondo y por su forma. Ahí es nada, presentarnos como importunos y malos servidores de la causa pública. O poco menos.

Muy afectuosa aunque muy enérgicamente, hemos de rechazar todo posible equívoco, afrontando con serena dignidad el juicio de los burgaleses. Sentimos en el alma (es comprensible) tener que dialogar en tonos desusados y que nunca nos fueron gratos. Diálogo que, por otra parte, se plantea a escala de autoridad y órgano de expresión, dos interlocutores con mucha carga de responsabilidad y servidumbre aceptadas sobre sus espaldas. Aunque, también, diálogo un tanto «sul generis» por cuanto a él se nos llama no por nuestro nombre sino por la alusión a «algún medio informativo». La Cámara de Comercio ha merecido más honor. Felicitaciones para ella. Cualquiera entiende, empero, que si pronunciar DIARIO DE BURGOS fuera para alguien empresa imposible es —también en silencio— al decano de la Prensa local —curtido en la brega burgalesista de casi un siglo— quien se cita y hasta se acusa. Una pena que, para situar la presente contraréplica en plano de igualdad dialéctica, no hayamos podido, por incorrecto, usar el apelativo «algún procurador en Cortes».

MAX FACTOR

HOLLYWOOD — LONDRES — PARIS

Se complace en participar a usted que una MAKE-UP ARTIST estará a su disposición desde el día 1.º al 6 de Marzo, ambos inclusive, para atender consultas sobre maquillaje y cuidado de la piel en

PERFUMERIA RIDRUEJO

Lain Calvo, 9

Para tratamientos, solicite reserva de hora.



EL EXCMO. SEÑOR

D. EUSEBIO ARRIMADA GARCIA

(Capitán de la Guardia Civil, Cruz Laureada colectiva Defensores de Oviedo, Cruz y Placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo Cruz de Guerra, Cruces Rojas al Mérito Militar)

Falleció el día 27 de Febrero, en Medina de Pomar, a los 61 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Su apenada esposa, la Excmo. Sra. Doña Antonia Saavedra; hijos, don José Antonio, don Jesús (ausente), don Angel y don Juan María; hijas políticas, doña Ana María Tobalina y doña Paulette Bonne; nietos, madre doña Felipa; hermanas, doña Inés y doña Soledad; sobrinos, primos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral, que se celebrará HOY, a las SEIS de la tarde, seguidamente el traslado al Cementerio municipal de la citada ciudad. Medina de Pomar, 28 de Febrero de 1971.

EDGAR ALLAN POE: UN GRAN PERIODISTA

- Murió hace 62 años, alcoholizado
- Sintió irrefrenable pasión amorosa

◆ ◆ ◆ ◆ Por DIEZ BERMEJO

Edgar Allan Poe: Boston 19 de Enero de 1809. Baltimore, 7 de Octubre de 1849. Simplemente esto en su tumba.

Faltaba en el epitafio:

Alcohólico, amante de las drogas, mil veces enamorado, otras mil desechado. Levantó el diario «Literary Maestros» de 700 a 5.000 ejemplares. Cuando fue el redactor jefe de «Graham's Magazine» consiguió que el aumento de venta saltase de 8.000 a ¡40.000!

Una lástima que Indro Montanelli viviese cien años más tarde. Falta en la galería de su extenso libro «Personajes» donde se encuentran «El Campesino», Andre Guide, o Malaparte, el más sensacional, loco certero y alcohólico periodista que ha producido la historia.

Para muchos, para el público en general la figura de Allan Poe se centra casi en exclusiva en el hombre que escribió «El doble asesinato de la calle Morgue». Hay quien le relaciona con las aventuras de «Gordon Pyne» y quien recuerda su obra cumbre «El cuervo», mientras a su alrededor «Berenice» o «El rey peste» (quizá esta última una de sus mejores producciones) permanecen casi en el olvido. Sinceramente y en mi opinión Poe pertenece con toda justicia a otro siglo; hoy día su forma de ver la vida, para el lector normal, que busca expansión, cultura o interés, quizá esté un tanto anticuada. Pero para que Edgar Allan Poe sea buscado es necesario dominar, conocer y ahondar en su vida. Y ésta, fue tan trágica tan increíblemente horrenda, que un folletín de segunda mano dividido en cuarenta capítulos jamás habría producido tanta miseria, hambre, desesperación y embrutecimiento como la que en el drama real de la vida obtuvo Edgar Allan Poe.

Pocas veces un hombre escribió tantos poemas, artículos y novelas, hasta destrozarse; nunca ningún literato bebió, cayó y se levantó tantas veces como él en sus 40 años de vida.

¿Se comprende por su niñez? Hijo de unos pobres actores muertos por la miseria, con una hermana anormal, y otro hermano muerto lejos de su lado. Edgar fue recogido por los Sres. Allan que le cuidaron, atendieron y enviaron dulcemente con más dinero del que necesitaba.

EL HOMBRE MAS EXTRAÑO Y MAS ENAMORADIZO

Un día la señora Standhal, madre de un compañero suyo le acaricia, y Edgar se enamora de ella. El destino comienza a enseñarse con él y Poe ve cómo muere completamente loca. Va al cementerio, incluso por las noches y el alma del que más tarde escribiría «Berenice» ve en la mano del destino, como la denomina, el primer aldabonazo de su desesperación que más tarde aumentaría cuando a Sarah Elmira Royster, una muchacha de su compañía le obligan a casarse, abandonándole, con un hombre de mayor edad y más que superior fortuna. Poe está destrozado, y cuando le matriculan sus adoptivos progenitores en la Universidad de Virginia, comienza a beber como un autómata; el licor penetra en su cuerpo como el agua en la garganta de un sediento. Pierde dinero jugando, le expulsan, se enrola en el ejército... y comienza a escribir. Es un libro de poesías, y casi coincide con su cargo de sargento mayor y su ingreso es Wes Point, donde encuentra más licor y una nueva expulsión; ya se han reunido en él sus factores más diversos pero protagonistas de su existencia: la literatura, la bebida y las mujeres.

Dudó mucho que Allan Poe, pensara en las mujeres

como el resto de los hombres. En su débil cerebro, fecondo en creación pero escaso en serenidad, el amor que sentía debía de ser inflexible, dominador, de una entrega total hacia él o hacia ella en momentos verdaderamente atormentados. La existencia plácida y dulce, la vida sedentaria no existía en su mente. Constantemente se enamoraba (en ello se observa su fragilidad de carácter), su escasa determinación de la idea de no una mujer para él, sino cualquiera de ellas para aquel cuerpo que poco a poco iba debilitándose. Poe necesitaba una mujer; cualquiera, aunque no la quisiera aunque fuese, sana o enferma, rica o pobre, joven o de edad más avanzada. Poe necesitaba una mujer: entre poesías y artículos, entre broncas con sus directores y bebidas; entre el opio que sustituía a los licores y que le hacían crear los personajes más extraños que el cerebro humano ha podido patentizar.

¿Se comprende que aquel 16 de 1836 se casara con su prima Virginia de 14 años mientras él tenía ya 26? Y con la nota especial de que ella era pobre, hija de una tía muy querida por él, la señora Clemm, y además tuberculosa. No creo que le fuera demasiado fiel. Mientras trabajaba en los periódicos que le salían al paso, también salían a la luz pública, Morela, Silencio y Berenice, drama (o más bien pensamiento) que entusiasma y que hoy leemos con cierto escepticismo; ha ganado algún concurso, algún dinero, y además le han despojado de la herencia de su padre adoptivo. Pero en un brillante momento, ganando de diez a quince dólares semanales, consigue gracias a la influencia de un tal Kennedy, que por su trabajo en el «Lyteray Messenger» la tirada aumenta hasta los 5.000 ejemplares de los 700 que diariamente salían a la venta. Y esto entre borracheras, huidas y olvidos de su trabajo que por esta causa le hacen partir, hasta Filadelfia, como si en una ciudad que no fuera la anterior Edgar Allan Poe, con el brusco cambio de los edificios pudiera convertirse el hombre que consiguiera cambiar su corazón.

Porque su matrimonio con Virginia no le impidió enamorarse nuevamente; antes lo había hecho sin mucha suerte bien es verdad, de su prima Miss Hering, y de una tal María (quizá casera), con quien terminó de manera fulminante al pegar a un familiar de ella. Continúa vagando de diario en diario; con mayor o menor suerte de conferencias públicas, obras en sus distintas épocas «La ruina de la casa Usher», «El corazón revelador»... y en 1841 de redactor jefe del «Graham's Magazine» consigue su mayor éxito al aumentar la tirada de 8.000 a 40.000 diarios; pero sus declives eran mayores que los éxitos. Muere Virginia, y la vida se ensaña con él. A la bebida, añadía el opio, el hambre le atosiga, y se enamora de una tal señora Osgood. La dedica poesías, y la sigue hasta Albany y Boston; pero la señora posee miedo ante el carácter de Poe y además ¡ay! un marido un tanto alarmado, y huye del periodista. Después de la señora Shaw quien le inflama el corazón, precisamente quien le había consolado de la muerte de Virginia. Nuevamente las poesías embargan la mente, y la señora Shaw las recibe por compasión. Luego huye, y entonces Edgar Allan Poe escribe su más interesante obra: «Eurka». Lo presenta alborozado, olvidándose de sus fracasos y aconseja a su editor que lance cincuenta mil ejemplares. Este imprime 500 y se queda con ellos.

SU CAIDA TOTAL

Sus vagabundeos periodísticos, sus obras extrañas y atormentadas, no le hacen olvidar de las mujeres. Y para Edgar Allan Poe, cuyas obras parecen no pertenecer al ambiente sexual tan dominador hoy en día, la mujer le torturaba de una manera extraña y me atrae a decir esquizofrénica. Ahora es la señora Whitman, algo mayor que se titula literata y que él eleva en sus comentarios, quizá un tanto cegado por la bebida. Ella accede a casarse con él, y Poe antes viudo de una esposa tísica que estuvo once años escupiéndole sangre, llega como un adolescente dispuesto a pedir su mano. Lo consigue, pero el día de la boda vuelve a beber y todo termina. Vuelve a su vida, gana 1.500 dólares que le permiten vivir y salir de su espantosa miseria, encuentra a Rosalia —su hermana anormal— encuentra otro amor Susana Taller y casi pierde el hábito de la bebida... ¡Su vida es increíble! no conoce el descanso, ni en la bebida, ni en las mujeres; pero continúa escribiendo, da conferencias y vuelve a encontrar —¿es su amor?— a aquella Sarah Elmira Royster que fue obligada a casarse con el dinero y la edad cuando él no tenía ni veinte años. Ya no es joven, ni bella; solamente tiene dinero y la edad cuando él no tenía ni veinte años. Ya no es joven, ni bella; solamente tiene dinero, es viuda, y han pasado ¡tantos años! que vuelve a su primer amor, y quizá hasta se sintiera enamorado, en Richmond la ciudad que sería capital de los confederados quince años más tarde. Parece que la paz le ha alcanzado. Incluso se inscribe en una sociedad de abstemios, pero es demasiado tarde.

Después de aquella serie interminable de mujeres, después de aquellos amores lógicamente truncados, y una vez que parecía encontrarse en una senda de tranquilidad y sosiego, nuevamente la suerte le envió hacia Baltimore. Faltaban cuatro días para su boda, era el 7 de Octubre, y un grupo de hombres que emborrachaban a quienes querían para hacerles votar varias veces en los distintos colegios se llevaron a Edgar Allan Poe cuando faltaba muy poco tiempo en la meta fijada para su vida. Pero su sino: llevaba bebiendo desde los 17 años, como un autómata, como un ser poseído del mal, y parece increíble que el amor puro que narra en sus obras, idealizado totalmente



Edgar Allan Poe. — (Foto FIEL).

hacia la mujer y su alma, y no hacia el ser humano y su cuerpo pudiese surgir de un cerebro tan extraño y al mismo tiempo extraordinario. Aquellos amantes de la democracia, le emborracharon en Baltimore, le llevaron de colegio en colegio, le abandonaron y tardó ya muy pocas horas en morir. El 7 de Octubre de 1849, cuando faltaban cuatro días para su boda, expiraba en el hospital después de varios ataques, un domingo a las cinco de la mañana, quien dejó hasta nuestros días títulos inmortales de la más entrañable literatura, como extraña es innegable y desgraciada fue su vida, su periodismo y sus obras.

Fue un periodista que pudo tenerlo todo. Fue un ser humano que no consiguió nada porque en él vivían atormentados dos seres: el escritor y el hombre. Para el primero la vida era demasiado difícil, porque el segundo, el hombre no tenía voluntad, era el clásico enfermo que Keesel nos expone en su teoría sobre el alcohólico, y nadie consiguió tan a viva voz con muchos años de adelanto anteponerse al concepto de auténtico enfermo que se describe en su libro sobre el vicio y la bebida.

Y sobre Edgar Allan Poe, el periodista extraordinario y extraño, flota cubriendo su memoria, su excitante amor, su desenfrenado quizá más instinto que deseo de la presencia de la mujer. Como en todo él, en amor también fue una especie de alcoholismo que llevaba en las venas, y fue su ruina y perdición. Su total falta de paz en los 40 años de existencia que le consagraron como figura casi mitológica del ser humano en el mundo del vicio y del periodismo.

DIEZ BERMEJO

(Reportaje especial para Agencia Fiel. — Prohibida la reproducción)

LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE ARANDA DE DUERO

ANUNCIO

El «Boletín Oficial del Estado» del día 20 de Febrero, publica anuncio para la adquisición por este Ayuntamiento por el sistema de concurso de un camión para recogida de basuras y otro para transporte de carnes.

Los pliegos de condiciones estarán de manifiesto en la Secretaría de este Ilustre Ayuntamiento, los días laborables, hasta el día 16 de Marzo en que termina el plazo de presentación de solicitudes.

Los tipos de licitación son los siguientes:

Camión de recogida de basuras: 760.000 pesetas.

Camión de transporte de carnes: 341.350 pesetas.

Lo que se hace público para general conocimiento. Aranda de Duero, a 22 de Febrero de 1971.

EL ALCALDE

SOL POR TODAS PARTES

En los pisos que perfectamente terminados, exentos, con calefacción, parquet de lujo y buenas vistas, vende directamente y con facilidades PONCE y ALONSO, S. L., en Avenida Casa la Vega, frente Barriada Inmaculada.

Abandone su piso viejo

VIVA COMO MERECE

Con mucho sol, agua caliente y calefacción central

¡NO LO PIENSE MAS!

VISITE

ALGESA, S. A.

(Lavaderos, 1, junto Parque Artillería)

Vea los pisos que le ofrecemos y nos lo agradecerá.

¿Y EL DINERO?

No se preocupe, también se lo resolveremos.

Por Tomás CERRO CORROCHANO

La llegada de las lluvias y el mal tiempo ayuda siempre, en Indochina, a los comunistas. Las ofensivas y contraofensivas rojas son siempre más intensas en esta época del año. No es, por consiguiente, de extrañar que los guerrilleros hayan recobrado la iniciativa y que la aviación norteamericana no haya sido capaz de impedir una primera derrota —al parecer, grave— del ejército survietnamita. Los propios yanquis y el propio Gobierno de Saigón reconocen que en la región de las tres fronteras (Laos, Camboya y Vietnam del Sur), ha sido necesario aplazar por un tiempo indefinido la operación que iba a permitir a las tropas del Vietnam meridional dominar esta región. Las cosas no cambian, pues, sustancialmente en lo militar en Indochina. Y sin el dominio militar de los anticomunistas difícilmente habrá paz negociada. Nixon ha conseguido aplacar a los pacifistas de su país. Pero no ha demostrado aún que el ejército survietnamita, por sí solo, pueda vencer a los comunistas de dentro y de fuera del Vietnam. La China roja sigue amenazado y claro está que las negociaciones de París, en vía muerta hace mucho tiempo, no van a reactivarse ahora.

En la otra zona de inquietud mundial permanente, el Oriente Medio, si hemos de atender a las palabras y a los silencios, las cosas no empeoran, al menos. Tito ha estado en El Cairo con El Sadat, y el comunicado de sus conversaciones no habla de guerra al fin de la tercera tregua. Israel dice que si a las negociaciones, cosa que ya ocurrió en Agosto y no ha tenido efectividad hasta ahora. Pero ni El Sadat renuncia a la evacuación previa de las tierras ocupadas ni en Jerusalén aceptan esta evacuación. Se habla mucho y ningún acuerdo importante se produce. Pero, al menos, no se guerra. Y ya es mucho.

A falta de otros acontecimientos internacionales de mayor trascendencia, quizá valga la pena aludir a dos episodios, al parecer de importancia relativa, pero simbólicos y, por esta razón, dignos de ser meditados. Nos referimos a la huelga de estudiantes del bachillerato, en París, y al fallo (sin consecuencias, por fortuna) de los servicios de defensa civil en los Estados Unidos. Ambos son significativos.

EL PELIGRO DE UN ERROR NUCLEAR

Un mensaje transmitido por error a la televisión y la radio norteamericanas ha podido producir una enorme e injustificada alarma en el país, ha demostrado las imperfecciones del sistema de defensa civil y ha puesto de relieve una vez más el peligro de este tipo de fallos en el terreno de la guerra nuclear.

El NORAD (Comandancia de la Defensa Aérea Norteamericana), organismo encargado de la dirección de los radares que vigilan el espacio aéreo de los Estados Unidos y el Canadá, tiene la obligación de dar la alarma a los Estados Mayores, los jefes de Gobierno, los barcos de guerra con cohetes teledirigidos Polaris, los mandos de la aviación "estratégica" y el Centro de Alerta Nacional. Al organismo citado corresponde el enlace con la población civil tan pronto como sepa que llegan proyectiles nucleares sobre el país.

Todas las semanas, por dos veces, hace ensayos. La radio y la televisión suspenden sus emisiones y guardan silencio. Saben, sin embargo, que se trata de un ensayo. Si el peligro fuera real les hubieran advertido: "Esto no es un ensayo; se trata de una alerta nacional auténtica". El presidente se dirigía entonces al país con un mensaje —que tiene ya redactado en una carpeta

siempre a su alcance y a falta sólo de las palabras finales— en el que le advertía que los Estados Unidos estaban en guerra.

Para evitar errores, de consecuencias incalculables, el mensaje correspondiente va precedido de una palabra clave. La correspondiente a Febrero era "hatefulness" (odio) en caso de un alerta real o "implish" (travieso) cuando se tratara de los habituales ensayos.

Pues bien, el encargado de la transmisión confundió hace pocos días las cintas perforadas, y en lugar de transmitir "hatefulness" transmitió la palabra "implish", puso la en abezada con la otra: "hatefulness". 5.000 estaciones de radio y 800 de televisión recibieron el mensaje, así como las agencias periodísticas Associated Press y United Press International.

Durante unos minutos hubo una gran confusión. La A. P. y la U. P. I. consultaron directamente a la Casa Blanca, y pudieron rectificar pronto el texto. En alguna emisora se llegó a creer en un nuevo Pearl Harbour. El funcionario se dio cuenta de su error y rectificó. Afortunadamente sólo el Centro de Alerta Nacional padeció la equivocación. ¿Hasta dónde podían llegar las consecuencias de un fallo semejante a nivel superior?

AGITACION TELEDIRIGIDA Y ORDENADA

Casi simultáneamente con los disturbios universitarios de Turquía, acaba de producirse en Francia un episodio revelador del mecanismo de la agitación teledirigida en los ambientes escolares. Típico por la manera como se ha desarrollado y por el alcance que ha conseguido.

Los hechos, ante todo El Socorro Rojo Internacional (comunista) celebra una manifestación en los bulevares exteriores de París. Un estudiante de bachillerato —según la versión del interesado— al salir de clase oye que la manifestación llega a la plaza de Clichy y, por simple curiosidad, se acerca acompañado de un colega a verla pasar. Es detenido, juzgado y condenado a seis meses de prisión.

El Tribunal aceptaba otra versión, procedente de la policía. Según ella, el condenado había agredido a un guardia y le había golpeado en la cara.

Hay recurso, y el estudiante es puesto en libertad. Entre las dos versiones, sin embargo, se produce una huelga de diez mil adolescentes de enseñanza media, que intentan dirigir los maoristas, los trotskistas de distintos matices y, por supuesto, los comunistas ortodoxos de obediencia moscovita. Muchos profesores se han asociado a las manifestaciones callejeras. La Prensa —cierta Prensa— ha lanzado una campaña a fondo contra las "brutalidades" de la policía. El secretario general del partido degolista alude a la "cobardía" de ciertos jueces, lo que desata una indignada protesta de la Magistratura que se siente "obofeteada" y pide al presidente de la República "medidas apropiadas" para su defensa. Los Sindicatos de la policía protestan, por su parte, de las tentativas para producir una ruptura "entre la población y los encargados de su defensa", y hablan de las bajas que constantemente sufren producidas por los agitadores.

Al fin viene la calma. Se absuelve al estudiante por falta de pruebas que lo identifiquen con el agresor. Quizá, efectivamente, es inocente. Los agitadores, teledirigidos son maestros en desaparecer a tiempo y atraer las iras de la policía sobre quienes no participaron en las agresiones. Lo importante de esta lección es el alcance que ha tenido un incidente en sí mismo no grave. La explotación de suceso. La agravación del mismo por la falta de seriedad de algunos de sus protagonistas. El ciclo provocación —represión— disturbios para pedir la libertad de los provocadores (que a veces no lo son, porque los verdaderos culpables saben tirar la piedra y esconder la mano) es típico. El mismo siempre. Y con las mismas características en todas partes. Donde hay orden hay una inteligencia ordenada, decían ya en la antigua Grecia. Los disturbios escolares no nacen por generación espontánea y simultáneamente por pura casualidad. Es bueno saberlo para proceder en consecuencia.

HA MUERTO FERNANDEL

La desaparición del famoso creador del personaje de "don Camilo" causa profunda conmoción en Francia

Una buena persona, admirada y respetada como actor y como hombre

París (Efe).— El actor francés Fernandel, falleció en la noche del viernes como consecuencia de una penosa y larga enfermedad, según anunció esta mañana su hijo Frank, cantante y animador de radio.

Frank Fernandel, que se hallaba en los estudios de una emisora comercial de radio donde anima un conocido programa de música moderna, fue avisado en la tarde de ayer de que su padre se encontraba muy grave. El conocido actor se hallaba enfermo desde hacía varios meses.

Frank acudió inmediatamente al domicilio de sus padres en la Avenida Foch. El célebre actor cómico falleció, rodeado de toda su familia.

Fernandel tenía 68 años. Nació en Marsella y conservaba el clásico acento del mediodía pese a su larga estancia en París, Hollywood y otras ciudades. Su verdadero nombre era Fernand Contandin. Inició su carrera profesional a los diez años, cantando en los cafés de Marsella, donde su padre actuaba.

En 1928, cantó por primera vez en París en el conocido "music-hall" "Bobino" y más tarde en el "Concert Mayol", actuando como cantante cómico en revistas musicales.

En 1930, actuó por vez primera ante las cámaras en un película de Sacha Guitry, "Le blanc et le noir", película muda. En "El rosier de madame Husson", una de las primeras películas habladas del cine francés, de Bernard Deschamps, Fernandel se reveló como un gran actor. Desde aquella época, desarrolló una interrumpida carrera cinematográfica, distinguiéndose particularmente en las películas de Marcel Pagnol, hoy académicas.

Su gran éxito internacional fue "don Camilo" el sacerdote italiano enemigo jurado, a la vez que admirador y amigo, del alcalde comunista "Pepone", película de Julien Duvivier. La serie de "los don Camilos" concluyó con "Don Camilo y los contestarios", película que rodaba en los últimos meses y que fue interrumpida debido a la enfermedad del actor.

En total, Fernandel actuó en unas ciento cincuenta películas, francesas, italianas y norteamericanas.

En la televisión francesa no actuó más que tres veces, porque decía "que le pagaban muy poco".

Fernandel Contandin, deja esposa y tres hijos, uno de ellos, Frank, es actor, cantante y animador de radio.

De sus películas, merecen recordarse títulos como "Grandes maniobras", "El pequeño mundo del señor Feliciano", "El enemigo público número uno", "Ali Babá y los 40 ladrones", "El amor de don Juan" —realizada en España, con Carmen Sevilla de compañera—, "Cuatro pasos por las nubes", "El embrujo de París", "La vuelta al Mundo en ocho días", "La ley es la ley", "Nosotros los gangsters", "El juicio universal", aunque realmente las que más fama le dieron fueron, sobre todo en Italia y Francia, las dos cintas de la serie "Don Camilo".

Otros títulos de Fernandel son "La vache et le prisonnier", "Cresus", "La cuisine au berre", "L'Age ingrat", "Le voyage du père" y finalmente "L'home a la Buick".

EMOCION EN TODA FRANCIA. París. — (Crónica del corresponsal de la agencia "Logos", Feliciano Fidalgo, por télex).

"Don Camilo" ha muerto. Una grave enfermedad, ayer, a los 67 años, puso fin a la sonrisa de "teclado de piano", universalmente conocida, de Fernandel. El presidente de la República, señor Pompidou, ha sido el primero de los franceses, conocida hoy la triste noticia, en enviar un telegrama de pésame a su familia. Francia pierde uno de los cómicos más célebres del cine. Con Bourvil, muerto sólo hace algunas semanas, y ahora Fernandel, la pantalla francesa, nunca mejor dicho, ha dejado de reír.

En todo el país, la emoción se ha manifestado ampliamente. El segundo canal de T. V. le dedicó una emisión de recuerdo que duró hasta el cierre, suspendiendo los programas normales.

"Las gentes que cruzo en las calles se ríen sólo viéndome; esto me pone

ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

CURSO DE FORMACION PROFESIONAL PARA ADULTOS

En nombre del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, esta Escuela va a iniciar el día primero del próximo mes de Marzo la celebración de un curso de INSTALADOR ELECTRICISTA INDUSTRIAL.

Está destinado a los obreros mayores de 18 años, con preferencia para los que se encuentren en situación de paro, infraempleo o cualquier otra circunstancia por la que deseen obtener o mejorar su preparación técnica.

Las inscripciones pueden realizarse en la Secretaría de esta Escuela, calle de Madrid núm. 31, de ONCE a UNA de la mañana y de CINCO a OCHO de la tarde.

LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

de buen humor". Esto era Fernandel, lo que él llamaba la "Fernandel limited", la compañía de la carcajada, nacional, internacional, familiar, una carcajada "de caballo" sin muchas sutilezas pero que, en última instancia, emocionaba.

Y, esto, desde hace medio siglo prácticamente, a lo largo de más de un centenar de películas que lo hicieron super famoso en el Mundo entero y, de paso, millonario.

La serie de las películas de "Don Camilo" fue la que le dio una personalidad más determinante en Francia y en el extranjero. La sexta de esta serie, "Don Camilo et les contestataires" la inició hace algunos meses, pero tuvo que interrumpirla a causa de su enfermedad y ha quedado sin terminar.

Los últimos años, aparentemente, su cotización había bajado, pero, en realidad, era él quien se administraba. En Francia, con su "legión de honor" en el ojal de la chaqueta, en la calle, en los salones, como en la pantalla, desde hace 30 años, no ha dejado de ser una institución.

Sus películas seguían siendo aplaudidas como en sus primeros tiempos de "vedette". En Estados Unidos causó sensación con un libro compuesto únicamente con fotos suyas. Sus actitudes y gestos son tan elocuentes, que cualquier leyenda sobra.

Para saber quién era este "Don Camilo", admirado y respetado, como actor y como hombre, por todos los franceses, nada mejor que echar

mano a la "prueba por nueve" de su talento, que él mismo dictó no hace mucho. He aquí algunas de las nueve "pruebas": "La prueba de que tengo talento es que soy millonario". "La prueba de que soy popular: si usted pregunta a un niño de cinco años quién es Fernandel, lo sabe".

"La prueba de que hago talento es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario".

"La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario".

"La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario".

"La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario".

"La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario".

"La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario".

"La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario".

"La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario".

"La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario".

"La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario".

"La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario". "La prueba de que soy millonario es que soy millonario".

El pulsito nacional



Por Evaristo ACEVEDO

LOS LEALES

Es obligación de todo buen patriota cooperar a que el futuro político del país sea lo más brillante posible. Ese futuro político que disfrutará el descendiente de Elisa Ramírez y los 650.000 celtiberitos a quienes les correspondía nacer en 1971. Pensando en ellos para resolverlos posibles papeletas a la hora de encontrar empleo, aparcamiento, piso y novia, las generaciones maduras de hoy deben espolear su imaginación y jubilar sus fanatismos, consiguiendo que la España del año 2.000 quede políticamente edificada sobre firmísimos cimientos.

Si quieren realizar tan ingente labor, los estadistas del futuro necesitarán el apoyo de una mesa leal y homogénea que les proporcione seguridad e infunda confianza. ¿Existe esa mesa, alejada de la fácil crítica destructiva y no partidaria de la negativa tarea de propalar rumores desorientadores? Existe, pero sin orgánicas. Ascende aproximadamente —según las últimas estadísticas— a unos cinco millones. Me refiero a los sordos hispanos, entre los cuales tengo el honor de contarme.

Resulta frecuente que los Gobiernos declaren "materia secreta" la referente a determinados temas. Ocurre, a veces, que sesiones de Cortes u otros organismos de gran relevancia política celebran a "puerta cerrada". La conclusión, es lógica: desde el punto de vista político, oír es peligroso. Los gobernantes no se fían de aquellos de sus gobernados que tienen los timpanos en perfectas condiciones. Y para que no oigan nada en absoluto, cierran de cuando en cuando todas las puertas que pueden.

Y si esto es así, como demuestra la experiencia, ¿qué impide organizar a los cinco millones de sordos asistentes en el país para tener —en ellos— una fuerza de opinión leal e inquebrantable? Al sordo no es necesario cerrarle puertas de ninguna clase para que no oiga, pues no oye aunque las puertas estén abiertas. Al sordo no es preciso advertirle que determinada materia es "secreta" o "reservada" porque para él todas las materias lo son. Políticamente considerado, el sordo es el ciudadano leal por excelencia. No se hace eco de rumores; no escucha de traza las puertas; las "sesiones públicas" le dejan frío...

Pensemos en el porvenir. Es preciso ir encauzando —políticamente— a esos cinco millones de leales en los que puedan apoyarse los gobiernos frente a las manobras opositoristas. Cultivemos al sordo, otorgándole ayudas económicas; proponiéndole para condecoraciones y medallas; dándole cargos bien retribuidos y de escaso trabajo... Lejos de ellos la funesta manía de oír, los sordos pueden representar —en el juego de las fuerzas parlamentarias hispanas— el contrapeso que el país necesita para conseguir su estabilidad política.

LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

PREPARE SU HOGAR PARA LA PRIMAVERA

Vivienda para habitar, cuatro habitaciones, cocina y aseo, toda exterior. Precio 280.000. — Entrada 50 a 70.000. Resto mensualidades de 3.000 a 3.500. — Avenida del Cid, 80, 2.º — Teléfono 209333.

TORRE DE LABEL ALEMANA UN EDIFICIO DE DOS KILOMETROS Y MEDIO DE ALTURA

- ◆ Podría ser construido en siete años, según proyecto del arquitecto berlinés Grabiell
- ◆ La ciudad - torre tendría capacidad para 75.000 personas incluidas viviendas y centros de trabajo
- ◆ Primero se construiría el techo luego se montarían los pisos de arriba hacia abajo

Alemania, país de grandes ideas urbanísticas, y lo que es mejor, con medios técnicos y económicos para realizarlas, está poniendo en órbita dos grandes realizaciones. Una de ellas, la ciudad de Leverkusen (ya es realidad palpable; la otra, el mayor edificio jamás construido, es un optimista proyecto del arquitecto berlinés Grabiell. Leverkusen, a la que llaman "La ciudad surgida del suelo por ensalmo", es una de aquellas grandes poblaciones en la República Federal de Alemania en la que su génesis está caracterizada por la industria. El farmacéutico y fabricante Carl Leverkus erigió aquí, en 1860 y sobre un suelo cubierto de arena y matorrales silvestres la primera fábrica de productos químicos. Unos 30 años más tarde, Bayer adquirió las instalaciones fabriles.

En 1930 cinco Ayuntamientos de los alrededores, con un total de 42.000 habitantes se unieron para formar una ciudad. En 1963, el Ayuntamiento celebró el nacimiento del vecino número 100.000. Pero todavía esa ciudad no disponía aún de las características que distinguen a una metrópoli de un simple pueblo.

En esta ciudad "surgida de la retorta" existían ya ejemplos superlativos: junto al edificio administrativo más alto de Alemania (122 metros), o la chimenea más larga de Europa (200 metros) se constataron las más elevadas entradas fiscales. Distribuidos entre los vecinos, los impuestos son un 50 % más elevados que en Düsseldorf, que es considerado como el "despacho de la cuenta industrial" y que por ello mismo tiene que pagar impuestos bastante altos.

Y sin embargo Leverkusen no disponía hasta finales de los años sesenta de un centro donde "ir de compras" o de una barriada para la "vida nocturna". Los vecinos se gastaban una gran parte de sus salarios, concretamente un 70 por ciento, en las ciudades vecinas. Los amplios y modernos accesos a la población parecían haber sido contruídos expresamente para las avalanchas de automóviles en las horas punta, esto es, en los momentos en que se efectúan los relevos de turno en las fábricas Bayer: dos veces al día 40.000 personas, con más de 10.000 automóviles, 6.000 bicicletas o cientos de autobuses.

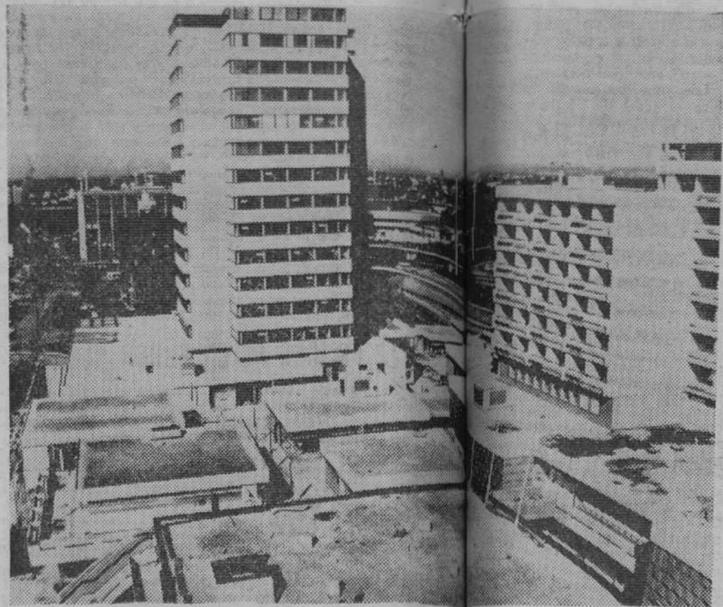
Ahora se ha erigido una barriada sobre una superficie de 80.000 metros cuadrados en los alrededores del antiguo Ayuntamiento, que supera en modernismo a todo lo que hasta ahora existía en Alemania. Los urbanistas Hillebrecht y Guther consiguieron en menos de diez años que en 1969 comenzase a palpitar en el nuevo centro de la ciudad el corazón artificial. La primera parte del proyecto abarca un centro comercial imponente de dos pisos. Rampas, escaleras mecánicas, puentes, todo lo que pueda hacer más confortable la vista de este "emporio" se encuentra allí. El nuevo centro comercial se encuentra enmarcado por un edificio de nueve pisos de una Caja de Ahorros, por un bloque de la misma altura, con 83 viviendas, y por una torre de 45 metros, cuyos catorce pisos han sido destinados a consultas médicas y oficinas. Dispone de accesos para coches, aparcamientos y almacenes adecuados al volumen del complejo.

La primera parte de este proyecto se ha tragado cien millones de marcos; se necesitarán 350 millones (7.000 millones de pesetas) hasta que el centro de Leverkususen presente el aspecto previsto entre 1973 y 1974. El consorcio del centro comercial y los comercios al detall tienen que cooperar en la financiación de sus locales, teniendo participación en la propiedad del complejo general. Las inversiones municipales —unos 110 millones de marcos— (2.000 millones de pesetas) están destinados a la construcción de vías de acceso, tanto de automóviles como de peatones, además de los garages subterráneos.

A pesar de estas realizaciones ultramodernas es de resaltar que según un reciente informe forestal, la joven ciudad a orillas del Rin sigue contando en la actualidad con más árboles frutales que habitantes. Se ha llegado a decir que, en comparación con el osado proyecto del arquitecto berlinés Robert Grabiell, los rascacielos de Nueva York y Chicago no pasan de ser "casitas". Sus gigantes "ciudad-torre", que desea erigir en el Taunus, montes situados en Alemania Occidental, tendrán unos cimientos a doscientos metros de profundidad. El coloso de acero tendrá una altura de dos kilómetros y superaría varias veces la altura de todo lo construido hasta ahora por el hombre. Robert Grabiell ha calculado que en esa ciudad-torre podrían vivir y trabajar unas 75.000 personas.

Tratar de solucionar el incremento de la población mundial por medio de edificaciones superpuestas no es nada nuevo. "¿Por qué no podemos erigir un edificio gigantesco en los tiempos de los aterrizajes en la Luna, si para ello lo único que hay que solucionar son problemas de grandes guarismos pero cuya solución podría significar un hito en la historia de la arquitectura?" argumenta Robert Grabiell.

Trata de probar que sus proyectos están plenos de realidad. "En un principio creí que una torre-vivienda de proporciones más reducidas era suficiente: 1.250 metros de altura, proyectada solamente para 25.000 vecinos. Pero tenemos que incluir en el cálculo la posibilidad de una considerable corriente de visitantes... Así surgió el proyecto del gigante de acero de dos kilómetros de altura. Con un diámetro de 475 metros, la



El centro cultural es también el centro de la ciudad. (Foto HISPANIA PRESS).

torre está rodeada de una construcción circular de 80 metros de altura. Aquí se hallarán los centros administrativos, clínicas, escuelas y bares. La torre da la impresión, a vista de pájaro, de una «Y». Las viviendas están unidas en tres alas a la parte central, circular, hasta el piso 500 sobre la superficie. Cada una de las alas dispone de cuarenta ascensores, todos en una sola dirección, lo suficientemente grandes como para poder trasladar con ellos grandes muebles con rapidez y seguridad.

Un aspecto característico de las obras será la construcción del techo en primer lugar, para luego montar los diferentes pisos de arriba a abajo. La construcción en «Y» de la gigantesca torre preserva a toda la edificación de oscilaciones de unos centímetros, incluso durante los vendavales más potentes. Para él, lo más importante es la contracción o dilatación de la estructura de acero debido a los cambios de temperatura. Por ello, el esqueleto de acero irá envuelto con una capa aislante para que la temperatura permanezca constante. Los costes totales ascenderían a unos 6.500 millones de marcos (130.000 millones de pesetas) y la erección duraría unos siete años.

A él no le asustan tan gigantescas dimensiones: sobre una superficie solamente tres veces mayor que la de la pirámide de Cheop, se alzará un edificio que supera en sus dimensiones en 25 a esta pirámide egipcia. A aquellos que habitan por encima de las nubes, unas 50.000 personas, les promete una atmósfera libre de polvo y once meses de sol al año. Y aquel que habite en el piso 500 podrá divisar en días claros hasta una distancia de 500 kilómetros, esto es, desde el Taunus hasta París. — (Hispania Press - DAD).

RUDI HOTEMANN

MUTUALIDADES LABORALES DE AUTONOMOS

La afiliación tiene carácter obligatorio. Informes y aclaraciones en la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales, Condé Jordana, 3-1.º

HEIMBACH IBERICA, S. A.

NECESITA

TEJEDORES

Para su fábrica en

BURGOS

—Experiencia mínima de 5 años.

—Jornal a convenir.

Interesados dirigirse por escrito al Apartado 337. — BURGOS

EL PLAYER: PERSONAJE NORTEAMERICANO

- ◆ Ellos afirman que son los únicos hombres verdaderos que quedan en los Estados Unidos
- ◆ He aquí algunas conclusiones de un estudio presentado en la asociación norteamericana de Antropología

◆ ◆ ◆ ◆ Por H. ZUMADO

De la amplia variedad de atractivas profesiones que surgen en la sociedad de consumo, la del player parece ser una de las de más colorido. Divertida y emocionante, además. Para comprender esto bien, basta escuchar a Loberg Slim, famoso ex-player del submundo de San Francisco:

«Para alcanzar el éxito en este tipo de profesión se requiere un profundo odio hacia las mujeres. Ahí es donde radica la emoción. En el absoluto envilecimiento, en la degradación, yo sentí ese intenso odio. Para ser un gran player, yo creo realmente que es necesario odiar a la propia madre».

No sabemos las maravillas que hubiera hecho Freud con un personaje como Iberg

Slim. Pero al menos, la antropóloga Christina Milner, graduada de la Universidad de California, le ha sacado buen partido.

En un reciente estudio presentado a la asociación de Antropología Norteamericana, la señora Milner nos pone en contacto con la apasionante vida — costumbres, intereses, opiniones, etc., de este interesante personaje de la Norteamérica actual.

Del estudio se desprende que el player, ante todo, tiene un alto concepto de la masculinidad, de la posición que el hombre ocupa en relación con la mujer. Es más, ellos afirman que son los únicos hombres verdaderos que quedan en Estados Unidos. El player, por ejemplo, obliga a sus mujeres (el pla-

yer tiene más de una, como es natural) a tratarlo con respeto, a encenderle los cigarrillos y a hablar solamente cuando se les pide la palabra. Dice un player al respecto:

«¿Ven que callada permanece? ¿Y usted sabe por qué? Porque yo estoy hablando, no porque no tenga nada que decir. Ella es tan inteligente como yo; o más... pero es una maravillosa mujer, callada, humilde, que conoce su lugar... Cada una de ellas piensa que yo soy hombre de Dios. ¿No es eso maravilloso?»

(Evidentemente, el player no es más que la manifestación objetiva, descarnada, abierta, de lo que muchos otros hombres piensan en su



Así ha visto un caricaturista humorístico al «player». (Foto FIEL)

bien, impresionar con su elegancia. Eso reafirma su prestigio, ayuda a fijar la imagen de hombre importante. De alguien que ha alcanzado el éxito. Souful Spider (La Araña Espiritual) explica: «¡Oh, sí! ¡Colorado, colorido, mucho colorido! Colores que hagan lucir mal al arco iris».

Otro compañero de la Araña Espiritual refiere una anécdota que refleja la importancia que también tienen las joyas para el player:

«Aquí llegó uno de Miami y, créalo o no, tenía un diamante en la dentadura. Tenía las orejas perforadas... un diamante le colgaba de una oreja. Eso es lo que yo llamo un amante de la piedra, un connoisseur de la Naturaleza. Porque los diamantes son formas de la Naturaleza, ¿verdad?».

Además de vestir elegantemente, de manifestar sin inhibiciones las inquietudes de nuevo rico, de hombre que se sabe admirado y respetado, el player sabe también extraerle el jugo a la vida, disfrutar de todos los beneficios que le ofrece la sociedad. Sus diversiones favoritas son el golf, la equitación, el yatismo... es decir, todas esas cosas tan necesarias para aliviar las tensiones del hombre de negocios. Sus fiestas, por ejemplo, son extraordinariamente lujosas. En un party al que asistió la antropóloga Milner se consumió cocaína por valor de 6.000 dólares. La droga se servía sobre billetes nuevos de cien dólares.

El trabajo es fácil. Un player tiene que utilizar su cerebro, su imaginación, su iniciativa. Porque lo importante es vivir. Tener éxito. En definitiva, como afirma otro: «El player está aspirando y luchando por las mismas cosas que los demás individuos —seguridad, utopía, ingreso anual».

Que no es poco, por cierto. Oscila entre los 25.000 y los 50.000 dólares al año. Y esto lo coloca en una elevada posición socio-económica. Es curioso. Pero se le antoja a uno, que los intereses, valores, diversiones, ambiciones, en fin, la vida del player tiene interesantes coincidencias con la de otros hombres de negocios.

(Reportaje especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción).

La «Campaña mundial contra el hambre» prepara la recogida de papel.

LA VEJEZ, UNA ETAPA MAS ABSOLUTAMENTE FISIOLÓGICA

Ignorancia y miedo al enfrentarnos con esa edad El envejecimiento podría deberse a un problema de transmisión del código genético

Por el Dr. RETANA IZA

Muchos problemas médicos —mediatis y tratamiento de enfermedades, etc.—, el panorama que se le ofrece es enormemente esperanzador en las etapas físicas, e incluso psíquicas, de la vejez. En primer lugar, porque la frontera del envejecimiento se ha desplazado más allá de los sesenta años, término, porque después de alguna meta —meta en la que la inmolación se vuelve más acusada que en etapas precedentes— el hombre o la mujer ganadores de un buen componente de salud y de energía. Ahora, más que antes, se pone de relieve que la edad biológica no coincide con la edad cronológica.

El hombre, ligado también a la vejez pero no resuelto, es el social. El anciano de hoy, en proporción, se siente, o se le hace sentir, de la comunidad. Y es que el hombre moderno parece pensado y programado para esa edad, sesenta años, por lo que el hombre de hoy, al cumplir los sesenta años, se siente más joven que el hombre de ayer. El hombre de hoy, al cumplir los sesenta años, se siente más joven que el hombre de ayer. El hombre de hoy, al cumplir los sesenta años, se siente más joven que el hombre de ayer.

PARTICIPE DE ALGO :—

cualequiera que sea el límite de edad que se establezca para él, prepara para caldear su sangre entenebrida. El hombre moderno parece pensado y programado para esa edad, sesenta años, por lo que el hombre de hoy, al cumplir los sesenta años, se siente más joven que el hombre de ayer.

Existen bastantes teorías e incontables experiencias encaminadas a encontrar causa, pero ninguna de ellas parece definitiva. Para algunos autores, el envejecimiento puede definirse como un cambio progresivo del metabolismo, que culmina en la parada de éste y, por tanto, en la muerte. Otros estiman que se trata de un proceso caracterizado por

Se dice que mucho peor que ser viejo es sentirse viejo. La sabiduría popular tiene razón y coincide, además, con el conocimiento científico de la situación. La vejez constituye una etapa más, normal y fisiológica, de la vida, como pueden serlo la niñez, la juventud y la madurez. Es la antesala del fin de nuestra existencia terrena, con la ventaja de que llegamos a ella por pasos contados, en un curioso proceso de adaptación física y psíquica. Según esto, hay que contemplar este período de la vida sin dramas y con optimismo.

Sentada esta base conceptual, la realidad es que el hombre se enfrenta a la vejez con una extraña disposición de ánimo: es una mezcla de ignorancia y de miedo. Ve la vejez tan lejana que no se preocupa de prepararse para ella, con lo que, por regla general, se ve cogido por sorpresa. La primera pregunta que se plantea es por qué envejecemos. Intentaremos responderla desde el punto de vista médico.

TEORIAS SOBRE EL ENVEJECIMIENTO :— :—

Para el profesor Hayslick, de la Universidad de Stanford, Estados Unidos, la razón del envejecimiento se apoya en los siguientes puntos: disminución de la actividad funcional de las células altamente especializadas y que no se reproducen, como son las del sistema nervioso; degradación progresiva del colágeno, es decir, de aquella estructura tisular sobre la que asientan la piel, los músculos, los vasos sanguíneos...; y, finalmente, la limitación de la división celular. Puede decirse en líneas generales, que el organismo envejece al envejecer y morir las células integrantes de su propia estructura. ¿Cuál es la causa, sin embargo, de que las cosas ocurran así?

Existen bastantes teorías e incontables experiencias encaminadas a encontrar causa, pero ninguna de ellas parece definitiva. Para algunos autores, el envejecimiento puede definirse como un cambio progresivo del metabolismo, que culmina en la parada de éste y, por tanto, en la muerte. Otros estiman que se trata de un proceso caracterizado por

un despilfarro de enzimas. Se especula también con la falta de origen en los tejidos y en los órganos y con la acción de las radiaciones con la consiguiente mutación celular. Se admite, igualmente, la posibilidad de que la clave esté en los ácidos nucleicos: el DNA dañado a intervalos redundaría en acumulación de deficiencias en las células, las cuales terminarían por extinguirse. Una versión más avanzada de esta teoría es la que sostiene el doctor Steen Pele, del Consejo Británico de Investigaciones Médicas.

CODIGO GENETICO :—

Por este autor, lo que resulta dañado no es el DNA central, sino algunas de sus copias, de las que se elaboran unas docenas durante el proceso vital de la célula. Se trataría, pues, de un problema de transmisión del código genético, algo ligado a la más estricta intimidad orgánica. Sea como fuere, lo cierto es que ésta, al igual que las otras teorías, no ha tenido una confirmación rotunda, por lo que estamos todavía un tanto a oscuras en el conocimiento de la génesis del envejecimiento.

Cabe preguntarse, y de hecho se lo han preguntado los biólogos, si las células nacen ya programadas sólo cierto tiempo o, por el contrario, su duración es limitada y la destrucción y la muerte responde únicamente a una acumulación de errores. Es decir, si la muerte viene ya impuesta por el hecho de nacer o responde tan sólo a la interpolación de factores genéticos y, por ello, susceptibles de ser modificados. Por supuesto que esto no pasa de ser una mera especulación.

Es evidente, por otra parte, que el hombre, con el concurso de la ciencia, va haciendo retroceder las fronteras de la vejez. Hoy, antes de los 60-65 años de edad, no puede decirse que un ser humano sea viejo; pero viejo con vejez primaria. El avance, en este sentido, ha sido espectacular. Otro problema es el de la vejez secundaria, fruto de enfermedades de distinta índole.

«NO» DE ISRAEL A EL CAIRO

Moscú hace corresponsable al Gobierno de los EE. UU.

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York) (Efe-Reuter).—Israel ha rechazado oficialmente la petición egipcia de que se retire de todos los territorios árabes ocupados durante la guerra de los "seis días" de 1967, informan hoy fuentes fidedignas de esta ciudad.

Al responder a las propuestas egipcias de paz, Israel se muestra dispuesto sin embargo, a iniciar "negotaciones sobre los territorios".

CENSURA DEL GOBIERNO RUSO A ISRAEL

Londres (Efe-Reuter).—El Gobierno soviético ha publicado hoy una declaración censurando a Israel por su negativa de retirar tropas de los territorios árabes ocupados, al contestar a la petición hecha por el enviado especial de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring.

En una emisión de Radio Moscú, escuchada en esta capital, se afirma que el Gobierno soviético ha señalado que los Estados Unidos comparten plenamente la responsabilidad con Israel por la situación que existe actualmente en el Oriente Medio.

En la declaración del Gobierno soviético se señala que, por su posición negativa respecto al problema principal, Israel ha adoptado abiertamente la posición de agresor y ha agravado de nuevo la situación en el Oriente Medio.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80
Administración 20 71 48

El viernes próximo actuación del cuarteto Pfeifer, de Stuttgart en la Diputación

Una vez más, el afamado cuarteto Pfeifer viene a la Sociedad Filarmónica para dar una buena lección musical con la interpretación de obras de Honegger, Beethoven y Schubert, pues esta agrupación de música de cámara mantiene una gran actividad concertista y es presentada siempre que la ocasión lo permite, por cuantas sociedades de conciertos hay en el Mundo al estar considerada como una de las de mayor nivel artístico en su género.

Sus cuatro instrumentistas utilizan en sus conciertos instrumentos fabricados en los siglos XVI y XVII (Stradivarius, Guarneri y Gagliano), por lo que su labor se hace más resaltable y obliga a que la crítica tenga que decir que el cuarteto Pfeifer, de Stuttgart, es el representante más calificado y apreciado de la música de cámara alemana, en la actualidad.

El presidente de la Excm. Diputación provincial, don Pedro Carazo, ha tenido la gentileza de conceder a la Sociedad Filarmónica la hermosa Sala con que cuenta el edificio, verdadera cámara musical, para escuchar el día cinco de los corrientes, a las 7,45 de la tarde, a tan estupendo conjunto alemán.

TOROS

PROXIMO MANO A MANO ENTRE DOS CRITICOS TAURINOS

Valencia (Logos). — El crítico taurino del diario "Levante" don José Lloret "Recorte", envió una carta al semanario "Digame", que publicó a continuación la Prensa local, en la que desafiaba a su compañero en la crítica don Alfonso Navalón —del diario "Informaciones"— a torear mano a mano e nel festival que anualmente celebra por estas fechas la junta central fallera, a beneficio de la Asociación valenciana de Caridad. La carta surtió efecto, pues el desafiado Navalón ha contestado por teléfono, aceptando el reto.

PROYECTO DE CONSTRUCCION DE UN COSO TAURINO EN ELCHE

Elche (Cifra). — El apodado taurino residente en esta población, Federico Pérez Vidal, gran aficionado a la Fiesta nacional, ha lanzado la idea de la construcción de una plaza de toros en Elche. Propugna la constitución de una comisión que se encargue de llevar a la práctica este proyecto. A tal fin, se ofrecerían obligaciones de 1.000 a 25.000 pesetas, hasta el importe de 12 millones, que se calcula será lo que costará el coso taurino. También se piensa que la referida plaza de toros podría ser arrendada a una empresa y, una vez amortizadas las obligaciones, la propiedad pasaría al Asilo de Ancianos Desamparados.

POLITICA EUROPEA

(Viene de primera página)

abruzzo debía decidir, de forma oficial, sobre el emplazamiento de la sede del Consejo y la asamblea regional. El Consejo se decidió por L'Aquila pero se pronunció, también, a favor de la posibilidad de que se pudieran celebrar también algunas reuniones de la Asamblea o del Consejo de Pescara.

MAS SANGRE EN BELFAST

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Dos policías murieron durante una batalla con armas de fuego entablada con extremistas irlandeses en las calles de Belfast en las primeras horas de hoy, dijo la Policía.

Un total de seis policías fueron heridos en una noche de renovados disturbios. Por lo menos otras dos personas fueron heridas y no se descarta la posibilidad de que fallecieran luego.

Las luchas callejeras comenzaron cuando soldados del Ejército británico y policías recibieron órdenes de trasladarse a un distrito católico de Belfast donde se estaban produciendo desórdenes, según dijo un portavoz del Ejército.

"Cuando las fuerzas de seguridad apuntaron con

un potente foco de luz a los manifestantes recibieron una lluvia de balas, que mataron a los dos policías e hirieron a otros cuatro", añadió el portavoz.

Las muertes elevan a doce el total de fallecimientos violentos en Irlanda del Norte este mes, un mes que ha visto escalar las batallas con piedras entre protestantes y católicos a la altura de una virtual guerra con armas de fuego.

Durante la batalla callejera en el área de Ardoyne, los soldados contestaron al fuego y parece ser que dos guerrilleros que manejaban una ametralladora fueron alcanzados, pero en seguida fueron retirados del lugar de la batalla por compañeros. Se desconoce cuál ha sido su suerte, pero es muy probable que al menos uno de ellos falleciera luego, según dijo un policía.

En el distrito católico de Glen Road, otro policía fue alcanzado en la pierna por un disparo cuando perseguía un coche que había sido robado, según dijo la Policía.

"INVASION"

Bonn (Efe). — Cerca de cincuenta mil agricultores, procedentes de todos los Estados de Alemania Federal, se han dado cita en esta capital para organizar una manifestación gigante destinada a llamar la atención de la opinión pública del país ante la "gravidad de los problemas del campo" y al mismo tiempo, protestar cerca de las instituciones y órganos responsables del Estado.

Durante cerca de siete horas la ciudad se ha visto invadida por los manifestantes, que han originado un auténtico caos en el tráfico urbano, a pesar de una gran movilización policial para asegurar la circulación y velar por el orden. Los agricultores llegaron a Bonn en nueve trenes especiales, seiscientos autobuses y turismos particulares.

Los agricultores piden, entre otras cosas, aumentos en los precios de sus productos, exigencia que, a su juicio, podía hacer suya el Gobierno y presentarla ante los centros competentes de Bruselas. El proceso de adaptación en la agricultura europea, argumentan los hombres del campo alemán, debe ser soportable y humano.

LOPEZ RODO A BUENOS AIRES

Madrid (Cifra). — Ha salido para Buenos Aires el ministro comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó, para asistir en la capital argentina de invitado especial a la asamblea extraordinaria del Banco Interamericano de Desarrollo, se informa hoy en fuentes oficiales.

El señor López Rodó viaja acompañado del subsecretario del Plan, señor Villalonga y fue despedido en el aeropuerto de Barajas por el embajador argentino en Madrid, César Urién, el comisario adjunto del Plan, Fabián Estapé y altos cargos de la Comisaría.

El señor López Rodó, se entrevistará con el presidente del B. I. D., señor Ortiz Mena, y visitará el Instituto de Integración de América Latina.

Asimismo, con ocasión de su estancia en Buenos Aires, celebrará conversaciones con miembros del Gobierno argentino para tratar de la cooperación económica entre los dos países en el campo del desarrollo y otros asuntos de interés común.

¿QUE ES UNA GRANJA MULTIPLICADORA DE LA CADENA DE SELECCION PORCINA GALLINA BLANCA PURINA?

Tamaño óptimo de explotación, instalaciones racionales, reproductores sanos de alta selección y correcta comercialización de canales

Una granja multiplicadora de la cadena de selección porcina GALLINA BLANCA PURINA, es una granja de cerdas de vientre L-18 y verracos P-90, cuya producción de lechones se engorda en la propia instalación, siguiendo los planes y programas, manteniendo su buen estado sanitario y comercializando los canales

dentro del plan de promoción Karners, establecido por GALLINA BLANCA PURINA.

La alta rentabilidad de esas explotaciones radica en la conjunción de una serie de factores que básicamente podemos resumir en los siguientes:

AMANO OPTIMO EXPLOTACION

Para producir con costos bajos, el punto de partida debe ser operar con «unidades de producción» que permitan el máximo aprovechamiento de locales, utillaje y mano de obra. Este tamaño de instalación se ha fijado como óptimo, en 96 cerdas de vientre, que pueden ser atendidas por sólo dos operarios. Opcional-

mente, pueden instalarse también unidades de 48 o 24 cerdas.

INSTALACIONES RACIONALES

De todas las posibles soluciones para la explotación porcina, se han seleccionado aquellas que aúnan costes reducidos, mínima mano de obra necesaria y máxima comodidad en el manejo. La explotación consta de unidades de partos, lactación-engorde, gestantes y verracos. En la «Operación 96 cerdas», se incluyen planos y presupuestos de estas instalaciones y el Departamento de Ingeniería de Gallina Blanca Purina, facilitará planos constructivos para su ejecución y utillaje necesario para esas granjas.

REPRODUCTORES SANOS DE ALTA SELECCION

Uno de los factores que limitan más los beneficios, en la producción porcina, son las enfermedades. GALLINA BLANCA PURINA suministrará reproductores sanos, procedentes de sus granjas colaboradoras y le ayudará a mantener este estado de salud en su explotación, con la repercusión consiguiente: reducción de la mortalidad por enfermedades, reducción de los procesos subclínicos, ahorro en gastos de tratamientos; producción de animales más uniformes y aprovechamiento al máximo de la capacidad genética de los mismos.

El hecho de que la cerda L-18 sea de origen híbrido y que se cruce con un verraco P-90, de distinta raza, permite obtener lechones para engorde doble híbridos y la superioridad de esos resultados se basan en el conocido fenómeno de

la heterosis o vigor híbrido que permite obtener, mayor prolificidad de las cerdas y mayor número de lechones destetados por camada; mayor producción lechera de las cerdas; características más sanrizadas e índice de conversión más reducido y crecimiento más rápido.

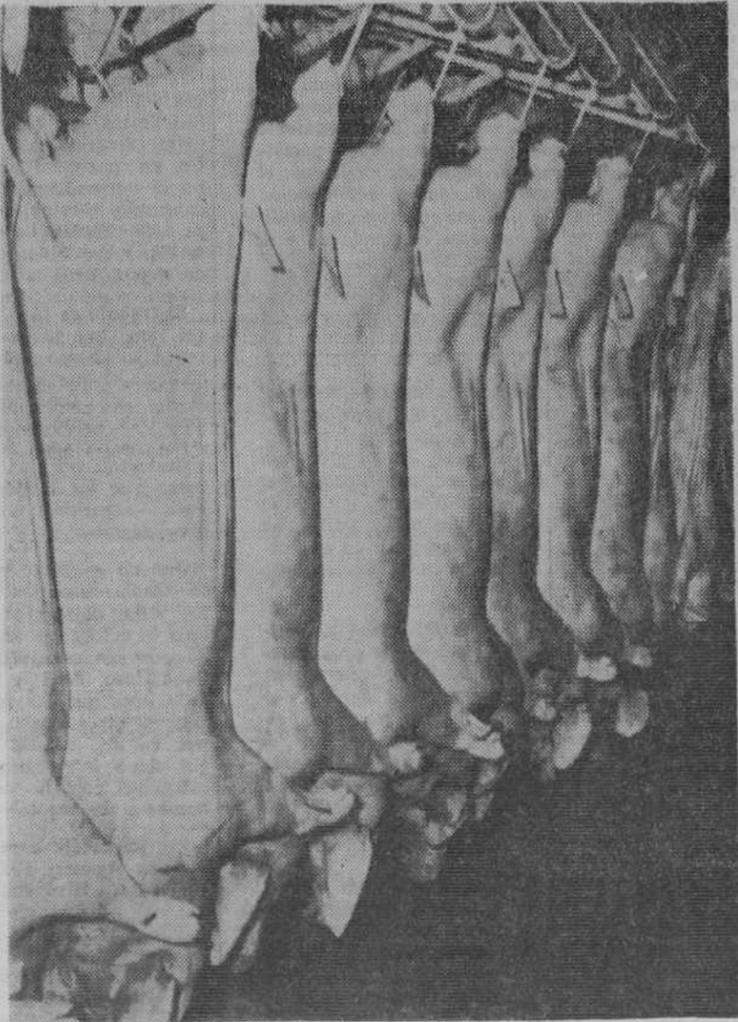
ADECUADO PROGRAMA DE ALIMENTACION

El sistema de alimentación que preconizamos, en seco y a voluntad, con nutrimentos de alta energía, es el más interesante por la mejor conversión pienso-carne; menos tiempo necesario para alcanzar el peso de mercado, menos desperdicio de pienso; ahorro de mano de obra y más cómoda, más tranquilidad en la pira, todo lo cual se traduce en un menor costo por kilo de reposición.

CORRECTA COMERCIALIZACION DE CANALES

Nuestras granjas multiplicadoras se beneficiarán de la promoción de marca que la Compañía realizará entre mataderos y compradores de ganado de cerda. Los canales de Kaner's por su standardización y calidad, tienen un sólido mercado que le permitirán, obtener las mejores cotizaciones para que el ganadero se aproveche de esos servicios GALLINA BLANCA PURINA, cuidará de marcar sus cerdos en vivo con nuestro sello de origen y calidad que permitirá reconocer nuestros animales en el mercado.

Por todo ello, decidase ganadero burgalés: Un negocio interesante... la producción de cerdos cebados, a través de la cadena de selección porcina GALLINA BLANCA PURINA.





EL CAMPO

SANEAMIENTO Y AVANCE DE LOS SEMBRADOS PERO EN ESPERA DE MAS LLUVIA

La superficie triguera será de unos 3.622.000 hectáreas y de 2.300.000 la de cebada

Entramos en la fase cumbre del abonado de cobertura o de primavera, con la utilización de nitrogenados, nítricos y amoníacos, tan necesarios siempre y más ahora (tras las anomalías por que ha pasado la sementera y después la nascencia debido a los rigores invernales), para vigorizar las plantas y acelerar su desarrollo vegetativo, que está por lo general retrasado. Bien es cierto que predomina la impresión de que el campo está sano, lo que determina que en los días transcurridos de buenos soleamientos y de muy suaves temperaturas, hasta el punto de que han transcurrido ya varios sin helar, se aprecie confortadora mejoría.

Por cierto, que en opinión de técnicos agrónomos en fertilización, con los que hemos cambiado impresiones sobre la práctica del abonado, se está produciendo un poco de confusión sobre si es más conveniente el empleo exclusivo de fertilizantes químicos o de estiércoles. Resultantemente, ellos afirman que unos y otros son muy necesarios, porque lejos de excluirse entre sí, se complementan y establecen la siguiente conclusión: utilizando solamente un tipo determinado de fertilizante —bien sea nitrogenado, o bien fosfatado, o bien potasas—, o exclusivamente orgánica, no se repone en la tierra la materia que las nuevas cosechas requieren, porque las consumieron las anteriores.

Después nos han hecho otras importantes consideraciones que, con lo anterior, nos complacemos en divulgar y someter a juicio de los labradores. Helas aquí:

Desde los más remotos tiempos los agricultores vienen empleando estiércoles naturales para fertilizar sus suelos, con resultados tan excelentes, que optaron por utilizarlos en todas las tierras de cultivo. Naturalmente ello resultaba imposible, por no disponer de los que se necesitan. Esta escasez, aquí lo mismo que en los demás países, se ha tratado de remediarla de diversas maneras: enterrando en verde, fabricando estiércoles artificiales, empleando basuras de población, algas, turbas, orujos, etc. Desde luego todos estos productos son beneficiosos por la materia orgánica que aportan al terreno, pero por ser escaso el porcentaje de principios fertilizantes que contienen, tampoco bastan para reponer los que han consumido los cultivos recolectados. Ambas causas por lo tanto (escasez de productos orgánicos y pobreza de los mismos en elementos fertilizantes) abrieron paso a los abonos minerales, que llevan consigo alto contenido de nitrógeno, fósforo y potasio, elementos considerados indispensables para todas las plantas cultivadas. Experimentalmente se ha demostrado que carencia de justificación la creencia, bastante difundida hace años, de que los abonos minerales, por elevar los rendimientos de los cultivos, agotaban la materia orgánica del suelo. Al respecto debe pensarse, de acuerdo con las observaciones y los resultados de las campañas cerealistas desde que viene aplicán-

dose un abonado bastante racional:

1.º — Que el agricultor que abona intensamente colecta más grano y paja que aquél otro que descuida esa práctica. El primero está, pues, en condiciones de alimentar más ganado, a la vez que ha contribuido a crear en el suelo potentes masas de raíces.

2.º — Que a mayor cantidad de ganado, de mayor cantidad de estiércol se podrá disponer.

3.º — Que el abundante estiércol y el fuerte sistema radicular, dan origen a la formación de humus en grandes cantidades.

4.º — Que cuando hay mu-

cho humus, el agua de lluvia o de riego se mantiene mejor, sin infiltrarse con la rapidez que cuando el terreno es pobre en mantillo.

5.º — Que el humus contribuye a retener los principios fertilizantes, impidiendo que bajen a las capas profundas, fuera del alcance de las raíces, contribuyendo así a incrementar la fertilidad.

Conclusión: Deben desecharse los juicios que tienden a considerar como inútil o perjudicial, el producto orgánico o el mineral. Ambos, repetimos, se complementan. Ambos son necesarios. Ambos constituyen los fundamentos de una correcta y beneficiosa fertilización.

Y para terminar, expresando la esperanza de que vuelva a llover pronto para que el calor que está acumulando la tierra pueda favorecer más la recuperación de las siembras, concretaremos hoy algo que apuntábamos la semana pasada sobre superficie que cubren aquellas. Al parecer, la de trigo viene a ser del orden de 3.622.000 hectáreas, frente a 3.753.847 el año pasado. La cebada —cuyas variedades de ciclo corto se están sembrando en el interior— girará en torno a 2.300.000, mientras que en 1970 fue de 2.219.660.

En centeno y avena serán de 305.000 y 460.000, respectivamente. Prácticamente igual que el año anterior.

ELISEO DE PABLO

FERIAS Y MERCADOS

El alcalde de Santiago de Compostela ha declarado: "Pienso que la nueva feria, como feria-exposición, podría inaugurarse el día 25 de Julio próximo, festividad del Apóstol, si bien para años sucesivos debería tener lugar el día de la Ascensión, fecha tradicional en cuanto a comercialización de ganado, pues es una de las que anualmente se celebran en esta ciudad. Con dicha inaugura-

ción quedará libre el Coto de Santa Susana, donde vienen celebrándose los mercados mensuales, para realizar en él las obras proyectadas". Sabemos que las de la nueva feria han supuesto una inversión de alrededor de noventa millones de pesetas. Además de contar con sala de exposiciones, dispondrá de oficinas bancarias, restaurante, etc... Su importancia será indudable para la comarca, y también para una amplia zona de Galicia, pues a las ferias corrientes de Santiago acuden criadores de toda la región y compradores de la misma y de otras muchas provincias españolas.

ron entre 36.000 y 39.000. Al parecer, esto estuvo motivado por la circunstancia de que no hubo salidas con destino a Vizcaya, debido a estar prohibida la entrada en esa provincia a causa de existir en ella focos de fiebre aftosa. Se exceptúan únicamente las reses para sacrificio que vayan directamente, desde el ferrial, al matadero, lo que tiene que acreditarse de un modo suficiente.

Manteniéndonos en Orejo, añadiremos que los terneros de días, buenos, fueron vendidos con cierta alegría, situándose en 4.000-4.500 pesetas. Algunos incluso se pagaron a más. Por supuesto que otros, de menos rendimiento, no llegaron a las 4.000.

En cuanto a la carne, muy firme. Los terneros de un año se pagaron en torno a 50 pesetas kilo en vivo. Buen número de transacciones de ganado grande y pequeño, pues fueron más de un millar.

En Arévalo (Ávila), el mercado semanal ha registrado mayor animación, predominando la nota alcista en precios. Vacas para carnes, a 26-30 pesetas kilo en vivo; añejos, a 50-51; terneros pequeños a 60-65 (alza de unas 5 pesetas con respecto a la semana anterior); novillos para sacrificio, a 40-42 (aumento de dos pesetas). Se aprecia mucha animación en el sector comprador.

En Medina del Campo (Valladolid), terneros para engorde, a 5.500-7.000 pesetas; novillos, a 8.500-9.000. En establos, vacas de la tierra, para carne, a 27-32 pesetas kilo en vivo; añejos, a 75-80; vacas de los tipos suiza y holandesa, en producción, a 24.000-32.000 pesetas unidad.

Lonja de Valencia: terneras recientes, finas, 94-98 pesetas kilo canal; añejos pequeños, a 87-89; erales, a 64-66; vacas finas, a 59-61; toros, a 63-65.

SECTOR PORCINO
En el mercado de Segovia, los cerdos cebados firmes en 36,50 pesetas kilo en vivo, llegando a 37 en la mejor clase. En Arévalo, alza de una peseta; a 36-38. En cabañeros de Medina del Campo, a 35-36,50. En Valencia, a 34-37 los blancos del país, según peso. Landrace y Large White, a 36,50-37,50.

Sigue levantando polvareda que el lobo haya sido declarado pieza de caza mayor

Creemos que merece la pena irnos hoy un poco de lobos. Está muy próxima la fecha de entrada en vigor de la nueva Ley de Caza (concretamente en Abril próximo), y esos animales dañinos, en lugar de mostrarse un poco más prudentes para llegar, como sin ser vistos, a tan importante momento para ellos, se han dado a multiplicar sus correrías y depredaciones. Desde Enero la Prensa ha registrado apariciones de ese "terrible enemigo del ganado", como le define el diccionario de la Lengua, dando lugar a que se expresen opiniones contrarias a que se le mantenga encuadrado entre las piezas de caza mayor, como así queda reconocido en el apartado número tres del artículo cuarto de la precitada Ley. Voces autorizadas vienen señalando la necesidad de que en el Reglamento y en las disposiciones adicionales se procure atenuar aquel sentido de protección que se pretende dar a semejante carnívoro, pesadilla de los ganaderos, sobre todo de los de las provincias nórdicas, donde se manifiestan fuertes discrepancias con la teorías modernas sobre tan importante cuestión.

Actualicemos un poco los sucesos más recientes que vienen a poner en entredicho lo que acaba de legislarse.

"En los montes que limitan las provincias de Santander y Vizcaya —se decía con fecha 18 de este mes—, con los nuevos fríos y las nuevas nieves los lobos han vuelto a campar por sus respetos, y los lugareños han iniciado grandes batidas contra aquellos. "El Correo Español-El Pueblo Vasco" da cuenta de las últimas matanzas de tales "alimañas": en Uceda, degollaron 24 ovejas; en Bárcena Mayor, 10 a 12; en Las Mazas, otras ocho. La lista de este invierno será interminable. Hay peligro de que puedan bajar hasta los pueblos de Vizcaya".

Con referencia a lo sucedido en Uceda, "Alerta" de Santander, del pasado día 6, dice lo siguiente: Otra vez los lobos. La nieve pone dificultades en la subsistencia de esos cánidos, y sus incursiones a zonas menos azotadas por los rigores invernales tienen siempre consecuencias lamentables. Así, tenemos noticias de que una pareja de lobos ha "entrado" en un rebaño y ha dado cuenta de doce ovejas, al tiempo que algunos corzos han sufrido asimismo los efectos del insaciable instinto devorador de esos animales. Preocupación, pues, para los vecinos de aquella comarca, y es hora de recordar que la Ley —la que sigue vigente, por supuesto, hasta que entre en vigor la nueva—, autoriza la persecución de las fieras en tales circunstancias".

El 7 de Enero pasado se informaba desde Vivero (Lugo): "Dociientos caballos salvajes que vivían en la sierra de Xustral han perecido en el transcurso de las últimas jornadas a consecuencia del intenso frío y de las fuertes heladas. El ganado equino que puebla esa misma sierra se ve también seriamente amenazado con la presencia de numerosas manadas de lobos que constantemente atacan a los caballos salvajes. En la actualidad se está estudiando la posibilidad de llevar a cabo una batida, a fin de evitar que sigan causando estragos en el ganado".

¿A qué seguir? Casos análogos a los mencionados se habrán producido en otras muchas zonas peninsulares, incluso de las sierras centrales, pero que han quedado sin divulgación, al menos por medios de los órganos habituales de información, quedando reducidos a la simple referencia oral en las comarcas afectadas, como siempre ha ocurrido. No estaría de más que cada municipio donde se hayan registrado depredaciones de esa clase, las dieran a conocer públicamente. Por nuestra parte estamos dispuestos a hacernos eco de ellas. La información correspondiente pueden enviárnosla, debidamente autorizada y detallada, a la siguiente dirección: Eliseo de Pablo, calle de Monteleón, núm. 5. Madrid-10.

ATENCION AVICULTOR

Ponedoras «Golden Comets». — Huevo moro, tamaño grande supervivencia confirmada (Pídanos referencias)
Pollitas recién nacidas
Varías edades
GRANJA MIRASOL
Pisones, 68 - Burgos
Teléfono 202960

Servicio de Mutualidades Laborales

El Servicio de Mutualidades Laborales, contando con el espíritu de colaboración de las EMPRESAS y dada la importancia que tiene una correcta toma de datos para la elaboración de los "ESTADOS DE ACTIVOS DE 1970", se permite recordarles:
—Que al ingresar durante el mes de Marzo las cuotas de la Seguridad Social, devengadas en el mes de Febrero, deben acompañar los impresos (INFORMACION BASE DEL ESTADO DE ACTIVOS DE 1970) "O. M. de 31 de Diciembre de 1970. B. O. E. de 21 de Enero de 1971).
—Que los impresos han sido remitidos al domicilio de las empresas por las Delegaciones provinciales de Mutualidades Laborales, salvo en el caso de las provincias donde radica la Sede Central de las Mutualidades Laborales, en las cuales el envío ha sido realizado por estas últimas a las empresas en ellas encuadradas.
—Que cualquier información que precisen les será facilitada por la Entidad que les remitió los impresos.
—Que los que hubieran iniciado su actividad con posterioridad a Marzo de 1970 sólo deben cumplimentar los datos identificativos de la empresa en el Modelo "A", reseñando de forma destacada la fecha de ALTA.
—Que las empresas que no teniendo que ingresar cuotas durante el próximo mes de Marzo deban formular impresos de "INFORMACION BASE DEL ESTADO DE ACTIVOS DE 1970", los entregarán debidamente cumplimentados con los datos de Marzo de 1970, en la Delegación provincial o Mutualidad Laboral que les corresponda.

TALLERES GRAFICOS
«DIARIO DE BURGOS»
Trabajos a todo color en
OFFSET
Presupuestos ventajosos
Calle San Pedro Cardena, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

SE PROYECTA UNA LEY BASICA DEL TRABAJO

Abrirá nuevos caminos a la justicia social

Habrà que proceder a la nueva ordenación de los convenios y los conflictos colectivos de trabajo

Declaraciones de D. Licinio de la Fuente

Madrid. (De nuestra Redacción).— El ministro de Trabajo ha hecho unas importantes declaraciones al redactor de «La Vanguardia», don Julio Trenas, en orden a la política que va a desarrollar aquel Departamento.

—¿Se conoce el criterio del Gobierno a propósito de la revisión del salario mínimo? ¿Puede anticiparnos algo en relación con este tema?

—Antes del día 1.º de Abril, el Gobierno revisará el salario mínimo interprofesional. De acuerdo con las directrices proyectadas para el III Plan de Desarrollo, se tiene también la intención de proceder anualmente a una revisión análoga. Pero el salario mínimo representa una notable incidencia sobre los costos con la consiguiente reforma de las bases de cotización para la revisión social.

—¿Pero no sería lógico que fuera el Estado quien atendiera los mayores costos de la seguridad social?

—El Estado ya lo hace y aporta a la seguridad social miles de millones de pesetas, como expresión de solidaridad nacional hacia los sectores económicamente más rezagados. Sin embargo, tal vez sea posible, todavía, mayores aportaciones y el Estado ha aumentado últimamente y va a seguir haciéndolo. Las que realiza al régimen agrario y al del mar. Pero en la medida en que se sigan pidiendo mayores cantidades, es necesario que tal cosa se efectúe de modo que no se alteren sutiles mecanismos económicos y, desde luego, que no paguen los menos pudientes, ya directa, ya indirectamente. Ahora bien, lo que es impensable, mi querido amigo, es aumentar el gasto público sin aumentar la carga fiscal, problema que muy oportunamente nos ha planteado ahora la O.C.D.E. Como dos y dos son sólo cuatro.

Habla con tanta persuasión el ministro de Trabajo, su tono es tan convincente, que abate los castillos de naipes de tantos y tantos puramente triviales como se interponen a las decisiones que implican un mayor costo empresarial. A uno le gustaría que la política del dos y dos son sólo cuatro, se convirtiera en regla de oro.

—¿Qué medidas van a tomarse para evitar el desfase entre las pensiones de la seguridad social y los salarios reales?

—Operando sobre la vía de austeridad en la gestión y solidaridad entre los sectores y teniendo en cuenta el volumen de situaciones pasivas sobre las que hay que actuar, no cabe, a mi modo de ver, otra solución que la de buscar una mayor equiparación entre las bases de cotización y los salarios a que antes me refería y la progresiva sustitución del sistema de capitalización por el de reparto. Antes los trabajadores debían constituir un fondo cuya rentabilidad garantizaba el pago de la pensión. Evidentemente, ello les dejaba en descubierto ante el riesgo de erosión monetaria. Y estamos cambiando el conjunto del sistema. De lo que se trata es de que los activos paguen las pensiones a los pasivos con la seguridad de que cuando ellos sean pensionistas los más jóvenes pagarán sus prestaciones. No hay otro camino y éste además, es el más generoso porque se estructura sobre el principio de solidaridad entre las generaciones, entre todos aquellos que participan, o han participado, con su esfuerzo, en el progreso de España.

—Y la huelga ¿no es un atentado contra la solidaridad?

—La huelga es el fracaso del diálogo, de la negociación, del entendimiento; alguien ha dicho muy recientemente que es una manifestación del derecho por la fuerza, una manera de tomarse la justicia por la propia mano, que todo Estado de derecho debe intentar superar. Evidentemente es, además, una merma grave de la riqueza colectiva. Utilizar la huelga con fines políticos es algo sumamente grave y perjudicial para todos, empresarios y trabajadores. La existencia de conflictos laborales es algo distinto. Deben resolverse por cauces jurídicos, sin llegar a situaciones de violencia. Una normatización de los conflictos debe clarificar sus motivaciones y establecer cauces adecuados para su solución.

—¿No sería entonces deseable una regulación más realista de los conflictos laborales?

—Por supuesto. He dicho en más de una ocasión que la actual regulación es perfectible, si bien un tratamiento del tema exigía la clara definición de las entidades sindicales que en último término protagonizarán la negociación, en representación de las partes. Ahora la Ley Sindical está en rodaje, hay borradores de sus propios reglamentos. Cuando todo el edificio legal esté culminado, habrá que proceder a la nueva ordenación de los convenios y los conflictos colectivos de trabajo. Ya estamos trabajando en ello, analizando experiencias, esbozando posibles soluciones. Pero toda regulación, desde ahora se lo digo, no puede tender a fomentar los conflictos sino a evitarlos o a resolverlos si se producen, respetando los derechos de las partes y procurando cauces legales adecuados para hacerlos valer. Esta es una de las ventajas de un tratamiento realista de los problemas. En nuestro caso, reconocer la existencia del conflicto laboral no es fomentar su gravedad sino buscar vías de conciliación y de arbitraje para resolver los problemas antes de que se formulen en su instancia final. ¿Esta claro? Y conste que he dicho «resolver los problemas», que quiere decir atender lo que sea justo, no impedirlo o desconocerlo o colocar a una de las partes de la relación laboral a merced de la otra.

—¿No pueden verse fomentados los conflictos, directa o indirectamente, por la complejidad de la legislación laboral, por la dificultad de interpretación de unos textos dispersos y acaso contradictorios? ¿Qué va a hacer el Ministerio de Trabajo para poner orden a este aparato legal?

—Trabajamos en la redacción de un anteproyecto de Ley básica del Trabajo, un verdadero Código de derechos mínimos, que sistematizará toda la legislación existente, impondrá su unificación, abrirá nuevos caminos

a la política social. Pero la vida es diversa y plural y no podemos creer que la identidad absoluta es siempre posible. Por ello, quisiéramos poner especial atención, en colaboración con la Organización sindical, en desplegar una actividad en otro frente, en el de la información y asesoramiento, para que nunca se produzcan situaciones de indefensión, ignorancia o discrepancia, en las armas y medios con que se negocia.

El Ministerio de Trabajo acaba de editar un informe titulado «Política laboral 1970» que es expresión de este voluminoso quehacer. Sólo en el terreno de la Seguridad Social se ha regulado la actividad de los trabajadores del mar, del campo, de la Aviación civil, de los autónomos, de las empleadas del hogar, del personal civil de establecimientos militares, representantes de comercio, ferroviarios, artistas, escritores de libros. Se ha articulado la asistencia a los subnormales, a los ancianos, pensionistas, se han revisado las pensiones y se ha establecido un plan conjuntamente con la inauguración de centros de toda índole, como esos veinte que se inaugurarán en Barcelona de aquí a finales de año. Y hoy muchos más proyectos en el telar. Como el de la nueva Ley de emigración, por ejemplo.

—¿Podría indicarme, por último, lo que va a representar el Congreso mutualista que según noticias va a anunciarse en la capital catalana?

—Creo que el Congreso va a ser un paso decisivo en el fortalecimiento y desarrollo de nuestro Mutualismo, de cara a los próximos veinticinco años. Así hemos querido conmemorar su primer cuarto de siglo al servicio de España que ahora, precisamente, se cumple.

El Congreso se va a celebrar en dos fases, la primera, de carácter provincial, es la que ahora se va a poner en marcha en Barcelona. Durante todo el mes de Marzo las asambleas provinciales y juntas rectoras de las Mutualidades estudiarán un temario y cuantas sugerencias puedan ser advertidas en la fase nacional. La participación de los órganos representativos del Mutualismo ha de ser máximo en una y otra fase.

—¿Cuáles serán los temas principales?

—El tema fundamental va a ser el de las pensiones, todos van a coincidir en este fin que constituye la entraña sustancial generadora del Mutualismo. Junto a las pensiones, se considerará el problema mismo de la jubilación y del jubilado, cada vez más necesitado de compañía, de afecto, de calor humano y de asistencia de la sociedad. El plan de asistencia social a los ancianos será una de las grandes conquistas del Mutualismo laboral. De él surgirán clubs, asociaciones, para asistencia a los ancianos, residencias, centros gerontológicos y otras obras de ayuda y apoyo a esos hombres que ya no pueden dar nada porque lo han dado todo y que tienen ahora el derecho a recibir de la sociedad lo que ellos le han entregado.

Un tema vital será igualmente el de la financiación y la inversión de los recursos de las Mutualidades. Las cuotas a la Seguridad Social deben ser para la Seguridad Social y facilitar unas prestaciones lo más altas posibles, evitando que se desvíen de este su fin esencial y primario, a otros complementarios, aunque sean social o económicamente importantes, pero que puedan atenderse por otras vías.

La participación del Mutualismo en la prevención de accidentes y la gestión de las prestaciones que estos requieren supone una novedad que ha de alcanzar en el futuro un gran desarrollo y que incide directamente en el perfil humano configurador del mutualismo, también, en el tema de la higiene o mejora de las condiciones ambientales laborales. Será, pues, igualmente otro de los temas importantes. El propio estatuto orgánico del Mutualismo tiene también que ponerse al día modernizando y depurando lo que el paso del tiempo ha superado para poder contar en el futuro con un Mutualismo más ágil y más eficaz.

Requisitoria contra la Duquesa de Medina Sidonia

Madrid (Cifra). — Procesada por injurias al Gobierno, en sumario 749 de 1970, comparecerá en término de diez días ante el juzgado de Orden Público de Madrid, doña Luisa Isabel Alvarez de Toledo y Maura, Duquesa de Medina Sidonia, nacida el 21 de Agosto de 1936 en Estoril (Portugal), hija de Joaquín y de María del Carmen, sus labores, casada, con último domicilio conocido en Sanlúcar de Barrameda, Conde de Niebla, 1.

La correspondiente requisitoria se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

Nuestros teléfonos:

Redacción: 201280.

Administración: 207148.

TODO PARA LA PESCA SALA COLON (Hijo)

(Exteriores Mercado Norte)

Prohibida importación de productos avícolas ingleses y holandeses

Madrid (Cifra). — Hasta tanto persistan las circunstancias epizootológicas actuales queda prohibida provisionalmente la importación de aves y productos avícolas procedentes de Holanda y de Gran Bretaña por órdenes del Ministerio de Agricultura que aparecen hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

La medida entra en vigor desde esta fecha.

Más de 2.500 burgaleses figuran en la relación del impuesto sobre la renta

Varios de ellos superan el ingreso anual de un millón de pesetas

A partir de mañana, exposición de listas

De acuerdo con la orden dictada por el Ministerio de Hacienda y publicada oportunamente en el «Boletín Oficial del Estado», a partir de mañana serán hechas públicas las relaciones de las declaraciones formuladas por los contribuyentes en el Impuesto general sobre la Renta, establecidas durante el año 1970 y correspondientes a la ejercicio de 1969.

Estas relaciones se harán públicas en el Ministerio de Hacienda, comprendiendo las generales referidas a toda España, que según noticias hechas públicas, ascienden a unas 400.000, si bien de ellas, solamente unas 6.000 declaran superar el ingreso anual de un millón de pesetas.

Por lo que se refiere a las provincias, las relaciones quedarán expuestas en las respectivas Delegaciones de Hacienda y a partir de mañana, en la Secretaría de la de Burgos; el público que así lo desee podrá examinar las referidas listas, en las cuales se contienen los siguientes datos: apellidos y nombre, provincia, ingresos declarados, gastos y base imponible.

Según nuestros informes el número de declaraciones presentadas, referidas a toda la provincia de Burgos, ascienden a un total de 2.540 y de ellas hay varias, unas tres o cuatro decenas, que superan el ingreso anual de un millón de pesetas.

Se recuerda a este respecto que aunque la relación es pública y puede examinarse por cuantos lo deseen, está absolutamente prohibido y será penado con arreglo a la Ley, hacer pública cualquier referencia nominal relacionada con el contenido de dichas listas.

Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42

EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 75.000.000,00

Reservas al 31 de diciembre de 1969: Ptas. 1.820.027.775,95

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Sorteo celebrado el día 27 de Febrero de 1971

S. D. K. - Z. C. N. - Y. N. J. - H. Z. J.

I. J. LL. - K. J. R. - N. U. M. - S. K. H.

Capitales pagados por sorteo hasta la fecha: trescientos treinta y dos millones seiscientos treinta y ocho mil pesetas.

Oficinas en BURGOS:

Plaza Gral. Príncipe de Rivera, 6, entlo. - Telef.: 20 10 43 - 20 14 51

REBELION DE LAS MUJERES

En Roma ha nacido el «frente de liberación femenino»

Roma (Efe). — «La jornada de trabajo de un ama de casa con tres hijos es de una media de 12-13 horas, sin jornadas festivas. Este dato no contiene el gran número de horas de las mujeres que trabajan fuera de su casa. Ningún obrero trabaja tanto. Por otra parte, el obrero cobra un sueldo y el ama de casa, no. El obrero puede hacer una huelga y el ama de casa no. Tiene un seguro contra los accidentes laborales y el ama de casa no. Y, sobre todo, el obrero puede cambiar de empresa o patrón mientras que el ama de casa debe permanecer siempre fiel a una persona. Esta es su verdadera esclavitud», dice, entre otras cosas, el libro «Cuarto mundo», que contiene los puntos y las reglas del «frente de liberación femenino», nacido en Roma, y que se presentó ayer a la Prensa y a los representantes de los Sindicatos en el curso de una conferencia de Prensa.

Las mujeres pertenecientes al «Frente», que, según han manifestado, se colocan políticamente a la «izquierda de la extrema izquierda», se definen como un «movimiento de reforma».

«Vemos —dice más adelante el libro base del «movimiento»— en la liberación de la mujer el motor para una radical renovación de la sociedad».

¿Qué es el «Cuarto mundo»? «Se habla —responde el libro— del «Tercer mundo» para denominar a los países oprimidos y explotados por las grandes potencias. En todos los países del Mundo, incluidos los del denominado «tercer», existe una gran mayoría de personas, es decir, de mujeres, que sufren la opresión por partida doble: la política y la del hombre».

Las mujeres del «Frente de liberación femenino» afirman que la liberación de la mujer traerá como consecuencia inmediata la liberación del hombre. El nuevo «movimiento» tiene dos objetivos principales:

«Terminar con la familia típica burguesa, que condiciona psicológicamente a sus miembros, y conseguir un nuevo tipo de casa, con los servicios centralizados, que libere a la mujer de la penosa e injusta tarea familiar».

Nuevo delegado de Trabajo de Logroño

Madrid (Cifra). — Cesa en el cargo de delegado provincial de Trabajo en Logroño, Felipe Arman de la Vega y se nombra para dicho puesto a Juan Martínez Romero, por Decreto del Ministerio del ramo, que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».

MUSICA JOVEN

JOSE GUARDIOLA, UN NOMBRE IMPORTANTE DE LA GENERACION POST-CAMP



- ★ «Si fui número uno fue porque no había nadie más»
- ★ «No quiero cambiar mi personalidad y cantar lo mismo que todos»

Hace años, bastantes años, José Guardiola fue, indiscutiblemente, lo que hoy llamamos un número uno; actualmente se habla menos de este intérprete catalán que continúa su carrera artística con tranquilidad y, de vez en cuando, nos da sorpresas tan agradables como la de su participación, con «Estrella errante», en Canción 71. Estoy segura que, aquella noche, muchos jóvenes descubrieron a José Guardiola y su impresionante registro de bajos.

Estuvimos charlando durante largo rato y tuve ocasión de conocer un poco mejor a este hombre de la ge-

neración post-camp. Es sencillo, muy sencillo; no hay en el resabio de divo, ni vanidad, ni falsa modestia y, en ocasiones, casi se juzga con excesiva dureza y hasta con un poquillo de ironía.

—¿Por qué se ha presentado a «Canción 71»?

—Porque, al igual que sucede en Italia, es un programa que puede tener repercusión.

—¿Se considera usted un cantante acabado?

—No. Sigo trabajando igual que siempre aunque tal vez mis discos no estén a la altura del momento musical que atravesamos.

—¿Echa de menos la época en que era el número uno de la música española?

—No puedo echarlo de menos porque nunca lo fui y si lo fui, es porque no había nadie más. En aquellos tiempos sólo estábamos el Dúo Dinámico y yo... ¡y nos distribuían las fans!

—¿Cuántos años hace que canta?

—Catorce.

—¿Y cuántos tiene?

—Cuarenta y uno.

—¿Cree que podría conquistar a la juventud de hoy?

—No puedo pretender aguantar durante catorce años el interés de los jóvenes que se han ido sucediendo a lo largo de ese tiempo. Y, por otra parte, tampoco lo intento porque no quiero cambiar mi personalidad. Mi voz no está para esas canciones... ¡y mis años tampoco!

—¿Se siente contento de todo lo que ha hecho hasta hoy?

—Comercialmente me ha ido muy bien, he ganado dinero; artísticamente no estoy satisfecho por no haber podido realizar la ilusión de mi vida.

—¿Cuál es?

—Poder actuar con una gran orquesta. ¡Es un sueño imposible!

—¿Ha recibido muchos «paños» a lo largo de esos catorce años de vida artística?

—Muchos, lógicamente. Recuerdo con tristeza el año que representé a España en el Festival de Eurovisión. No sé si fue por falta de experiencia o porque me traicionaron los nervios, pero fue el día que peor canté en mi vida. Las críticas fueron duras y yo las merecí.

—¿Le ha defraudado alguna vez el público?

—Defraudar exactamente... no fue un golpe duro lo ocurrido en el Festival del Mediterráneo de 1963 en el que, junto con Nonna Bell, defendí «Nubes de colores». (Después de aquel escándalo que se organizó en la sala, José Guardiola no volvió a tomar parte en ningún otro Festival).

—Monna Bell y yo defendimos con ilusión aquella canción. Era una de las mejores que se presentaban... ¡pero hay tantos intereses creados en los Festivales que he quedado escarmentado pa-

ra siempre!

—Y hora hablemos un poco de discos... ¿Cuál de todos los que ha grabado es su preferido?

—Nunca estoy totalmente contento, pero uno de los mejores es la versión que hice de «El mundo que conocimos».

—¿Y cuántos ha grabado?

—Ni idea... Ciento veinte, ciento treinta. ¡He perdido la cuenta!

—Sin embargo ahora hace mucho tiempo que no graba, más de un año... ¿es que sus discos ya no se venden?

—No, no se trata de eso. La casa de discos tuvo una serie de problemas económicos que han quedado solucionados al hacerse cargo de ella una firma discográfica alemana. ¡Pronto grabaré!

—¿Qué canciones?

—Posiblemente un LP con temas de películas.

(Confidencialmente, diremos que los discos de José Guardiola jamás —según nos han dicho— bajan de las ciento mil copias vendidas, cifras a la que no llegan muchos de los cantantes y conjuntos que habitualmente figuran en las listas de éxitos. ¡Cosas que pasan!)

—¿Le da miedo el que lleve un día en que tenga que decir adiós a su público?

—No. Sé que, antes o después, esto se ha de terminar.

—¿Y ya tiene pensado lo que va a hacer?

—Pensado y en marcha. Chicho Gordillo y yo vamos a abrir una discoteca en Barcelona —Gorguar— que será algo totalmente distinto a lo que hay por ahí. Los dos actuaremos, montaremos un buen show y confiamos en que tendrá éxito.

—¿Le ha tentado alguna vez el cine?

—En el 65 hice una película, «Balada del fuerte perdido». Era algo horroroso, de pena... ¡Aún no la he cobrado! Después de esa experiencia se me quitaron las ganas de hacer cine.

—¿No se juzga con excesiva dureza?

—Me limito a ser real.

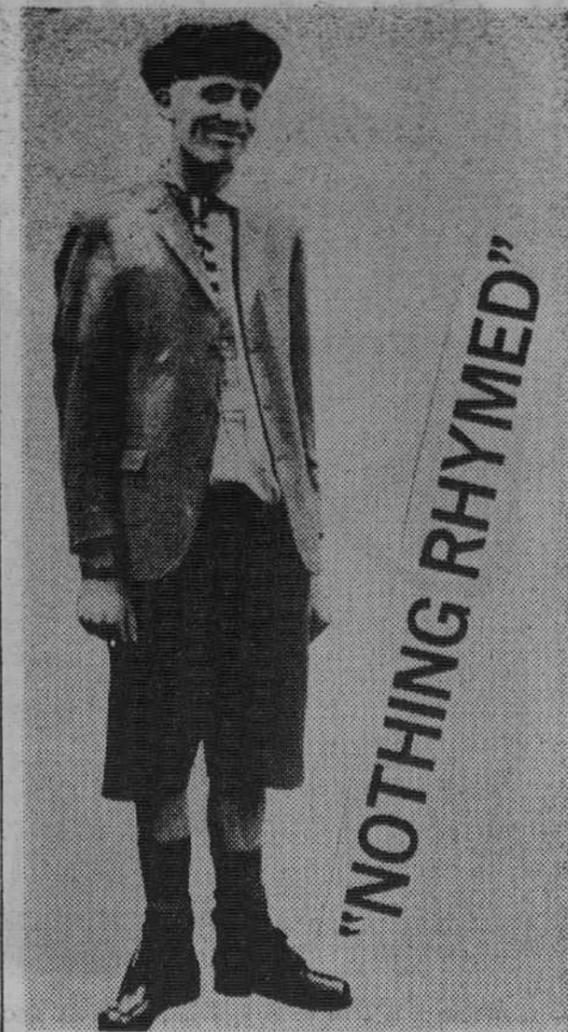
Y terminamos hablando de otras muchas cosas... De la época en que era peletero y se marchó de casa para dedicarse a la música... de su hija Rosa Mari, con la que grabó «Di papá» y hoy ya tiene catorce años y quiere ser maestra de escuela... de aquella fenomenal versión de «Dieciséis toneladas»... de la afición al deporte... y de tantas y tantas cosas... Catorce años de vida artística son un buen tema de conversación.

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos — Cirugía vascular
S. Idefonso, 3. 2º. Tlf. 237074

VALLADOLID

OH OH... O'SULLIVAN!!



"NOTHING RHYMED"

Pantalones a media pierna una chaqueta dos tallas grandes gorra bien encasquetada enormes zapatos y un cierto aire de huerfanito desamparado... En suma, una indumentaria un tanto excéntrica, más propia de un payaso que de un cantante.

Pero, cuando se empieza a escuchar «Sin rima» y «Todos lo saben» se olvida por completo el aspecto de mamarracho de Gilbert O'Sullivan. Este irlandés feo y desgarrado es un buen cantante, tiene una personalidad definida y, por si fuera poco, es un compositor digno de ser tenido en cuenta.

¿Por qué entonces se viste así? Muy sencillo: es una forma como otra cualquiera de llamar la atención. Los pelos largos, chaquetas con flecos, corbatas desmesuradamente grandes, pantalones de cosaco etc., etc... ya no extrañan a nadie y el buen Gilberto «inventó» un nuevo modo de disfrazarse. Eso es todo. Con quien no le ha dado resultado es con las mujeres:

—Cuando voy vestido normal —ha dicho— las chicas se me acercan para pedirme autógrafos, pero si voy con pantaloncito corto, se marchan corriendo como si vieran a un ser de otro Mundo.

Raymond Edward O'Sullivan —este es su verdadero nombre— nació en un pueblo irlandés el primero de Diciembre de 1946. Fue a la escuela, estudió música y, cuando llegó a la edad de tener que buscar trabajo, marchó a Londres... como la mayoría de los irlandeses que quieren progresar. Encontró coacción en el departamento de envíos de una importante empresa y, como ese era su oficio. Le envió una de sus canciones al influyente Gordon Mills (manager de Tom Jones y Engelbert Humperdinck). Mills supo ver al posible gran artista, lo llamó, le hizo grabar un disco... y ahí está el resultado.

En la actualidad, O'Sullivan está preparando un nuevo disco que, por lo poco que sabemos de él va a ser una sorpresa. Quiere suprimir por completo guitarras, baterías, bajo y llevar por todo acompañamiento seis pianos. Una buena idea que puede resultar muy espectacular.

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

LOS DIEZ DISCOS MAS VENDIDOS EN ESPAÑA

(«De los 50 Más» de «Explosión 68»)

- 1 (1) «Te quiero, te quiero» (Nino Bravo).
- 2 (2) «Cándida» (Dawn).
- 3 (3) «San Antón» (Andrés Do Barro).
- 4 (4) «My sweet Lord» (George Harrison).
- 5 (5) «Soñar, bailar y cantar» (Alfie Khan).
- 6 (6) «San Bernardino» (Christie).
- 7 (7) «A los que hirió el amor» (Pedro Ruy Blas).
- 8 (8) «Quiero abrazarte tanto» (Víctor Manuel).
- 9 (9) «Tú y yo» (Karin).
- 10 (10) «Soñar, bailar y cantar» (Pop Tops).

BEE GEES OTRA VEZ JUNTOS



La noticia de un grupo famoso que se deshace es algo muy frecuente que ya no sorprende a nadie, pero el hecho de que un grupo se separe y, muchos meses después, se vuelva a unir, ya no es tan normal. Pues bien, eso es precisamente lo que acababan de hacer los Bee Gees.

Cuando se separaron —a causa del desacuerdo en cuestiones musicales existente entre Robin y Barry— cada uno siguió su camino sin preocuparse demasiado de los demás. Maurice, casado con Lúú, hizo su presentación como actor ballarín y grabó «Railroad». Barry se dedicó a componer y se presentó como solista con «I'll kiss your memory». Y Robin —el único que, a decir verdad, tuvo éxito cantando en solitario— lanzó aquel «Saved by the bell» que aún se recuerda y, además, escribió la música para tres comedias, empezó a trabajar en un libro de poesías...

Pasó el tiempo. Barry y Maurice vieron que no tenían gran cosa que hacer como solistas y, otra vez como Bee Gees, publicaron, a mediados de 1970, «I. O. I. O». El tema no estaba mal, era alegre, pegadizo, pero faltaba algo y ese «algo» tenía un nombre: Robin.

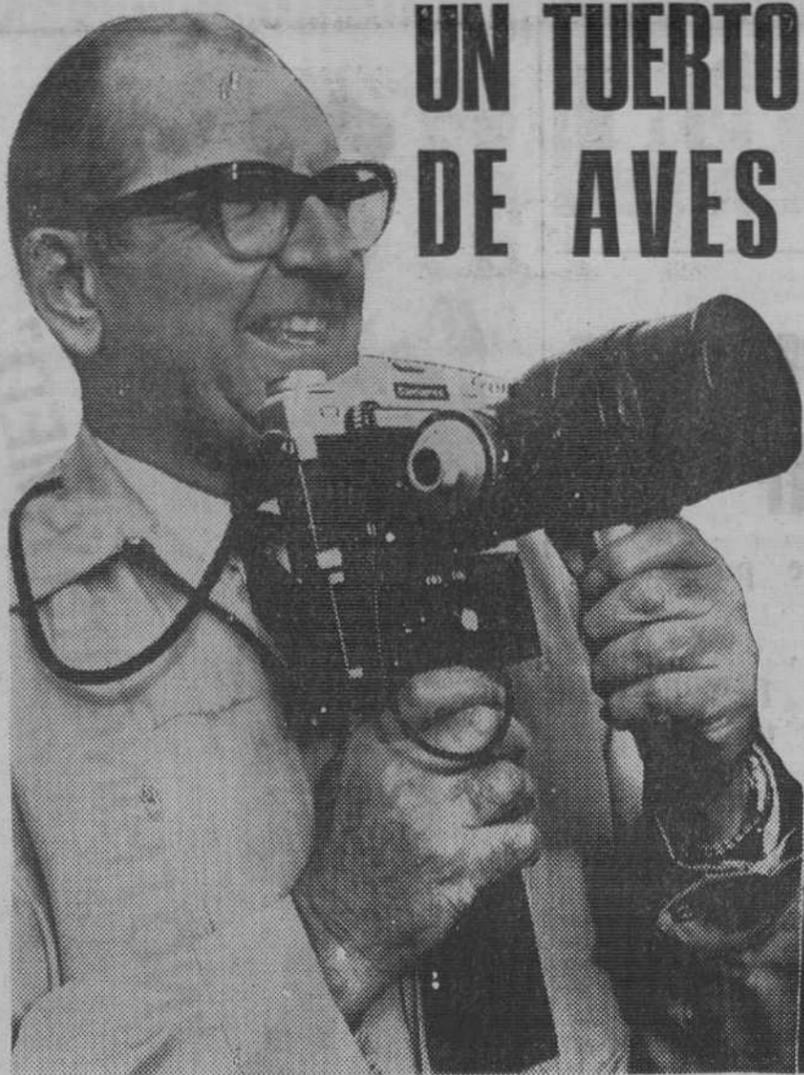
Pocos meses después, en Agosto, los tres hermanos llegaron a un acuerdo, hubo intercambio de disculpas y comenzaron a trabajar juntos.

—Si hubiera que buscar una razón para esta nueva unión —dijo Robin Gibb— sería sencillo encontrarla: he sido Robin Gibb desde que nació y uno de los Bee Gees desde que tenía seis años. Durante el tiempo en que fui un ex-Bee Gee, todos mis discos sonaban como los de los Bee Gees porque eso es precisamente lo que voy.

Los actuales Bee Gees —ya sin ningún miembro extraño a la familia— suenan como siempre, no han variado de estilo, ni derivado hacia lo progresivo o underground puesto que esto hubiera sido un error. «Lonely days» es un tema en su línea más tradicional: suave, melancólico, un poco triston... ¡pero muy bonito! A «Lonely days» seguirá un LP cuyo título es «Two years on» y que reúne tres temas escritos por Barry, Robin y Maurice, cuatro sólo por Barry, dos de Robin, uno de Maurice y dos de Robin y Maurice.

De momento, no les va mal en su nueva etapa: gran éxito en Estados Unidos y éxito mediano, aunque parezca exagerado, en Inglaterra. Este éxito en Inglaterra esperan que cambie con el LP. Según los propios Bee Gees se debe a que los ingleses han seguido demasiado de cerca todo el jaleo de sus riñas, discusiones, reconciliación, etc., etc., y están un poco cansados de ellos.

UN TUERTO ES EL MEJOR FOTOGRAFO DE AVES DEL MUNDO



- ◇ El inglés Eric Hosking perdió un ojo en lucha con una lechuza
- ◇ Tiene 61 años y sus fotografías han servido para ilustrar 700 libros
- ◇ En su gran archivo de aves tiene más de 150.000 fotografías
- ◇ Su foto más famosa es una lechuza con un ratón en el pico, reproducida en 106 países
- ◇ En ocasiones ha permanecido hasta 50 horas escondido para obtener una foto

Aunque a la edad de 28 años una lechuza a la que estaba retratando le vació el ojo, Eric Hosking no ha permitido jamás que los reveses influyan en su consagración a la fotografía de aves.

Cuenta actualmente 61 años y está considerado como el más destacado representante en este campo. Ha acumulado una colección de 150.000 fotografías y 16 kilómetros de película cinematográfica, y ha suministrado ilustraciones para 700 libros.

UNA LECHUZA FAMOSA

Quizá su fotografía más conocida —ha sido reproducida en 106 países— es la de una lechuza (o sutillo) sorprendida por su «flash» de gran velocidad con las alas extendidas, como una figura heráldica, con las garras extendidas y un ratón en el pico. Casi todas las remeras principales se ven definidas con toda precisión. Dado cierto entendimiento sobrenatural entre el hombre y el animal, no se podría ha-

ber pedido al ave que adoptara una postura más sorprendente: es fotogénicamente perfecta.

Recientemente, la Tryon Gallery de Dover Street, Londres, que se especializa en exposiciones de obras de artistas sobre animales y la vida silvestre, de modo insólito decidió presentar no una colección de pinturas o dibujos, sino una selección, unas 80, de las fantásticas fotografías de Hosking.

—Representaban —me dijo— una selección de la «cosecha» de 40 años. No sé qué es lo que me emociona más; el momento de tomar la fotografía o el revelar y mirar el negativo. Yo diría que es mitad y mitad. Con aves en vuelo o tomando instantáneas con «flash» electrónico de gran velocidad, nunca estamos totalmente seguros de lo que se ha fotografiado hasta ver el resultado.

Una pared de la galería fue especialmente memorable. En ella colgaban magníficos estudios de tres aves de presa en sus nidos, cada una de ellas acompañadas por una cría. Eran águilas imperiales españolas fotografiadas desde una torreta de 9 metros de altura en el Coto Doñana, histórico santuario de vida silvestre en el Sudeste de España; una lechuza nevada (*Nyctea scandiaca*), retratada en Fletar, en las Shetlands; y un halcón (*Falco peregrinus*) cuidando a sus crías en el borde de un despeñadero en Gales, que le obligó a realizar un peligroso descenso desde la parte superior del farallón por su cara casi vertical para conseguir una posición favorable. Casi todas las fotografías tienen su historia de aventura e ingenio.

MODELOS INQUIETOS

—Se descubrió de repente que la lechuza nevada, aunque acude a intervalos irregulares a las Shetlands, estaba anidando en las islas en 1967. Solicité permiso de la Real Sociedad Protectora de Aves y marché a tomar un altura de 60 centímetros y una envergadura de 1,5 metros, y en el momento preciso, parece que vio su reflejo en la lente de mi cámara, pues torció su cabeza después a un lado y otro, y no me atreví a tomar la fotografía hasta que se tranquilizó.

La consideración para con sus modelos es uno de los aspectos más atractivos de este intrépido fotógrafo de aves. En su autobiografía, con prólogo del duque de Edimburgo, «An Eye For a Bird» (Un ojo por un ave), escrita en colaboración con su amigo Frank W. Lane y que acaba de publicarse, Mr. Lane cuenta en su introducción cómo una vez Hosking antepuso el bienestar de un ave a su propia vida.

Estaba fotografiando el nido de un halcón o sacre, una de las aves de presa más raras del Reino Unido, desde un escondite en lo alto de una torreta, cuando estalló una violenta tormenta. Permanecer en lo alto de una torre metálica más alta que los árboles circundantes mientras los rayos cruzan por un cielo ennegrecido, era

sortear a la muerte. Le pregunté por qué no se había bajado. El replicó: «Porque no quería exponerme a expantar a las aves; a la edad que tenían las crías habrían muerto en unos minutos si los padres las hubiesen dejado sin protección bajo la espesa lluvia».

Al leer el libro, compartimos con Hosking muchos de sus mayores triunfos sin arriesgarnos a los peligros que tuvo que superar o ejercitar la paciencia y aguante requeridos por su arte.

Una vez, mientras se hallaba en un escondite, una serpiente venenosa decidió acompañarle y se puso a dormir al lado de sus botas. Hosking quizá se mantuvo más inmóvil de lo normal. Pero buena prueba de sus nervios de acero fue que la serpiente se movió primero. Algunas veces ha pasado 30 horas de un tirón para obtener una sola fotografía.

—Si hago una recolección de mi vida —dice— no querría haber tenido otra distinta; me gustaría hacer lo mismo de nuevo. Ver sin ser visto es la mejor manera de observar la vida silvestre. Para fotografiar con éxito a las aves, hay que estar al acecho o trabajar desde un escondite.

TRES MODOS DE USAR UN ESCONDITE

—Existen tres modos principales de utilizar un escondite: cerca del nido, cerca del cebo colocado para atraer a las aves o en las proximidades de un lugar en donde las aves probablemente acuden para alimentarse o descansar.

Algunas veces es necesario redistribuir el follaje cerca del nido para que la cámara tenga una clara visión del mismo. Pero, tomadas las fotografías, Hosking tiene por principio restablecer el follaje a su posición original tan cuidadosamente como le es posible. Sería imperdonable dejar expuesto un nido.

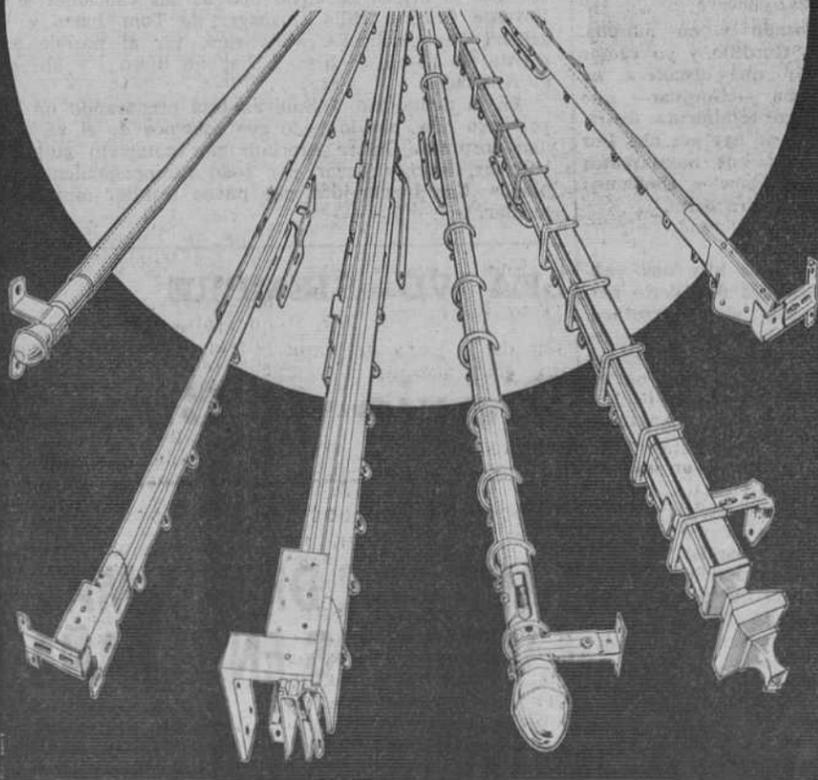
Esta su notable habilidad le ha llevado a muchos países. En Hungría fotografió una gran garza blanca, la más rara y más majestuosa de todas las garzas europeas; en Pakistán, buitres de espaldas blanqueadas remonándose en el cielo o apiñándose sobre el cadáver de un búfalo; grandes rabihoreados de las islas Galápagos y quebrantahuesos, algunas veces llamados los albatros de tierra adentro por su envergadura de 2,7 metros y facilidad para planear, en las altas sierras del Sur de España.

Como fondo, también está la historia intensamente humana de un muchacho nacido en Londres, un «cockney» inmensamente orgulloso de serlo, que comenzó con una cámara rectangular a los ocho años y por puro coraje y determinación se convirtió en un superior fotógrafo de aves, que combina un amplio conocimiento de la ornitología a dominio magistral del más moderno equipo fotográfico de la era espacial. (Hispania Press).

ALEC FORREST

Kirsch

le ofrece la mas amplia gama de RIELES para cortinas y visillos



CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch, COMPRUEBE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA Kirsch

FABRICADOS POR
HOFESA
VITORIA

OTROS PRODUCTOS
HOFESA

PERSIANAS VENECIANAS
PUERTAS PLEGABLES

LEVOLOR
modernfolia

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

MUNDILLO DEL TEATRO Y EL CINE

VALENCIANOS EN PRIMER PLANO

◆ ◆ ◆ ◆ Por JORDAN

No es necesario recordar que en cualquier área del arte, Madrid está sembrada de valencianos. Como en estas crónicas semanales suele hablarse exclusivamente de temas relacionados con el mundo del espectáculo, los valencianos a que voy a referirme hoy pertenecen a este mundo del espectáculo. Y conste que, para no hacer prolija la relación, me atenderé únicamente a aquellos cuyo momento artístico atraviesa por un brillo mayor, porque valencianos con talento actuando en cualquier esfera, los hay por Madrid formando legión.

Los recientes premios de cine y de teatro otorgados en la capital de España ponen sobre la mesa de la actualidad algunos de estos nombres y a ellos aludiré primero. Ahí tenemos, por ejemplo, a un premio nacional de Teatro, el paternense Antonio Ferrandis, hecho en Valencia, acreditado en Madrid y refrendado como actor moderno, rico y capaz por el escenario, la pantalla y Televisión Española. Ferrandis, es, a mi modo de ver, antes y después del espaldarazo de su premio de interpretación a nivel ministerial, uno de los valores más firmes y depurados con que podemos contar en este momento.

El fallo del Círculo de Escritores Cinematográficos, premiando las mejores películas y los artistas y técnicos más sobresalientes del último curso, ha puesto en manos de Paco Pierrá, otro nombre tan enraizado y querido en Valencia, el premio al mejor actor de reparto, otorgado por su estremecedora interpretación en "El jardín de las delicias", de Carlos Saura. Pierrá no hace mucho cine. Pero cuando lo hace, ahí dá en la diana. Y no digamos en teatro, en que, el año pasado, con "El tragaluz", de Buero Vallejo, acaparó todos los galardones madrileños.

El concurso anual de la Delegación nacional de Sindicatos, para recompensar la labor de productores, artistas, escritores y técnicos, ha otorgado otros dos premios a sendos paisanos nuestros: Luis Lucía, premio especial por su realización de "La orilla", un difícil tema de la guerra civil que ha subido al palmarés por sus valores humanos y espirituales y Lola Gaos, una actriz de ya honda ejecutoria en cine, teatro y TV, que recibió en el reparto de galardones del hotel Meliá-Castilla su distinción como mejor actriz de reparto, merecidamente otorgada por su trabajo en la españolisima criada de la "Tritana" de Buñuel.

No hace muchas semanas, la pantalla del televisor nos permitía comprobar, a través de la larga eliminatória de cantantes con vistas a la final de Eurovisión, que Nino Bravo era, tal vez en estos instantes, el cantante más moderno, más interesante y más en forma —incluyendo algunos divos que no actuaron en Prado del Rey de los que cuentan actualmente—. Pienso yo que este es el año de Nino Bravo. Y así lo escribo, en la convicción de que no soy yo el único en considerarlo así.

Días pasados en otro palenque que los paisanos míos pisan con singular holgura y firmeza, el teatro, un alicantino, Alberto González Vergel se anotaba un difícil suceso con su versión escénica de la "Medea", de Unamuno.

González Vergel, buen director de teatro y de TV, sobradamente garantizado por sus éxitos en ambos campos del espectáculo, se enfrentaba con tremenda audacia con esta "interpretación" singular de la tragedia clásica, no sólo transportándola al Imperio de los Incas, sino encuadrándola en diversos "planos" temporales, utilizando de forma tan osada como inteligente el coro moderno...

La osadía de González Vergel en este empeño que pudo significarle un traspés fatal en su carrera, dada la expectación con que se le esperaba, ha salido triunfante. Y va a darle resonancia como figura de la dirección escénica no va en España, donde se le estima y reconoce, sino de fronteras afuera.

Vicente Parra, el popular galán de Oliva, consagrado en el cine y en el teatro con una labor de años, en olor de multitud, ha probado fortuna en un nuevo medio expresivo: la televisión, con la protagonización de una deliciosa comedia de José López Rubio: "Veinte y cuarenta". Había interés por verle desenvolverse en este clima familiar de la pantalla chica. Y Vicente Parra demostró que el actor lo es en cualquiera dimensión del espectáculo, porque la acogida crítica y de auditorio a presentación televisiva no puede haber sido más unánime y sincera.

Mientras Parra triunfaba en TVE, un realicador alicantino y otro, castellonense, ruedan en Madrid sendas películas. Hablo de Vicente Escribá, que dá vida con entusiasmo a un divertido guión de humor, de Manolo Summers, "Aunque la hormona se vista de seda..." y de Germán Lorente, que dirige una alta comedia, "Una chica casi de-

"La dama boba", de Lope, triunfa en Moscú

- La combinación ha tenido gran éxito entre el público moscovita, y varios directores desean llevarla a la pantalla
- Por otra parte, Lope es muy popular entre los rusos: un millón de ejemplares de sus obras han sido publicados en 45 idiomas distintos de la URSS

Por Vladimir Reznichenko

Una obra de Lope de Vega, "La dama boba", constituyó uno de los estrenos más celebrados de la escena moscovita en la última temporada.

Según los críticos teatrales de Moscú, esta obra de emocionante intriga y de una acción realmente vertiginosa, corresponde perfectamente al ritmo de vida actual y satisface los deseos de un público que acude al teatro, tras un día de ruidoso ajetreo, dispuesto a sumirse en un espectáculo lo más deslumbrante y encantador posible.

Como se recordará, el argumento de la pieza es sencillo y gracioso: las complicaciones del tradicional "cuadrilátero" amoroso (dos hermanas y dos caballeros) que tienen por fondo las aventuras y peripecias de otro "cuadrilátero", paralelo y muy similar al primero, formado por los amores de los sirvientes respectivos.

La heroína de la obra es Finea, "la dama boba", quien tras conocer los encantos del amor y pasar innumerables aventuras a causade su descubrimiento, entra por fin en razón y hace posible un final feliz de todos los implicados. La moraleja de la obra es que el amor es la fuente de todas las ciencias, como muy bien ilustra la despedida final de las cuatro parejas felices recién casados.

La obra la montaron los directores Lev Rudnik y Evgueni Radomyslenski basándose en una magnífica traducción en verso,



En escena, la actriz Tatiana Kóniujova y el actor A. Bellavski, que encarnan a "La dama boba" y a Laurencio. — (Foto EFE).

lo que permitió comunicar al público moscovita la gracia y la brillantez del texto de Lope. Además, el convencionalismo fantástico llevado al extremo y un improvisado colosoado francamente maravilloso, más los talentos del elenco seleccionado, confirieron a la adaptación de la obra de Lope una gran lozania.

UNA PLAZA MADRILEÑA

Pintoresquismo y ritmo son dos elementos básicos en la realización moscovita de "La dama boba" y ambos se integran en una sola definición: teatro en una plaza pública.

La acción, en efecto, se desarrolla en un fondo de brillantes decorados que logran captar muy bien el ambiente de la obra, un rincón del viejo Madrid con todos sus símbolos y señas de identidad: una fuentejilla, algunos barriles de vino, ropa tendida en las cuerdas de la vecindad y, a lo lejos, las borrosas siluetas de muros y torres.

Además, abundan el colorido, la música y las danzas, ya que los actores del espectáculo intercalaron osadamente en la obra unas canciones y coplas escritas a tal fin

El resultado es casi una comedia musical, un semivoevél que en su conjunto resulta ser una comedia festiva y excéntrica intercalada de danzas españolas llenas de alegría y colorido.

Hay quienes exclaman: ¡frivolidades con un clásico! Y sin embargo, ¿no justifican el atrevimiento de los adaptadores esas risas y aplausos con que el público acompaña todos los pasajes por ellos añadidos? Y como señalan los propios realizadores: ¿es que los trozos añadidos no se corresponden con la dramaturgia de Lope de Vega? A juzgar por la reacción del público, al menos no desentonan.

Y a la pregunta de ¿por qué eligieron ustedes la obra de Lope de Vega?, los autores de la adaptación responden:

"Desde hace tiempo queríamos montar un espectáculo musical que implicase pasiones y tracción, amor y celos, sinceridad y engaños... Y todo ello, a nuestro juicio, lo hallamos en la dramaturgia de Lope de Vega. En general, los sentimientos descritos por los clásicos subsisten todavía, y lo que falta son actores que posean una sensibilidad lo suficientemente rica como para plasmarlos. Creemos que el buen humor y el optimismo son rasgos inalienables del carácter español, y eso es lo que tratamos de mostrar en la escena".

Para concluir, tres observaciones. Una es que los realizadores de la versión moderna de "La dama boba" pertenecen al Teatro-Estudio del Actor Cinematográfico de Moscú. La otra es que varios directores cinematográficos se han mostrado interesados en la posibilidad de llevar la versión musical de la obra a la pantalla. Y la tercera es que Lope de Vega es un autor muy popular en la Unión Soviética, y sus obras se han editado en 45 idiomas de los que se hablan en el país, alcanzando una tirada global de 1.000.000 de ejemplares.

Copyright EFE.— Agencia Novosti).

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

Alquileres

SE ARRIENDA local en San Pedro y San Felices, 25. Razón, teléfono 203571.

FIROGA. Alquilamos pabellón 300 metros, con 400 de patio, en Villimar.

FIROGA. Piso amueblado comienzo Carretera Logroño, cinco habitaciones, mobiliario nuevo.

FIROGA. Locales comerciales, próximos Academia Ingenieros, 30, 60, 90 y 120 metros.

FIROGA. Piso 250 metros cuadrados, en plaza Vega, propio oficinas.

FIROGA. En General Mola dos pisos 140 metros, calefacción individual.

FIROGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria, Vitoria, 59, 1.º, teléfonos 206746 - 205271.

SE ARRIENDAN dos pisos. Informes, teléfono 207734. Horas oficina.

ALQUILO piso amueblado, céntrico Razón, 201351.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Razón, General Mola, 17, 1.º

ARRIENDO piso amueblado. Vitoria 175, 4.º, B. Informes, Lain Calvo, 39, 3.º, derecha.

ALQUILO piso. Avenida Cid. Situación inmejorable. Teléfono 205050.

SE ALQUILA pabellón. Calle Arlanza, número 8.

ALQUILO pequeño piso amueblado, a matrimonio. Teléfono 207315. (Cubos).

SE ARRIENDA o vende local, Emperador 40, cualquier negocio, 200 metros. Godos Club. Santo Toriblo, 5.

ALQUILO locales y viviendas, económicos, amueblados y sin amueblar. Gamonal. San Francisco, 11, 3.º, izquierda.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, soleado y calefacción. Teléfono 205650.

VENDO o alquilo piso amueblado, calefacción, céntrico. Informes, Pisones 5. Portería.

ALQUILO piso amueblado. Calle Villalón, número 3. Panadería.

ALQUILO piso amueblado. Pisones, 15, 2.º derecha.

SE ARRIENDA bohardilla. Lain Calvo, número 16, 4.º

ALQUILO piso amueblado, exterior, confortable, económico. Traseira Tesorera 4, 3.º

ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205947.

ALQUILO piso calle Salas, tres habitaciones y servicios, económico. Informes, San Pablo, 37, tercero.

¡¡ PROFESIONALES !! Hermoso piso segundo, chaflán principio calle Vitoria, 140 metros, calefacción central. PRIGO. Moneda, 13.

ALQUILO habitación, calefacción central, teléfono. Plaza Francisco Sarmiento, 3, 7.º, A. 4.

ALQUILO piso pequeño, céntrico. Razón, Valentin Palencia, 2, 4.º

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 202059.

CEDO a viuda con hija o matrimonio solo, piso amueblado, por asistencia señora. Informes, teléfono 207563.

ALQUILO piso Paseo Fuentecillas, número 15, duplicado. Informes, 5.º, A.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 207478.

ALQUILO piso amueblado, calle Melchor Prieto, núm. 16, 3.º, H.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1.500, 1.500, 124, 850, 600-E y 600-D, Renault, R-10 y R-8, Morris 1.300, M-G. «Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

GAMONAL 228, vende varios 600-D 850, coupés, 1.500 gasolina y gasoil, R-8, 4-L, 4-F, Simcas 1.000 G-L y G.L.E., Citroen A-K. Facilidades.

AUTOS alquiler sin conductor, «Blanco» 600-D, 850 coupé, 124, nuevos Barriada Ilera, B. 69. Teléfono 205638.

AUTOS «FLEN», sin conductor: Coches de alquiler 800-D, 850 berlina y coupé, Seat 1.500, 124, 1.430, Morris, M-G, Simcas, nuevos. Garaje Avenida, General Vigón, esquina Barriada Yllera. Teléfonos: 208804 y 201874.

VENDEMOS Seat-600 Seat 850, Renault 4-L, Renault 4-F, Simca 1.000 y Formicheta, desde 10.000 pesetas en adelante, totalmente revisados. Facilidades de pago. Talleres Pedro Velasco. Vitoria 105. Teléfono 206854. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 247. Teléfono 219111.

CAMBIAMOS Seat 1500 gasolina y Diesel, Dodge Dart, Land Rover largo y furgoneta Tempo por vehículos más pequeños, resto facilidades. Talleres Pedro Velasco. Vitoria 105. Teléfono 206854. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 247. Teléfono 219111.

VENDO varios 600-D, 850, 850 coupé, 1.500, 124, Simcas 1.000 G.L., 4-L super, R-8, R-10, Morris, M-G, Volkswagen, Mercedes, 190 gasoil, Dodge, berlinas y furgonetas 2 CV, revisados. Facilidades. Alhóndiga, 2. Teléfono 209691.

PEGASO Europa, buen estado, precio interesante, basculante. Ditasa. Avenida del Cid, 72.

PEGASO Comet, barato. Facilidades. Ditasa. Avenida del Cid, 72.

BARREIROS gran ruta, extraordinario, buen precio. Ditasa. Avenida del Cid, 72.

CAMIONES y tractores usados, todas las marcas, perfecto estado, revisados. Facilidades de pago. «Ditasa». Avenida del Cid, 72. Telé. 202545.

COMPRO furgoneta Citroen, en buen estado, de particular a particular. Informes, teléfono 203153.

SE VENDE coche Gordini, 24.000 pesetas, cuartos velocidades. San Julián, 3.

VENDO coche 850, como nuevo, 14.000 kilómetros. Informes, San Julián, 14. Telé. 204158.

ALQUILER coches sin conductor 600-D, 850, Simca, nuevos. «Autos Guía» Nuño Rasura, 5. Telé. 204802 y 208597.

VEHICULOS verdadera ocasión, revisados: Avie Mercedes, D.K.W., Sava Renault, procedentes de cambio. Agencia Avia. Vitoria, 19.

SE VENDE coche Peugeot 403. Informes, Garaje Franco. Carretera Madrid, 75 y 77.

RENTA CAR. Alquiler sin conductor, desde 600 a Dodge, a elegir, y venta de usados todo tipo. Precios interesantes. Facilidades y garantizados. Telé. 207928 y 205993.

VENDO 4-L y Seat 800, impecable. Teléfono 201118.

VENDO Volkswagen 1.200 y 4-L, impecable estado. Taller Suizo. San Agustín, 7. Teléfono 202364.

TURISMO «MERCEDES BENZ» 180 Diesel, impecable, a toda prueba. Informes, Agencia DKW. Vitoria, 54.

AUTO UNION DKW, mod. F-1.000 Diesel reparada totalmente. Prueba sin compromiso. Agencia DKW. Vitoria, 54.

SE VENDE 600-D particular, buen estado. Informes, esta Administración.

NECESITO chica para Santander. Llamar. 206507.

SE NECESITA chica, buen sueldo Vitoria 56, 5.º, B.

SE PRECISA oficiala de peluquería de señoras. Razón, Peluquería Ola-Mar. Avenida del Cid, 10, bajo u Oficina de Colocación núm. 59.

DISTRIBUCION económica de sus famosos productos ofrece «Avón Cosmetics» a señoras y señoritas con ansias de progresar. Llame al teléfono 201144 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid para informarse sin compromiso alguno.

NECESITO conductor para camión basculante. Hormigones García Las Veguillas, s/n. (Registro O. C., 182).

SE NECESITA chica fija. Hostal Nacional Gasset, 4.

SE NECESITA chica. Sueldo 3.000 pesetas. Avenida Sanjurjo 8, 7.º, derecha.

SE NECESITA muchacha de servicio. Vitoria, 73, 8.º, derecha.

SE NECESITA chica Lain Calvo, 29, 1.º, izquierda.

SE NECESITA pastor a zurrón. Para tratar con Anastasio del Olmo, Vivar del Cid.

SE OFRECE joven, con conocimientos de nóminas y seguros sociales, para llevar, horas libres en su domicilio.

SE NECESITA chica para Madrid Aparicio Ruiz, 3, 3.º, izquierda.

SE NECESITA chica Burgense, 24, 1.º A.

SE NECESITA señorita para oficina Espectera Burgalesa Francisco Salinas, 57 (Registro O. C., 190).

SE NECESITA chica Huerto del Rey, 16, 3.º

AUMENTE sus ingresos colaborando ventas plazos, contado, articulo mucho venta Apartado 9217 Madrid

INDEPENDIC ESE y gane 20.000 pesetas mensuales aprendiendo serigrafía, profesión fácil, apta ambos sexos. Pida información gratis. «Mater» Muntaner 81. Barcelona.

MATRIMONIO solo necesita muchacha Jardín de la Isla Edificios Beyre Bloque 1.º, 10.º A

SE NECESITA pinche de cocina, que haya trabajado en restaurante. Razón, Restaurante Gaona. (R. O. C., 199)

NECESITO agentes artículos importación, sin competencia. Preferible con coche. Escribir señor Gutiérrez, calle Zabaleta, 49, 2.º, izquierda. San Sebastián.

IMPORANTE empresa importadora joyería y relojería fina, necesita corredores competentes, plaza y provincia, con aval comercial. Preferible con coche. Escribir señor Gutiérrez, calle Zabaleta, 49, 2.º, izquierda. San Sebastián.

SE PRECISA oficial mecánico de camiones. Razón, teléfono 209725. (R. O. C., 173).

SE NECESITA niñera y chica sabiendo cocinar. Paseo de la Isla Edificio Beyre, 10, 9.º

NECESITO asistente para todo el día. San Pablo, 5, 2.º

SE NECESITA chico para botones Razón. Hotel Moderno. Queipo de Llano, 2 (R. O. C., 184).

SE NECESITA asistente para todo el día. San Pablo, 5, 2.º

SEÑORITAS dispuestas viajar toda España, cultura nivel bachiller. Llamar teléfono 205057, de 11 a 18, sábado y lunes. Ingresos elevados. Preguntar señorita Nespral.

SE NECESITA chica, espléndido sueldo, sabiendo cumplir sus obligaciones. Vitoria, 31, 2.º, derecha.

CHICA se necesita General Mola, 11, 1.º

SE NECESITA mujer fija. Alhóndiga, 5, 2.º, habitación 4.

NECESITAMOS forradoras de guantes de piel para trabajar en su casa. Imprescindible saber Guantes Epifanio.

SE NECESITA fregadora. Informes, restaurante Estación de Autobuses. (R. O. C., 194).

SE NECESITA aprendiz de peluquería de señoras. Calle Vitoria, 181, 2.º A (R. O. C., 194)

SE NECESITA chica para todo. Espolón, 28, primero.

SE NECESITA chico de recados. Edad 14 o 15 años. Dirigirse a Comercial Vascongada (R. O. C., 195)

SE NECESITAN asistentas mañanas. División Azul, 3, 3.º, derecha.

SE NECESITA chica de seis tarde en adelante. Francisco Grandmontagne, 12, 5.º, C.

SE PRECISA agente de ventas, introducido en accesorios para automovil, zona Burgos y provincia. Escribir a «Auto-Fert», calle Espronceda, 333, entresuelo, 4.º. Barcelona.

Compras y ventas

CARRILES, tubos accesorios para cortinas «Ferretería Lain Calvo» Teléfono 203394

COMPRO lana vieja Avenida del Cid Teléfono 208239

OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la Vega. Madrid, 2, Burgos.

MUEBLES metálicos para oficina. De la Vega. Calle Madrid, 40.

FOTO COPIADORAS en seco 3 M De la Vega. Madrid, 2.

COMPRARIA remolque para tractor, de un solo eje. Escribir al apartado 376 de Burgos.

SE VENDEN tejas viejas. Emperador, 44.

SE VENDE paja de yeros. Arlanza, 8.

SE VENDE coche de niño. Teléfono 200010.

CANARIAS vendo, 100 pesetas. General Dávila, 27, 10.º, derecha

SE VENDE coche de niño, muy económico. Teléfono 200679.

VENDO molinos eléctricos de piedras, de 300, 600, 500 milímetros; motores eléctricos Ocasión. Defensores Oviedo, 7.

VENDO molino martillos 15 HP, mezcladora vertical 500 litros, 2 HP, poco uso. Emérito Pérez. Sarracín.

PIANO compro. Teléfono 207581.

VENDO coche niño 49 duros. Burgense, 22, 6.º, A.

VENDO coche Jané y buen estado, niño. Teléfono 209755.

VENDO coche Janet y cuna. Valentin Jalón, 11, 3.º. Teléfono 208965.

Enseñanzas

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA INTENSIVA. Profesorado experimentado. Optimos resultados. «AAG» Lain Calvo, 17.

ENSEÑANZA garantizada reválidas 4.º, 6.º, 5.º, asignaturas Grupos reducidos. Santa Clara (interior), 57-A. Teléfono 207910.

DARIA clases contabilidad, comercio, Bancos, cálculos. Jesús María Ordoño, núm. 9, 1.º

APAREJADORES Y OBRAS PUBLICAS

CLASES: Comienzan primero Marzo - Descriptiva, Mecánica Matemáticas, Estabilidad - Precios reducidos Pequeños grupos «AAG» Lain Calvo, 17.

FILOSOFIA Y LETRAS

(Latín y Griego) Licenciada Clásica - comienza clases primero Marzo. «AAG» Lain Calvo, 17.

PREU. y REVÁLIDAS

Junio y Septiembre - Ciencias y Letras, bachiller completo. Asignaturas pendientes Grupos reducidos «AAG» Lain Calvo, 17.

PREUNIVERSITARIO

5.º, reválida 6.º, 4.º Comienzo clases Profesorado título universitario buenos resultados pequeños grupos «CEC» Llanza Afuera 8, 3.º 209531

CLASES PARTICULARES

reválida elemental grupo Ciencias, Santa Dorotea, 18, 6.º D

MECANICA

Matemáticas, Descriptiva, Estabilidad - Comienzo clases. Experiencia, competencia buenos resultados «CEC» Llanza de Afuera, 8, 3.º - 209531

LICENCIADO

Ciencias, Física, Química, Matemáticas, Preu. 6.º, Reválida. Calle San Pedro Cardena número 2, 2.º, teléfono 208764

APAREJADORES

Clases en grupos reducidos, de Matemáticas Mecánica y Descriptiva San Julián, 9, 5.º B

QUINTO

Matemáticas, Química Horarios compatibles. Sexto. Preu. Reválidas. - Vitoria 52 bis, 1.º, derecha 202876

APAREJADORES

Obras Públicas Cursos intensivos Marzo - Junio Descriptiva, Matemáticas, Materiales, Estabilidad - Academia Técnica Razón, Trinidad 8.

CATORCE IDIOMAS

inglés francés alemán ruso etc. «AAG» Lain Calvo, 17.

ALGEBRA

y cálculo, arquitectos técnicos y preuniversitario. Calera, 9, 1.º

Detectives

♦ ALKA. - 202803
♦ ALKA. - 202803
♦ ALKA. - 202803

Consulten su caso - Plaza Alonso Martínez, 7, 4.º

DETECTIVES «Alka» le responde de la más absoluta reserva, competencia y secreto profesional. Detectives «Alka» Plaza Alonso Martínez, 7, A. 1.º. Teléfono 202803

Fincas

CONSTRUCCIONES Sánchez vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes, Santa Clara, 36, Obra.

CONSTRUCCIONES «BU-BI»

Mejor que piso piloto su piso llave en mano Venta directa Facilidades de pago diez años Precios desde pesetas 250.000 Oficinas Vitoria 179, 1.º

CONSTRUCCIONES

González Alonso Venta de viviendas llave en mano Exentas Entrega total 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria 115

VENTA pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano. Teléfono 204385

VENDO piso en Lain Calvo 128 metros Razón teléfono 201183

VENDO pisos terminados con exenciones desde 300.000 Muchas facilidades Informes Garaje Pisones 18 y 20

PISOS

y locales en la zona de más porvenir de Burgos Venta directa llave en mano Exentas Facilidades de pago diez años Desde 240.000 pesetas Para más información calle Madrid 7 (tienda) y Telé. 206544-5-6

VENDO

local zona Valillos 62 m.2, a 8.300 pesetas Informes Avenida del Cid 15 1.º den MASEGOSA Pisos para habitar y próxima entrega: cuatro habitaciones exteriores soleadísimo Entrada desde 50.000 pesetas Facilidades diez años. Avenida del Cid, 80 2.º Vitoria 142, teléfono 209333.

SE VENDE piso buena situación céntrico, referencia Chocolateras Quintanilla Paloma 17

SE VENDE o alquila local de 500 metros en calle San Pedro Cardena. Informes, teléfono 203659

FIROGA. Piso lujo. Aparicio Ruiz, 160 metros, seis habitaciones, servicios centrales

FIROGA. Local en Avenida del Cid de 70 metros cuadrados

FIROGA. Pisos Cruero San Julián nuevos, cuatro habitaciones, servicios centrales Facilidades.

FIROGA. Pisos zona Reyes Católicos cinco y seis habitaciones servicios centrales Facilidades.

FIROGA. Pisos económicos nuevos, Paseo Fuentecillas magnífica situación cara al polígono Industrial Villalonguejar cuatro y cinco habitaciones Muchas facilidades

FIROGA. Vitoria 56, edificio Beyre pisos cinco habitaciones servicios centrales

FIROGA. Pisos económicos distintas situaciones, todos precios interesantes ofertas

FIROGA. Vitoria 54, piso 70 metros, cinco habitaciones exento contribución

SANCIONES GUBERNATIVAS

A propuesta del Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado, el Gobierno Civil de la provincia ha impuesto las multas que se detallan, por los conceptos que asimismo se indican:

A don Isaac Barrio Pérez (panadería), calle Rey Don Pedro, de Burgos, 3.000 pesetas, por falta de peso en el pan de su elaboración.

A doña Carmen Díez Peña (Casa Vidal) Madrid, número 26, de Burgos, 3.000 pesetas, por venta de pilas a precio superior al del mercado.

A don Pablo Castro González, San Pedro de Cardena, núm. 88, de Burgos, 3.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la vista del público.

A don Luis Moreno Pascual Belorado, número 2, de Burgos, 2.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la vista del público.

A doña Aurelia Sáez Díez, Calzadas, número 90, de Burgos, 2.000 pesetas, por utilización de dos balanzas defectuosas.

A don Heraclio de la Fuente Pérez, Villayuda, La Ventilla, de Burgos, 1.500 pesetas, por falta de peso en el pan y carecer del obligatorio de 800 gramos.

A don Serafín Gómez Gómez, de Cardenadijo, 1.000 pesetas, por utilizar una balanza defectuosa.

A don Serafín Rodríguez Gómez, La Puebla, número 20, de Burgos, 1.000 pesetas, por carecer de carteles anunciadores con los precios, pesos y clases de pan, así como de piezas de formato obligatorio.

A don Raimundo Gómez Mijangos, Vitoria, número 18, de Miranda de Ebro, 1.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la vista del público.

A don Teodoro Martínez Guinea, San Rubio, número 1, de Miranda de Ebro, 1.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la vista del público.

A don Ismael Salana Aldama, San Agustín, número

4, de Miranda de Ebro, 1.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la vista del público.

A doña Anastasia Pereda Valgrande, San Agustín, número 2 de Miranda de Ebro, 1.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la vista del público.

A doña Catalina Padrones Conde, Colón, número 2, de Miranda de Ebro, 1.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la vista del público.

A don Eugenio Sáez Abad, avenida del Generalísimo Franco, número 5, de Miranda de Ebro, 1.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la vista del público.

A doña Araceli Pinedo Moraza, Generalísimo Franco, número 14, de Miranda de Ebro, 1.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la vista del público.

A don Luis Miguel Pérez, Villalón, número 22 de Burgos, 1.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la vista del público.

Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos

AVISO

Para conocimiento de los señores socios de esta Entidad, se participa que el sorteo de permisos de pesca para los cotos de esta Sociedad y para el día 7 de Marzo, se hará el día 4 del mismo mes, a las ocho de la tarde, en el domicilio social y que el mismo puede ser presenciado por cuantos afiliados lo deseen.

Que las peticiones para participar en el mencionado sorteo deberán hacerse antes de las ocho de la tarde de mencionado día 4 y que en la distribución de dichos permisos se empleará el mismo procedimiento que en años anteriores.

Burgos, Febrero de 1971.—
LA JUNTA DIRECTIVA

REUNION DE LA JUNTA DE ELECCIONES SINDICALES

Con la asistencia de todos sus miembros, entre los que figuraban los presidentes y vicepresidentes de los Consejos de empresarios y trabajadores, vicesecretario de Ordenación Económica y Ordenación Social y otros directivos de la Organización, en la mañana de ayer se reunió en sesión extraordinaria la Junta provincial de Elecciones Sindicales.

Tuvo por objeto dicha reunión estudiar los planes electorales elaborados por los Sindicatos nacionales, en cuyos órganos de gobierno, agrupaciones y uniones centrales forman parte proporcionalmente vocales y representantes que previamente hayan sido elegidos en las distintas provincias.

La Junta examinó uno por uno dichos planes, con-

siderando la representación que en cada uno de ellos se ha dado a la provincia de Burgos, respecto a varios de estos porcentajes se estimó formular propuesta de rectificación por considerar que los mismos son insuficientes en relación al volumen de producción y censo de trabajadores de algunas empresas encuadradas en determinados Sindicatos provinciales.

Dada la complejidad e importancia del tema, la Junta estudió el mayor detenimiento los referidos planes electorales de los Sindicatos nacionales, habida cuenta de la trascendencia que para los representantes de los intereses económicos y sociales del país tienen y en este caso concreto para los empresarios y trabajadores burgaleses.

Anuncios por PALABRAS

Esto. anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

Fincas

FIROGA. Pisos nuevos Avenida del Cid, cuatro habitaciones, con facilidades.

FIROGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria 59. Teléfonos 206746 205271.

SE VENDE local 180 metros, divisible desde veinte, en la Avenida Reyes Católicos. Informes, Autoparking. Teléfono 209210.

VENDO piso céntrico, todas comodidades. Confitaría Loste Tardes.

PARTICULAR vende piso precio coste. Cuatro habitaciones, decorado. Informes, Plaza Nueva Urbanización. Trasera carretera Santiago, número 2. 10.º D.

DESEO terrenos en renta. Escribir amplios detalles DIARIO DE BURGOS Ref número 175.

VENDO piso en San Pedro Cardena número 6 y 8. 7.º Izquierda. Tratar tardes.

EN VILLADIEGO se vende casa con patio de 700 metros, mitad edificado, bien situada, para toda clase comercio, calle Mayor, esquina. Grandes facilidades de pago, seis años Tratar, Onofre García

OCASION. Vendo casa, huerta y dos parcelas, en Valdegovia Tobillas (Alava). Informes, Jesús del Río Tobillas

VENDO o alquilo piso céntrico, soleadísimo. Teléfono 204433.

SE VENDE explotación ganadera 4.000 metros terreno a cinco kilómetros centro de Burgos. 800.000 pesetas. Informes, calle Duero, número 29.

VENDO piso cuatro amplias habitaciones, cocina y servicio, suelo parquet, 255. Condiciones a convenir. Empeñador 15.

VENDO casa libre, con permiso derribo, 800 metros, en Arrabal de San Esteban, número 37. Teléfono 205021.

SE VENDE piso tercero, llave en mano céntrico, nuevo. Vía Empeñador, carretera Majada. Razón calle Caja de Ahorros Municipal, 4.º. Tomás del Val.

VENDO o arriendo finca huerta tres hectáreas casa, locales, agua propia, 15 kilómetros, libre. Informes esta Administración.

VENDO casa unifamiliar, dos viviendas, sótano, jardín local 105 metros cuadrados, sobre local terraza libre. Teléfono 201113.

LOCALES urge venta, con facilidades, amplias entradas y alturas, con puertas metálicas, servicio, exentos de contribución, de 100 y 200 metros. San Francisco, letra B. Teléfono 205021.

SE VENDEN, en el barrio de Cortes dos casas, una finca cercada, con tenada y siete fincas para tratar, Benito Martínez Barrio de Cortes.

CEDO solar de 1.000 metros zona deportiva, por terreno edificado. Capisciol, particular 1. O. Espinosa.

SE VENDE casa en Villatoro. Para tratar, con Elena Trascasa.

SE VENDE piso céntrico. Llamar teléfono 208994.

VENDO piso barato, por traslado Razón, Petronilla Casado, 53. 3.º A.

PONCE y ALONSO construye pisos Ponce y Alonso, vende pisos directamente Ponce y Alonso da facilidades de pago Ponce y Alonso garantía y formalidad absolutas Ponce y Alonso, más de veinte años dedicados a la construcción. Visite sus pisos y locales en Avenida Gamonal frente a Ba-

SE VENDE piso a estrenar cuatro habitaciones amplísimas, armarios empotrados, calefacción individual, cocina, baño y servicio, sitio muy céntrico. Tráns 10 Informes, portera.

ELEGIR bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad. Llave en mano para que usted elija bien. Informes, Carretera de Logroño, 15.

CAMBIO pisos a estrenar por fincas rústicas, no importa zona Razón, iglesia de Santa Agueda. Detrás de la iglesia está la calle de Embajadores, número 19. De 5 a 8 tarde Domingos, de 10 a 2.

VENDO piso. Vitoria, 184. 8.º. A. — cinco habitaciones grandes, mucho sol, todo parquet, dos terrazas—. Razón 8.º D.

VENDO, alquilo o cambio por otros de Palencia, pisos nuevos. Romancero, 38, calefacción y Gamonal «Inugaras», portal C, 4.º, exentos contribución, económicos, facilidades. Escribid Residencia Parque Móvil. Palencia. Julián Aledo.

SE VENDE segundo piso, avenida del Cid, 33. Económico. Informes, Valentín Jalón, 8. 4.º, centro, derecha.

SE VENDE piso económico, seminuevo, en calle Fray Esteban de Villa, número 4, 1.º, B. (Zona de Alfarcos). A tratar en el mismo.

¡¡ COLEGIOS !! Extraordinario, centricísimo, edificio completo, siete plantas más sótano, libre, gran Avenida del Cid. Exclusiva PRIGO. Moneda, 13.

¡¡ PISOS !! Oportunidad, lugar más sano Burgos, Paseo de la Isla, viviendas estrenar, 3, 4, 5 dormitorios, comedor, terrazas, calefacción, cocina, muebles metálicos. Llave mano 31.000 entrada. Resto diez años PRIGO.

¡¡ OCASION !! Casa completa, libre, Paseo Espolón, propio edificio comercial, Bancos, comercios. PRIGO.

¡¡ INDUSTRIALES !! Casa completa, libre, 5.000 metros, dos calles, prolongación calle Santander. PRIGO.

¡¡ COMPRO !! Para mi representado, casa con rentas antiguas. PRIGO. Moneda, 13.

¡¡ BARATAS !! Hermosas viviendas cuatro habitaciones, exentas, 15.000 de entrada, resto diez años. Carretera Logroño. Llaves acto.— PRIGO.

¡¡ URGE !! Comprar piso céntrico 7 a 8 habitaciones, calefacción central. PRIGO. Mañanas.

¡¡ HOTELEROS !! Magnífico edificio siete plantas, dos fachadas, construcción inmejorable. Ideal para hotel. Avenida del Cid. PRIGO. Mañanas.

¡¡ URGENTEMENTE !! Dispongo comprador finca rústica, próxima a capital, dos o tres millones de pesetas.— PRIGO.

FINCA 10.000 metros, con 150 fachada, carretera Logroño, frente Tableros Bon, 1.300.000 pesetas. PRIGO.

VENDO piso. San Francisco 149, 4.º, E. Ver portera.

VENDO huerta regadio o solar para edificar, próximo río Arlanzón, en Ibeas de Juarros, agua al pie y servicios, luz eléctrica. Informes, Lorenzo Domingo. Ibeas.

VENDO piso nuevo, llave en mano, calefacción central. Avenida Reyes Católicos.— Teléfono 205740-229.

VENDO piso zona residencial del Carmen. Teléfono 203475.

Ganados y aperos

SE VENDEN dos tractores, Barreiros y David Brown con todos aperos en Padilla de Arriba Esteban Aparicio

VENDEMOS extraordinaria partida terneros 160 kilos Razón «Ufac Hispania S.A.» Calle Abad Maluenda, 5. Burgos Teléfono 206743.

SE VENDE trilladora Flosan T-85, metálica y con ruedas de goma. Para tratar con Vicente Vicente, en Vallunquera.

Huéspedes

RESIDENCIA estudiantil, pensión completa, próximo Escuela Aparejadores, calefacción, confortable. Informes, teléfonos 203275 209685.

PENSION completa o solo dormir Lain Calvo, 37. 2.º

DOY PENSION Calle Vitoria, detrás gasolinera. Bloque San Roque, 2. 4.º, C.

SE ALQUILAN camas para dormir o pensión completa Vitoria, 29, Portero

DARIA pensión a un estudiante. Informes, Tesorera, 2. 6.º, D.

SE ALQUILAN camas a matrimonio o señoras pensión completa, o solo dormir en Hospital del Rey, 12. 3.º

SE ADMITE caballero a dormir, económico Calle Salas, 7. 1.º. Izquierda.

ALQUILO habitación derecho cocina o solo dormir. San Cosme, 22. 5.º. Izqda.

CEDO habitación derecho cocina, matrimonio o chicas. Informes, portera. Burgense, 18.

DOY CAMAS dormir, fijos 25 pesetas. Puebla, 2. 3.º

DOY PENSION completa y cama, 80 pesetas Habitaciones de una y dos camas Puebla, 2. 1.º

ADMITIRIA uno o dos amigos, solo dormir. Moneda, 8. 3.º

PENSION, económico, céntrico. 208119.

CHICAS dormir, Vitoria 181. Razón, portero.

ESTUDIANTES. Compartimos piso con compañeros, cómodo céntrico, calefacción. Teléfono, 202574.

OCASION. Se alquila habitación, a 30 Pts. centricísimo. Informes 201860

Muebles

SE VENDE comedor estilo isabelino Juan XXIII, núm. 12. 6.º, 2.º

OCASION. Vendo cuarto estar, a estrenar. Teléfono 207484.

ARMARIOS roperos y otros muebles usados, muy baratos. San Pablo, 37. 2.º, derecha

SE VENDE mueble bar, máquina coger puntos de medias y varias cosas. Informes, teléfono 205388.

VENDO, barato, muebles cuarto estar. Padre Flórez, 22, habitación 7.

VENDESE cama-mueble armario, nuevo. Tinte, 4. 1.º

Pérdidas

PERDIDA dos perros de caza; uno, blanco y rojo, con barbas, el día 3 y una perra roja, el día 7. Se gratificará Enrique Santamaría. Castañares.

PERDIDA pulsera, trajecto Clínica 18 de Julio a Servicio Doméstico. Gratificaré. Teléfono 204191.

Televisores

TELEVISORES 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantía absoluta seis meses «Comercial Velo-Moto» Calera núm 10

TELEVISORES. Reparaciones en el día, todas marcas Radio Televisión Burgos Avenida Cid, 10 Edificio Feygón Teléfono 208634

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente Antenas Servicio técnico Marconi Radio TV Caracas Calzadas 18 Teléfono 206528

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente a domicilio Teléfono 201986

TELEVISORES — Frigoríficos — Lavaplatos — Lavadoras automáticas. Todo mil al mes Radio Televisión Burgos Avenida Cid, 10 Feygón

TELEVISORES, magnetofonos Reparaciones garantizadas Radio Tudanca Avellanos, 4 Teléf 205652

Traspasos

EN VILLADIEGO traspaso local en Plaza Mayor, propio cualquier industria Sastrea Ambrosio Lain Calvo 35. 1.º, teléfono 204696.

TRASPASO pensión Escolar Almirante Bonifaz 16. 1.º

TRASPASO o arriendo panadería en Sasamón Modesto Martínez.

TRASPASO local céntrico, bien situado para cualquier negocio, poca renta. Informes, Avenida de Eladio Perlado, bloque segundo, número 3, bajo Vinos Rinco. (Gamonal).

¡ PARA mi representado! Necesito comercio calle San Pablo, Santander, Lain Calvo, Paloma, Plaza Vega, Mayor. PRIGO. Moneda, 13.

SE TRASPASA bar-churrería o local. Puebla, 2.

Varios

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua patronal Espolón 20 Burgos

AHORRE espacio convirtiendo su antigua máquina de coser, cualquier marca, en moderno mueble o portátil. «Alfa» Vitoria, 27

ALBAÑILERIA en general, enchapados y encolados Manzanedo. Tahonas, 6. 2.º Teléfono 205987

SE OFRECE pintor empapelador. Junquera. Teléfono 207608

PINTOR empapelador. José Luis García Teléfono 206174

TAPICERIA Bon Décor Reparaciones Teléfono 201169

SE HACEN toda clase de obras por contrata, o administración. Informes teléfonos 204255 y 200436

PISOS, acuchillados, barnizados «Limpiezas Pulios» Lain Calvo 7. Teléfono 203699

NECESITO por unos días persona sepa hacer bien crucetilla. Dejen dirección en Administración.

Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Disario de Burgos» — Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papejería Tagra», calle Vitoria, 13 Teléfono 202852

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda etc. TALLERES GRAFICOS «Disario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 Teléf 207358 y Papejería «Tagra», calle Vitoria, 13 Teléfono 202852

Nuestras teléfonos: Administración, 207148 Redacción, 201280

ARANDA

BACHEO DE CALLES

Pretendemos referirnos al hablar de bacheos al que se ha efectuado en la calle de Ricaposa, tan sólo en lo que concierne a su calzada que tal vez debido al tránsito que hay por ella, precisa no de un simple bacheo, sino de una reparación general.

Muy bien lo del bacheo, pero en citada calle existe un problema más agudo cual es el pésimo estado en que se encuentran las aceras que esas sí que están pidiendo a gritos una urgente reparación, pues en algunos tramos, en particular en su parte estrecha, cuando se encuentra ocupada con grandes autocares, el tránsito por las aceras, también estrechas, resulta poco menos que imposible, teniendo que hacer verdaderos equilibrios los peatones para circular.

No estaría de más que se acometiese la reparación de esas aceras, pues tratándose de una calle céntrica, aparte de la mejora que supondría para el que se ve obligado a circular por ella, contribuiría a un mejor aspecto de nuestra villa.

OBSTACULOS EN LA VIA PUBLICA

Con este título no nos referimos precisamente a la existencia de montículos en las calles, pues tratamos de referirnos a una de las pavimentaciones y en este caso no cabe esa suposición, sino a los edificios viejos que ofrecen tan mal aspecto en la urbanización de las calles y en su alineación, sobre todo cuando se trata de calles como la de Pedrote.

Partiendo de su nacimiento en la plaza de la Virgen-oilla en la misma carretera general, en su lado izquierdo existe una edificación de esas que nos referimos, que por añadidura, al parecer está deshabitada, que entorpece la alineación, ofreciendo un deplorable aspecto en contraste con las modernas edificaciones.

La existencia de ese solitario edificio en el lugar que indicamos constituye un auténtico obstáculo en cuanto a la urbanización de tal calle se refiere pudiendo solucionarse con el derribo de este que hemos denominado como obstáculo, previa la tramitación a que hubiere lugar o adquisición por parte del municipio del edificio que nos ocupa, al igual que ha adquirido otro en la confluencia de las calles de San Gregorio y Sol de las Moredas, según nuestras noticias, que ha sido derribado para facilitar la circulación por las mismas, evitando con ello la peligrosa curva que existía y que al parecer se ocupa para aparcamiento de algún vehículo.

APARCAMIENTO EN LAS ACERAS

La costumbre de aparcarse los vehículos montando en las aceras parece que no tiene vías de solución, pues no sólo en la plaza del Caudillo se ven aparcamientos en esa forma, sino que también en la calle de Ronda y en otras calles ocurre igual resultando imposible circular por las aceras.

Lo llamativo del caso es que los de fuera, al ver que los vehículos están mal aparcados en la forma que decimos, sin duda creen que eso es corriente en nuestra villa y les imitan, como presenciáramos el pasado viernes en la calle de Ronda en que un turismo de nacionalidad

Sigue el abusivo aparcamiento en las carreteras

francesa, se colocó en la misma forma en que estaban aparcados los demás.

De todo esto resulta que el peatón que transita por las calles y plazas de nuestra villa en donde los vehículos invaden las aceras con su mal aparcamiento, al verse imposibilitado de circular por las aceras, lugar designado en todas partes para los transeúntes, ante el riesgo de rozarse bien con el vehículo o con la pared, se ven precisados a bajarse a la calzada, corriendo entonces un mayor riesgo.

Una vez más insistimos sobre estos malos aparcamientos y rogamos se cuide un poco este estado de cosas en evitación de posibles accidentes de los que no tendrían culpa los conductores que circulan debidamente y preocuparse de la garantía que merece el peatón que al fin y al cabo también tiene su derecho para circular.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

Para mañana y hasta el 6 inclusive están anunciados unos ejercicios espirituales para todos sin distinción de edades ni sexos que tendrán lugar en el Santuario del Corazón de María.

El horario de estos ejercicios espirituales será por la mañana a las 8,30; por la tarde, a las ocho, santo rosario y a las 8,30 conferencia y meditación, bajo la dirección espiritual del R. P. Eladio Tejedor (C. M. F.).

NATALICIO

El hogar de don Elfidio Muro Postigo, depositario de los fondos municipales del Ilustre Ayuntamiento y de su esposa, doña Dolores Sebastián, se ha visto aumentado con el nacimiento de un precioso niño, primero de los varones y cuarto de sus hijos, por cuyo motivo están recibiendo infinidad de felicitaciones a las que unimos la nuestra muy sincera.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy, Mira, plaza del Caudillo, 13.

Mañana, lunes, Miranda, plaza del Caudillo, 18.

MEDICO DE GUARDIA

Don Basilio Ordóñez Ferrer, plaza de Primo de Rivera (Hotel Ibarra).

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro Cine Aranda. — "Shaleko" (3 R).

Teatro Principal. — "Salvaje" (3 R).

CAMPO DE DEPORTES DE E. Y D.

A las 4,30 de la tarde, partido de torneo de Liga entre el J. Burgalés y la Gimnástica Arandina, que promete ser muy interesante.

El conjunto blanquiazul debe ganar este encuentro para no torcer su excelente marcha que viene desarrollando en este torneo y que lleva camino de conservar el primer puesto en la clasificación que puede ser mejorado en cuanto el que sigue los pasos se tuerza lo más mínimo, con el que sigue el duelo a puntos, si bien los ribereños les superan en "goal a verage".

Esa buena marcha que refleja la actual clasificación, esperáramos sean premiada en la tarde de hoy por la afición que no dudamos acudirá al campo de deportes,

ávida de percatarse de la superioridad de los suyos, que nosotros no nos atreveríamos a afirmar de una manera rotunda hasta que no conociéramos el resultado del encuentro, pues siempre tenemos presente en cuanto a pronósticos se refiere las veleidades del fútbol y que una mala tarde, puede torcer los mayores optimismos.

Un premio de 100.000 pesetas para una vecina de Aranda de Duero

En el programa de TV.E. "Canción 71"

Anoche, en el programa musical de T. V. E. "Canción 71", resultó premiada con 100.000 pesetas, la tarjeta remitida al popular concurso, por doña Elena Díez Navares, vecina de Aranda de Duero.

Laurita Valenzuela, famosa estrella y presentadora del concurso, dio a conocer a través de la pequeña pantalla, el nombre de la afortunada ganadora de este importante premio, a la que anticipamos nuestra felicitación.

MIRANDA

Hoy, Mirandés-Eibar, en Anduva

SESION MUNICIPAL

La Comisión municipal Permanente, en su sesión del pasado día 23, adoptó, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

Autorizar a doña Josefa Abecia Anunciabay para colocar en fachada posterior de la casa núm. 48 de la calle de Ramón y Cajal, palomillas metálicas y placas de filón; a don José Angulo Alonso, para colocar dos vitrinas en fachada de la casa núm. 1 de la calle de Ramón y Cajal, esquina a San Agustín, a don Juan Cruz Mardones, para realizar varias obras en un cobertizo sito en el término de "Fuente del Carro"; a don Feliciano Lumbreras Lauenta, para vallar un terreno sito en el alto de San Roque; a don Carlos Miranda Alaña, para realizar varias obras en el edificio gareje sito en carretera Madrid-Irún, 89; a don

Alfredo Orive Cámara, para construir una entreplanta, en la lonja sita en la calle de Calón, 18 y a don Jacinto Franco Gutiérrez, para construir un edificio de planta baja y cinco pisos dobles, en calle Arenal, 81; aprobar la liquidación del presupuesto ordinario del año 1970 y la del presupuesto especial del Servicio municipalizado de aguas del mismo año.

T. V. E.

No sabemos a qué vino Televisión Española a Miranda, el pasado jueves. Mejor dicho, sabemos que lo hizo para filmar unas cuantas escenas, en la que fue protagonista el niño Juan Carlos Sahagún Gobantes, de la Operación Plus-Ultra del pasado año, pero ignoramos el motivo de estas filmaciones. Quizás sean consecuencia de la noticia que publicamos sobre la carta que al men-

cionado niño ha enviado S. S. el Papa Pablo VI. Lo cierto es que el jueves por la tarde, las cámaras televisivas estuvieron funcionando en la calle de Real Allende.

YA ESTAMOS EN FERIAS

Aprovechando que las fechas eran propicias, este año las ferias del Angel se han anticipado en su comienzo y ayer daban comienzo oficialmente, en cuanto a maquinaria se refiere. En cuanto a ganado será mañana cuando comience a llegar al Perial, aunque es de suponer que un año más se aprecie la decadencia que se viene observando, debida, como se sabe, a la mecanización del campo y de los transportes.

En la parte que concierne a atracciones, ocurre todo lo contrario, que cada año son más los aparatos que montan en nuestras ferias y la zona destinada a los mismos es ya insuficiente para dar cabida a todos.

El tiempo sigue siendo espléndido y es de esperar que hoy, se vea Miranda inundada de forasteros.

A LAS CUATRO Y MEDIA EIBAR-MIRANDES

Partido interesantísimo el de esta tarde en Anduva. Una vez más se enfrentan los equipos de la S. D. Eibar y del C. D. Mirandés, en partido de Tercera División. La importancia del encuentro y la coincidencia de las ferias, ha hecho que la Directiva declare medio "Día del Club", aduciendo para ello la poderosa razón de las necesidades económicas del club, que no son pocas.

La importancia del encuentro estriba en que después de muchos esfuerzos el Mirandés sale a jugar un partido sin puntos negativos y en que el Eibar es uno de los equipos que disputará al nuestro uno de los puestos de permanencia, por tanto una derrota o un empate frente a los "armeros" tendría doble repercusión, como la puede tener la victoria sobre ellos. En Ipurua, después de un cuarto de hora francamente bueno del Eibar, el Mirandés se las hizo pasar moradas y podemos decir que el triunfo por uno a cero no reflejó lo sucedido en el terreno de juego, ya que hubiera sido mucho más justo el empate. De entonces a ahora han variado algo las cosas, porque los eibarreses se han mantenido en un tono medio, mientras que el Mirandés ha ido recuperando posiciones. Por tanto nuestro pronóstico tiene que ser favorable a los locales, aunque tendrán que luchar mucho para conseguir la victoria. Y no estará de más que los aficionados presten su ayuda entusiasta, animando sin desmayo al equipo, para que los dos puntos se queden en Anduva.

El Equipo probable puede ser éste: Aramayo; Eguaras, Arroyabe, Nano; Pagaldá, Kaito; Piñuela, Ituíño, Euba, Mena y Lafuente. Esto en el caso de que no pueda jugar Erro, porque entonces éste podría ocupar el centro del ataque pasando Euba a extremo derecho y quedando de suplente Piñuela. Esto es lo que suponemos, al tener noticias no confirmadas de que Pérez Navares ha sido sancionado por la Directiva y de que Angelín sigue sin recuperarse de la lesión que padece. Sea como sea, tenemos esperanzas muy fundadas de poder contarles a nuestros lectores el martes, un nuevo triunfo del Mirandés.

SECRETARIA

Precisa

«RAMAX»

ALIMENTACION

Buena mecanógrafa con experiencia. Escribir, acompañando "curriculum vitae" a:

C./ La Legión Española, 8, 1.º A. (ROC. 196)

GRANDES REBAJAS

Cortinas - Moquetas - Alfombras

¡Todo para el hogar a

PRECIOS EXTRAORDINARIOS!

Aprovéchese de nuestra mejor oferta Colocación completamente gratis a todo comprador de moquetas.

Enorme surtido en trajes para caballero, y lanería primavera señora LO MAS NUEVO y... ¡precios más bajos!

Textiles MARIN

CALLE LA PUBLICA 4 32

DEPORTES

EL CASTELLON, MAGNIFICA PIEDRA DE TOQUE PARA CONTRASTAR, ESTA TARDE, LA VERDADERA VALIA DEL BURGOS

Eizaguirre, decidido a incluir a Olalde y Mendiola en el equipo inicial

Puede darse por segura una gran entrada en «El Plantío»

El ambiente creado por el partido que esta tarde disputarán en «El Plantío» el Burgos y el Castellón, a partir de las cinco menos cuarto, se ha ido caldeando más y más, a tal punto que no resultará aventurado asegurar

que el campo de fútbol municipal registrará una entrada auténticamente de gala, sin importar lo más mínimo el hecho de que esta jornada haya sido designada de «ayuda al Club», por lo que los poseedores de pases a favor

y los socios, a excepción de los femeninos e infantiles, deberán proveerse del correspondiente boleto. Estos han sido puestos a la venta en los días precedentes. No obstante, el Burgos sigue dando facilidades para su adquisición, y así, desde las once de esta mañana, hasta las dos de la tarde, permanecerán abiertas al público las taquillas instaladas junto al domicilio social. A partir de las tres se abrirán las de «El Plantío». De esta forma, podrán evitarse, al menos en buena parte, las consabidas aglomeraciones de última hora.

falta es que los jugadores locales hagan los méritos suficientes para ganar y que todos los seguidores del Burgos les animen constantemente.

Doña Rosario Pereda de Rozas consigue dos premios en el concurso de pesca de trucha convocado por «Almacenes Moliner»

Don Antonio Escorial, proclamado campeón por una pieza de cinco kilos y medio de peso

En líneas generales la temporada 1970 de pesca de trucha fue calificada como satisfactoria dentro de las adversidades climatológicas imperantes a lo largo de toda la campaña. No obstante ese factor en contra, se consiguieron muy buenas capturas de salmónidos y significativamente resulta el hecho de que los ejemplares de mayor peso fueran conseguidos precisamente fuera de acotados, llevándose la palma el Pantano de Pisuerga, siguiéndoles los ríos Arlanza y Duero, este último de no mucha riqueza truchera pero los ejemplares que se consiguen alcanzan talla y peso que ya se vienen conceptuando como extraordinarios.



Al igual que en años anteriores ALMACENES MOLINER, una antigua firma comercial burgalesa dedicada a la venta de útiles de caza y pesca, convocó su concurso provincial de pesca, cuyo resultado ha sido dado a conocer hace unos días, una vez efectuadas las comprobaciones y averiguaciones precisas de todas y cada una de las piezas presentadas al referido certamen.

Por vez primera una mujer llega a la final de este campeonato y con una doble circunstancia: conseguir dos premios entre los cinco concedidos. El número de mujeres pescadoras de trucha ha experimentado en los últimos años un gran incremento y es de suponer que este éxito femenino contribuya a aumentar el número de aficionadas.

El primer premio consistente en copa trofeo y caña de lanzar, ha sido adjudicado a D. Antonio Escorial de Aranda de Duero, por una trucha que dió un peso de 5,500 kilos capturada en el río Duero el día 12 de Marzo del pasado año.

Segundo premio, también copa trofeo y caña de lanzar a doña Rosario Pereda de Rozas, domiciliada en Burgos, por una trucha con un peso de 4,800 kilos conseguida el día 2 de abril en el Pantano de Pisuerga.

Tercer premio, copa trofeo y carrete de lanzar a D. Luis Riaño, por una pieza de 4,700 kilos capturada en el río Arlanza el día 12 de marzo.

Cuarto premio, consistente en una medalla y carrete de lanzar, a don Carmelo Ochoa, también de Burgos igual que el anterior, por una trucha que dió un peso de 4 kilos conseguida en el río Pisuerga.

El quinto premio, medalla y carrete de lanzar, ha sido adjudicado a doña Rosario Pereda de Rozas, por una trucha de 2,300 kilos, pescada el día 2 de Abril, también en el Pantano del río Pisuerga, donde consiguió asimismo la pieza clasificada en segundo lugar.

También ALMACENES MOLINER, ha procedido al sorteo de una magnífica escopeta entre sus clientes, habiendo correspondido al número 930.

A partir de la iniciación de la temporada piscícola, esa Firma Comercial abre nuevamente su concurso anual. Las piezas que opten a los diversos premios, serán presentadas en dicho establecimiento acompañando datos de fecha de captura, peso comprobado y reproducción fotográfica.

En calidad de suplentes han sido citados: Solana, Zamalillo, Nájera y Arzamendi. Es decir, además del portero, un jugador de «contención» y dos de ataque, suponemos que con vistas, principalmente, a que tanto Olalde como Mendiola puedan resentirse de las lesiones que venían padeciendo.

Por lo que respecta al Castellón, parece ser que tampoco se producirán variantes con relación al equipo que actuó la jornada anterior, en cuyo caso saldrían: Mendieta; Echarrri, Oscar, Babiloni; Ferrer, Cela; Jiménez, Cayuela, Tonín, Folch y Amengual. Como ya teníamos anticipado, la expedición levantina reservó alojamiento para el viernes en el hotel Condestable, donde ha permanecido y los jugadores entrenaron ayer por la mañana en «El Plantío», previamente autorizados para ello por los directivos locales.

Todo está, pues, a punto para el gran choque de esta tarde, en el que nadie debe dejarse llevar excesivamente por los nervios. Lo que hace

«HERMANDAD ADELMUS»

Se recuerda a todos los caballeros y damas Custodios del sepulcro de San Lesmes, que la misa votiva mensual se celebrará hoy, domingo, a la una de la tarde y que en la misma se tendrán presentes sufragios por el alma de la madre del hermano mayor, Excmo. Sr. D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

¿SU COMERCIO NO ES RENTABLE?

Deseamos colaborar con usted



PAYNO-MARKETING
PROMOCION TELEFONO 204511

CLAVES del MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

PRIMERA DIVISION

RELOJ RADIANT R. Madrid-At. Madrid	CAMISAS Arpon Español-At. Bilbao.
--	---

auto-radio BELSON Valencia-Barcelona	Caspolén Sabadell-Celta
--	-----------------------------------

FLAMINAIRE ENCENDEDOR A GAS R. Sociedad-Las Palmas	QUESOS MG Sevilla-Málaga
---	------------------------------------

tervilor Elche-Zaragoza	SITTER CINZANO SODA Granada-R. Gijón
-----------------------------------	---

SIGNOS CONVENCIONALES
El color de las flechas indica: *Amarillo*, 1.º tiempo. *Verde*, descanso. *Rojo*, 2.º tiempo. *Negro*, final partido. *Flecha blanca* partido suspendido; *flechas franjas blancas y negras* avería telefónica. *Cuadrado negro*, jugador expulsado. *Disco rojo* penalty en contra.

SEGUNDA DIVISION

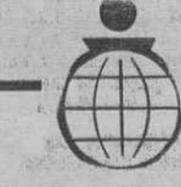
B Mallorca Pontevedra	H Burgos Castellón	J Oviedo Langreo
N Betis Hércules	S Rayo V. Córdoba	T S. Andrés Coruña

Facilitaremos medio tiempo y final.

★ PAGO DE PENSIONES DE CLASES PASIVAS DEL ESTADO

La CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO se complace en comunicar ha sido autorizada para abonar las pensiones a jubilados y retirados del Estado.

Cuantas personas estén interesadas por este nuevo servicio de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO; pueden solicitar información en todas sus oficinas de la capital y provincia.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

VALDEPRADO

HOY, DOMINGO
VEA ESCAPARATES

CREACIONES DE ULTIMA MODA

LAS PRESENTA

VALDEPRADO

ALMIRANTE BONIFAZ - ESQUINA SAN JUAN

Laboratorio de ámbito nacional

Solicita REPRESENTANTE

activo para Burgos y provincia, con experiencia en visita médico-farmacéutica y relacionado con Centros Sanatoriales.

Escribid de puño y letra acompañando «currículum vitae» a PUBLICIDAD ALCOCER, referencia 1.162. Plaza López Chavarrri núm. 5. VALENCIA-3.

PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

PRIMERA DIVISION

Sabadel - Celta, Ortiz de Mendivil.
Granada - Gijón, Carreño.
Español - At. Bilbao, Balaguer.
Valencia - Barcelona, Orrantía.
Elche - Zaragoza, Pintado.
Sevilla - Málaga, Martín Alvarez.
Real Madrid - At. Madrid, Urrestarazu.
Real Sociedad - Las Palmas, Soto Montesinos.

SEGUNDA DIVISION

Ferrol - Santander, Cabezas.
Rayo Vallecano - Córdoba, Arroyo.
Mallorca - Pontevedra, López Cuadrado.
Villarreal - Onteniente, Rodríguez Barroso.
Oviedo - Langreo, Olavarría.
BURGOS - Castellón, Fernández Quirós.
Betis - Hércules, Santos López.
Calvo Sotelo - Moscardó, García Jaime.
San Andrés - Coruña, López Samper.
Cádiz - Logroñés, Jiménez Sánchez.

TERCERA DIVISION

(Grupo segundo)

Michelín - Huesca, Fernández Lecue.
At. Madrileño - Tudelano, Melero.
Carabanchel - Osasuna, Muñoz de Morales.
Palencia - Talavera, Espina.
Salamanca - C. Sotelo, Gutiérrez Rodríguez.
Real Unión - Valladolid, Barbosa.
San Sebastián - Getafe, Olasagasti.
Chantrea - Plus Ultra, Altuna.
MIRANDES - Eibar, Echevarría.

Primera Regional Preferente

Hoy viajan los dos equipos locales

Ya indicamos en nuestro comentario de ayer, que el San Juan Marvi se desplaza hoy a Valladolid, haciéndolo el Juventud a Benavente. Los primeros emprenderán el viaje a las dos de la tarde y los blanquiverdes, a las nueve y media de la mañana. Dos salidas en las que coinciden los mismos deseos de lograr algo positivo.

Y más novedades, con relación a lo que indicábamos ayer.

A las bajas de Monasterio y Cipri, en el San Juan Marvi, hay que añadir la de José, por lo que

había que trastocar algunos puestos, quedando aún la duda del interior derecho, para el que cuentan Peciña y Alejandro. El resto del equipo será: Berrocal; Pedro, Goyo, Soto, Zapi; Che, Lafont; Chino, (Peciña o Alejandro), Varona y Petete.

Otra baja notable también en el Juventud, que no podrá disponer de Larrondo. En consecuencia, no hay alineación decidida, pero sí relación de los convocados. Esta: Llanos, Cano, José Ramón, García III, Amós, Juanjo, Marcos, Bartolo, Lucio, Sevilla, Lasen, Moreno, Llave, Nano y Cuerno.

DEPENDIENTE

de almacén, preferible con conocimientos del ramo de perfumería y artículos de limpieza, se precisa. Razón: **COMERCIAL FARMACEUTICA CASTELLANA**, Calera, 29 (Oficinas). **BURGOS (ROC. núm. 157)**.

Fútbol local

El At. Burgalés, campeón destacado de Primera Regional

Tomará parte en el campeonato de España

Finalizado el campeonato juvenil de Primera Regional, con los dos encuentros celebrados el pasado domingo, la clasificación ha quedado de la siguiente forma:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At. Burgalés	14	12	1	1	31	5	25
Real S. Felices	14	9	1	4	26	14	19
Burgos C. F.	14	6	5	3	18	13	17
Comanche C. F.	14	8	1	5	14	11	14
C. D. San Juan	14	5	4	5	14	13	14
Inter C. F.	14	6	2	6	23	16	14
S. D. El Aguila	14	2	0	12	11	39	4
Hospital del Rey	14	0	2	12	8	36	0

Figuran con tres y dos puntos menos respectivamente por sanción federativa, Comanche C. F. y Hospital del Rey.

Se ha proclamado campeón indiscutible del torneo el Club At. Burgalés, que de esta forma conquista el derecho a participar en el campeonato juvenil de España, que se iniciará al próximo 7 de Marzo en su fase regional. Por el momento se desconoce el futuro rival de nuestro campeón, que será designado por sorteo.

Han descendido a Segunda Regional juvenil los dos últimos clasificados, S. D. El Aguila y Hospital del Rey, y deberán jugar la promoción C. D. San Juan e Inter C. F.

En Primera Regional, tras los resultados del domingo, la clasificación ha quedado establecida de la siguiente forma:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Gimnástica Arandina	5	4	1	0	21	3	9+5
D. Lermeyo	5	4	1	0	20	4	9+5
C. D. Capiscol	4	4	0	0	8	4	8+4
Burgos C. F.	4	3	1	0	11	5	7+3
C. D. Alfareros	4	3	0	1	4	4	6+2
C. D. Salas	5	1	2	2	5	4	4-2
C. D. San Esteban	4	1	2	2	6	7	4
At. Burgalés	5	0	2	3	2	8	2-4
Marvi C. F.	4	1	0	3	2	11	2
Juventud Burgalés	5	0	2	3	2	14	2-4
Comanche C. F.	4	0	1	3	6	10	1-5
C. D. Huelgas	4	0	0	4	1	14	0-4

Rugby

ESTA TARDE, MARVI C.U.A.T. UNIVERSITARIA DE VALLADOLID

En el campo de la Escuela de Aparejadores

Si, así como suena. Esta tarde, los aficionados al rugby podrán presenciar un interesante encuentro, del que serán protagonistas el Universitario de Valladolid y el Marvi C. U. A. T. (Club Universitario Arquitectos Técnicos).

Lo dicho, una confrontación muy interesante, que reúne además el atractivo de que la entrada será totalmente libre.

Dará comienzo a las cuatro y tendrá por escenario el campo de la Escuela de Arquitectos Técnicos —para muchos más conocida por la Escuela de Aparejadores—, en el Polígono docente.

De la importancia de este partido puede dar idea el hecho de que si ganan los vallisoletanos, ascienden a Primera División. Y si, por el contrario, triunfan los de casa,

SEGUROS

Precisamos AGENTE GENERAL

para BURGOS y provincia. Comisiones máximas y fuerte ayuda. Escribir, con ofertas, al señor Arribas, calle San Carlos, número 17. buzón 8. Madrid—12.

CAFETERIA - CLUB «DOLAR»

AVISO

Para continuar las obras de adaptación y reforma del local, permanecerá cerrado desde mañana, lunes, y hasta nuevo aviso. Rogamos nos disculpen las molestias que ello pueda ocasionar.

DORMITORIOS evelio



En la maravillosa exposición de muebles **EVELIO**, entre otros muchos se encuentra este magnífico **dormitorio**, que causa la admiración de cuantos lo contemplan. (Otro éxito de **muebles Evelio**). Sólo el mueble de lujo lleva la marca

muebles evelio

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE

VITORIA, 56... 58, 60, 62

ATLETISMO

DESPUES DEL ALEMANIA-ESPAÑA

El atletismo «indoor» y las figuras

MADRID. — (Especial para DIARIO DE BURGOS). En Madrid fue por 64-39 puntos; en Boebligen, por 64-40; en Barcelona por 75-46 y ahora, el sábado último, en Berlín, por 82-45. Estas han sido las victorias alcanzadas por esa gran potencia que es Alemania occidental sobre España, sucesivamente, en los años 1967, 68, 69 y 71, dentro del atletismo en pista cubierta.

Nadie, ni el más iluso, podía suponer que los atletas españoles iban a disputar a los germanos una victoria por equipos. España le tiene bien cogido el tino a las competiciones de atletismo «indoor» y ahí está como prueba el éxito alcanzado el año pasado en los Campeonatos de Europa de la especialidad celebrados en Viena, donde Borraz se llevó la medalla de plata en 800 metros y Alvarez Salgado y Blanquer las de bronce en 3.000 metros y salto de longitud, respectivamente. Puede que si cotejamos este éxito indudable con el no menos aparatoso fracaso de los campeonatos de Europa en pista al aire libre lleguemos a la clara conclusión de que otros países no se toman tan en serio el atletismo en recinto cerrado...

Muchas veces nos hemos pronunciado en el sentido de afirmar que el verdadero atletismo, aquél en el que se puede calificar el auténtico valor del récord, es el que se disputa a cielo abierto, con un clima natural y bajo todas sus consecuencias meteorológicas. No puede establecerse comparación entre éste y el del local con techo. La principal virtud que tiene la competición «indoor» es la de su labor captativa, cómoda para el espectador, a que se le sirve el espectáculo «Allí» a muy pocos metros de su localidad.

Pero nos hemos apartado del tema principal del comentario, en el que vamos a referirnos a conclusiones sacadas del reciente Alemania-España. Nuestros rivales han alcanzado la mayor diferencia favorable en la historia de estos encuentros. Sin embargo, los representantes españoles se han batido dentro de un tono muy aceptable de marcas. Se han conseguido bastantes «mínimas» sobre las fijadas para concurrir a los Campeonatos de Europa que tendrán lugar en Sofía el próximo Marzo, pero ¿es esto suficiente para ir con ciertas garantías a la máxima competición continental de la especialidad? Lamentablemente el atletismo español sólo puede exhibir muy contadas figuras de talla internacional y cuando éstas fallan —lesiones o baja forma— hay muy poco de donde echar mano. Ahí tenemos el caso de Luis Felipe Arca, uno de los dos únicos vencedores en Berlín, que sigue siendo dueño y señor en triple salto sin que al guipuzcoano le salgan directos

rivales tan sólo con que se encuentre dentro de una forma normal. ¿Surgirán nuevas figuras de cara a los juegos olímpicos que tendrán lugar en Munich dentro de año y medio? Esperamos que así sea. De lo contrario todo

habrá que fiarlo, sobre poco más o menos, a hombres como Arca, que ya hace siete años consiguiera en la Olimpiada de Tokio un importantísimo sexto puesto en salto de longitud.

L. H.

AUTOBUS

Austin BMC 25 plazas

en estado impecable

SE VENDE

Razón: Calle Vitoria núm. 257. 3 C.

HOY, EN APELDOORN (HOLANDA)

CAMPEONATO MUNDIAL DE CICLOCROSS

El equipo español —en el que figura el burgalés José María González, puede realizar un gran papel

Apeldoorn (Holanda) (Afil).—Mañana, domingo, poco después de mediodía, se dará la salida en los bosques holandeses de Apeldoorn, a los participantes en el Campeonato mundial de ciclocross categoría de aficionados, que representan a once países.

José María Basualdo (campeón de España y subcampeón mundial en 1970), Juan Gorostidi, el burgalés José María González y el catalán Pedro Moreno, integran el equipo español, complementado con Nicolás Mendijur, que se ha desplazado como suplente.

El campeonato se disputará sobre un circuito de tres kilómetros de distancia, que los participantes habrán de

recorrer siete veces, con varias rampas en pleno bosque, terrenos arenosos y suaves pendientes consecutivas

De llover mañana, el circuito irá muy bien a las características de los participantes españoles, que pueden realizar una gran ca-

rrera y lograr una destacada actuación.

Tomarán la salida 48 participantes, entre los que destacan el campeón holandés Gertie Wildeboer y el campeón belga y campeón del Mundo, Robert Vermier. Sin embargo no es difícil que entre los diez primeros figuren, por lo menos, dos españoles.

LOS PROXIMOS CAMPEONATOS MUNDIALES

Apeldoorn (Holanda) (Afil).—España ha presentado su candidatura como sede de los Campeonatos mundiales de ciclocross de 1973, según se ha anunciado esta tarde en la ciudad holandesa de Apeldoorn, tras la reunión de la Comisión directiva de la Unión Ciclista Internacional.

Otros tres países europeos, Francia, Inglaterra y Suiza, se han presentado asimismo candidatos para 1973.

RESULTADOS DE LOS PARTIDOS DE AYER

TERCERA DIVISION

Sevilla Atlético, 1; A. D. Ceuta, 1. Poblense, 0; At. Baleares, 0. Caudal de Mieres, 0; Bilbao Atlético, 1. **CAMPEONATO ESPAÑA SELECCIONES JUVENILES** Cataluña, 3; Valencia, 0. Asturiana, 2; Cantabria, 0.

En NIDAGUILA

Se subastan tres lotes de terreno, el día 7 de Marzo, a las quince horas.

MOTOR IBERICA compra la participación del INI y de ENASA en AISA

Según fuentes de reconocida solvencia, las participaciones que en Aeronáutica Industrial tenían el I. N. I. (22,22 por 100) y ENASA (18,9 por 100), han sido vendidas a MOTOR IBERICA, S. A., que pasa así a ser accionista de AISA, fabricante de los vehículos «AVIA».

Se ignora si además de esta participación MOTOR IBERICA adquirirá en el futuro otro paquete de acciones que le coloque en posición mayoritaria dentro de AISA, cosa relativamente fácil, pues el 41,1 por 100 constituye una parte muy importante.

MOTOR IBERICA venía suministrando ya los motores Perkins que utilizan los camiones «Avia», así como las cabinas.

Con esta compra MOTOR IBERICA acrecienta su participación en el mercado del vehículo industrial, en el que ocupa ya un lugar muy importante.

 **Ahora es el momento**

Incrementamente su saldo en la

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

DEL

CIRCULO CATOLICO

y participará en su primer

SORTEO EXTRAORDINARIO DE

UN MILLON DE PESETAS

★ ★ ★

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Al servicio de los burgaleses

NUESTRO TELEFONOS:

Redacción 201280

Administración 207148.

AUTO ESCUELA GESTORIA PARDO SEGUROS WINTERTHUR

C. Madrid, 14. T. 202475.

CRONICA DE ESCARTIN

EL GRAN TRIUNFO DE ESPAÑA ANTE ITALIA

Kubala ha demostrado competencia y autoridad

MADRID. — (Crónica deportiva de la Agencia LOGOS). — Si el lector recuerda, siempre he sido y sigo siendo partidario de Kubala, seleccionador nacional. Cuando aceptó el cargo, dije que la Federación Española había acertado totalmente, después de una serie de infortunados ensayos que no es preciso recordar. Ladislao Kubala, como Di Stéfano, otro genio del fútbol, necesitaba su cura de humildad y la tuvo en su breve paso por el Español. Su afición es enorme, ama la profesión que ejerce y aunque sea profesional siente el fútbol como si fuera el más puro amateur. Por otra parte, es hombre estudioso, viaja, fue testigo del Mundial azteca, no es caprichoso y consiguió ganarse la simpatía, pero también el respeto de los jugadores, aspecto de gran importancia para triunfar en fútbol.

VALOR DEL EXITO DE CAGLIARI

Ví a Italia jugar la última Copa del Mundo, donde quedó en segundo lugar. Los italianos son además Campeones de Europa y, en fecha reciente, en Diciembre, el prestigioso "France Football", de París, clasificó el fútbol italiano como el número uno de Europa por sus resultados en 1970 dándole a España, justamente, el sexto lugar. ¿Se comprende la importancia que para nosotros tiene el 2-1 de Cagliari? Ahora, Kubala va a preparar el partido con Francia en Valencia, el 17 de Marzo, y es seguro habrá algunos retoques, para luego pensar muy bien la formación contra la URSS en Moscú, partido que en nada se parecerá a los que habremos jugado antes con italianos y franceses. Pero esto lo sabe bien Kubala, que al hacer sus equipos forma bloques y no sólo reúne brillantemente individualidades.

Valencia puede y debe ser una especie de ensayo general con vistas al encuentro con los rusos, aunque habrá algún jugador bueno para actuar con los franceses y no para enfrentarse a la URSS. Los cinco hombres de atrás, admiten algún retoque, pero no el medio campo, pues la media Claramunt-Pirri-Urriarte es perfecta como línea compensada, ya que cada uno tiene aquello que el otro necesita, sin ser antagónicos y sí en cambio hombres de estilo similar en cuanto a bravura, movilidad, acompañamiento del ataque y repliegue cuando hace falta. En los hombres punta, Amancio aún es peligroso en alguna acción suelta, Gárate aprovecha todo y Churruca tiene gran porvenir y es un hallazgo. Contra la URSS habrá que pensar muy bien el sistema y hombres a su servicio.

Valcareggi, seleccionador de Italia, se equivocó gravemente cuando dejó en la banda a Domenghini para dar entrada a Mazzola, quien debió ser titular desde el principio, pero no el frío Rivera, que no está en forma. Domenghini, fue en Méjico quizá el jugador de más regularidad junto con Mazzola y, además, de haber salido en Cagliari, el público habría sido el jugador número doce. Valcareggi no dio el valor debido a la selección de España, pensando que de una forma u otra iban a ganar. Por eso, la confianza, le llevó al erróneo ensayo de Rivera y Mazzola en el mismo equipo, solución que no se atrevió a hacer en Méjico con carácter permanente. La selec-

ción española sorprendió al técnico de Italia y su vanidad hizo el resto.

DEJEMOSLE TRABAJAR

Quizá sea de los críticos que mejor conocen a Kubala en lo técnico y humano. Le hice internacional por vez primera en 1953, partido de Buenos Aires y también en 1961, última vez que vistió los colores nacionales del equipo español. Las concentraciones son sitios de fácil estudio de la psicología del jugador. Kubala es un gran valor humano, quiere a España que considera y es su patria, y tiene por el fútbol auténtica pasión, no ya por el dinero sino porque le encanta. Son siete partidos sin conocer la derrota: Finlandia, Alemania, Italia, Suiza, Grecia, Irlanda y, de nuevo, Italia en Cagliari. Es decir, cinco victorias en casa y dos fuera. Hay que dejarle trabajar y no

hacer equipos irresponsables sobre la mesa de café.

Lo difícil será en Mayo, después del encuentro contra Francia en Valencia. Hay que jugar en Moscú contra la URSS y, además, vencer. Difícil, pero no imposible. Es partido, repitao, que en nada se parece a los que antes se habrán jugado contra italianos y franceses, pero España ha de jugar con el estilo móvil y veloz de Cagliari. Nos hace falta. Ellos son disciplinados, fuertes, un bloque, ricos en lo físico pero lentos al pensar. Será duelo entre el fútbol máquina de los soviéticos, frente al de ideas de los españoles, quienes precisarán jugar con enorme velocidad, juego abierto y desmarques, hacia adelante como ante Italia. La pelea va a ser dura, más creo en Kubala que, como dije siempre, es para mí el hombre que el fútbol español buscaba y encontró al fin. Siente lo que hace, está al día en ideas... y no es "pesetero"...

Ebro el líder.

Alusión de los Infantes

Especialidad del día:

Rabo de buey con patatas, y Salmonetes "Maitre" de Hotel

Servicio a domicilio: Tef. 205982

Radio TUDANCA

Reparaciones de

TELEVISORES

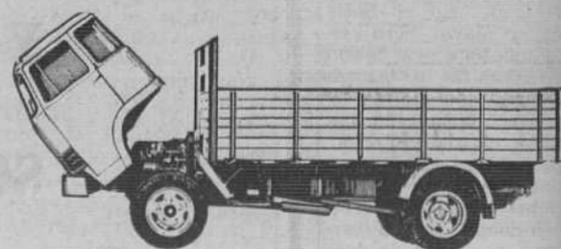
MAGNETOFONES

TRANSISTORES

TOCADISCOS

Avellanos, 4 - Telf. 205652

Para ser líder, para poder ocupar el primer lugar (y mantenerse en él) se requieren cualidades superiores. Es el caso de EBRO. El camión líder: por su mayor rentabilidad, por su bajo coste de explotación, por su fabulosa red de concesionarios en toda España, por su economía de entretenimiento, por su mayor duración, por su seguridad... EBRO, el líder. El de la cabina abatible. Téngalo en cuenta en el momento de la compra. Al decidir el camión, su camión.



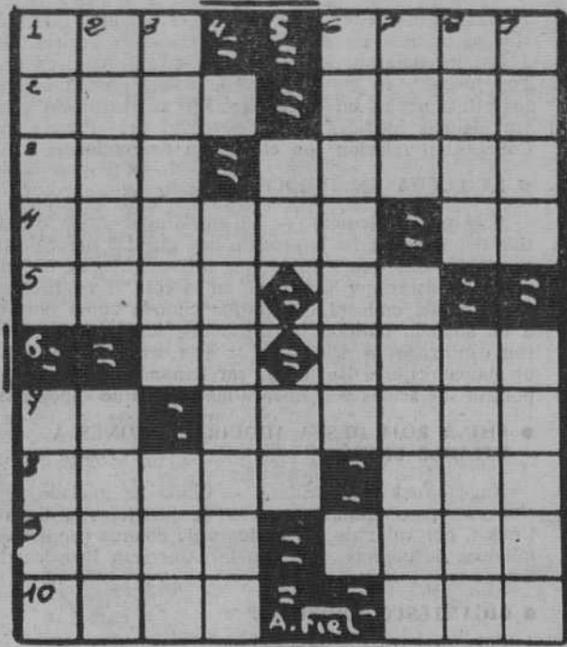
avance con EBRO

el de la cabina abatible

Fabricado por **Motor Ibérica, S.A.**

Concesionario en Burgos
PALACIOS AUTO-AGRICOLA, S. A. Merced. 5 Tef. 20 47 00 BURGOS

Pasando el rato



CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. - 1. - Pueblo de la provincia de Lugo (al revés) Raspan ligeramente 2. - Coger. Adorne 3. - (al rev.). Materia que segregan los tejidos inflamados. Falsa deidad femenina 4. - Patos. (al rev.). Artículo. 5. - Extravagante (al rev.). Letra turca 6. - Marchad Terminé 7. - Artículo Esclavos de las lacedemonios 8. - Aceituna. Patrona 9. - Manosea (al rev.) Variante de un nombre de mujer 10. - (al rev.) Cercado de varas entrelazadas (al rev.) Utilizo.

VERTICALES. - 1. - Ir de un sitio a otro. Planta ninfácea de flores olorosas 2. - Villa de Sevilla. Ciudad de Gerona 3. - Grupo de diez islas volcánicas del mar Tirreno. Elevé. Donativos 5. - Preposición Nota musical 6. - (al rev.) Oportunidad de tiempo o lugar 7. - (al rev.) Recce Parte de la flor 8. - Valle de la provincia de Huesca Isla griega del mar Egeo. Moneda española (al revés) Utilizase.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. - 1. - Mojar. Mahón 2. - Abad. Nado 3. - Lusas Pizar 4. - Os. Nudos. Sí 5. - Mes. 6. - Aje 7. - Ras 8. - Al. Jaras. Pa 9. - Malos Serón 10. - Ecos Tape. 11. - Yates. Mates.

VERTICALES. - 1. - Majón. Mamey 2. - Obús. Laca 3. - Jas. Lot. 4. - Adán. José 5. - Sumarás. 6. - Dejar. 7. - Poseas. 8. - Anís. Seta. 9. - Has. Rat 10. - Odas. Pope. 11. - Noria. Manes.



BRANDY MISTRAL

PRESENCIA Y PRESTIGIO DEL BRANDY CATALAN

HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

(Semana del 28 de Febrero al 6 de Marzo)

ARIES (del 21 de Marzo al 20 de Abril). - Algunas satisfacciones recreativas o íntimas. Riesgo de algún exceso en comida o bebida y de dejarse llevar por espejismos. Solución de algún problema. Buenos efectos y suerte en lo económico. Compra. Cierta antagonismo, rivalidad o lucha. - Sea prudente.

TAURO (del 21 de Abril al 21 de Mayo). - Compras de interés o acertadas. Satisfacciones sociales. Fiesta o reunión o cosa similar. Esclarecimiento de algo dudoso. Viaje afortunado y de importancia. Soluciones acertadas. - Deje en algunas cosas de intervenir o confiar en la espontaneidad o el tiempo.

GEMINIS (del 22 de Mayo al 21 de Junio). - Efectos favorables y algunos imprevistos. Destaca la suerte y el ajuste en los acontecimientos. Satisfacciones sociales y recreativas y sobre todo relacionadas con la vida sentimental o amorosa. Proyectos de interés. - Guíese por el sentimiento y la intuición.

CANCER (del 22 de Junio al 22 de Julio). - Satisfacciones de carácter afectivo y evolución más o menos normal, sin imprevistos ni nuevas cosas de importancia. Ligeros oscilaciones de humor. Proyectos. Noticias diversas. Ingresos. - Sea más bien práctico, pero confíe también y sobre todo en la intuición.

LEO (del 23 de Julio al 22 de Agosto). - Éxitos profesionales o sociales. Ayuda o suerte. Logro de propósitos o aspiraciones. Satisfacciones de orden personal. Evolución de lo demás de tipo normal o más o menos esperado. - Sea en general fiel a sí mismo.

VIRGO (del 23 de Agosto al 23 de Septiembre). - Tendencia a los efectos cambiantes o a la inestabilidad. Múltiples y contradictorios y pequeños acontecimientos. Oscilaciones de humor y también de suerte. Cosas habituales en la vida cotidiana. - Actúe de acuerdo con la oportunidad.

LIBRA (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). - Ciertas rivalidades por antagonismo o a la inversa. Luchas. Riesgo de un fallo o error. Actúe en general con prudencia y lentitud, pisando siempre terreno firme. Logro de una meta. Imprevisto. Gran actividad. - Sea muy dinámico pero sin vehemencia o prisa.

ESCORPIO (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). - Importancia de un fin, terminación, etc., y de tramitaciones legales. Logro de una meta fundamental. Ingresos económicos. Actúe con agilidad, diplomacia y después de meditar y estar en lo seguro. Grandes y decisivas oportunidades. - No pierda oportunidades.

SAGITARIO (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). - Novedades afortunadas en relación con la casa o el hogar, familia, etc. Satisfacciones sociales. Suerte. Temor injustificado o preocupación injustificada, imaginaria. - Evitar pensamientos ociosos y no pretender lo perfecto.

CAPRICORNIO (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). - Periodo decisivo, muy importante donde debe poner toda su voluntad y esfuerzos. Éxitos y suficiente suerte en todo lo fundamental. Tal vez acontecimiento sentimental. - Actúe con mucha actividad y eficacia sin pretender todo.

ACUARIO (del 21 de Enero al 20 de Febrero). - Éxitos de carácter profesional de importancia. Satisfacciones sociales diversas. Logros y en general suerte. Por ser lo social y profesional lo mejor, deben orientarse los esfuerzos en ese sentido. - Amplie sus relaciones. Confíe en la suerte.

PISCIS (del 21 de Febrero al 20 de Marzo). - Noticias de interés. Necesidad de resolver algún problema o algo de orden profesional, pero lo más indicado es actuar con lentitud colaborando con el tiempo y la espontaneidad. Evoluciones más o menos lógicas. - Sea lento. (Colaboración especial para Agencia FIEL. - Prohibida la reproducción)

Y VA DE CUENTO...

INVITACION

Don Marcelo ha sido invitado a comer por un matrimonio amigo. Y no tiene suerte, ya que el trozo de carne que le han servido resulta de una dureza increíble y se resiste a todos sus esfuerzos. La señora de la casa se apercebe de lo que le ocurre y le advierte:

—Amigo don Marcelo, no arriesgue usted el estropear la muela. Voy a facilitarle otro cuchillo mejor afilado.

El invitado sonríe y murmura:

—Si le es posible, preferiría un martillo y un buril.

ARITMETICA

Estamos en la clase de aritmética y el maestro pregunta a un alumno:

—¿Tienes en casa una hucha?

—Si señor —contesta el chico.

—Supón que tu madre te mete en la hucha 50 pesetas, tu padre 25 y tu tía 10, ¿cuánto dinero tienes?

El escolar efectúa un rápido cálculo mental y contesta tranquilamente.

—Tendré 92 pesetas.

—Eres un tonto —le señala el maestro— y mereces un castigo. Permanecerás en clase durante el recreo haciendo sumas. Así comprenderás que en tu hucha hay 85 pesetas.

—No es así —don Zacarías —afirma el pequeño—, porque yo tenía en mi hucha siete pesetas.

FACTURA

Un artesano ha efectuado importantes trabajos en casa de un cliente y se dispone a establecer la factura con la colaboración de su mujer. Materiales, horas de trabajo, etcétera, llegan a sumar un total de 12.457,35 pesetas.

El artista reflexiona y le dice a su mujer:

—Va mejor redondeando la cifra; ponle 13.000 pesetas.

La mujer obedece y queda establecida la factura.

—Pero la vuelve a mirar, contempla el total y expone:

—Oye, Timo, tengo la

impresión de que una cifra redonda como ésta, da la impresión de que se ha buscado intencionadamente.

—Tienes razón —responde el artesano—, ponle 13.427,65 y no hables más.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES

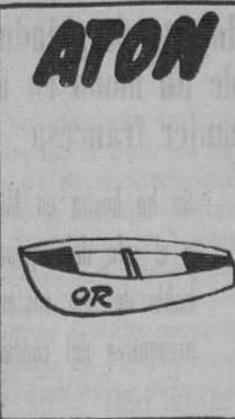


Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. - Hoja de planta. 2. - Cortina. 3. - Lámparita. 4. - Jarrón. 5. - Cuadro. 6. - Zócalo. 7. - Collar.

JEROGLIFICO



¿Qué hiciste cuando le detuvieron?

Solución al anterior:

Un regalo de Ramirez.

SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES Y VENTA DE DOS PISOS. llave en mano. - Sombrerería n.º 10. Teléfono 202439

DON CELES

Por OLMO



PRIMAVERA '71
Las mejores colecciones
TEJIDOS SELECTOS JOSE MARIA

Plaza de Vega

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

SIGUE LA MEJORIA DEL Dr. MORCILLO

Tiempo tibio y soleado

MADRID. - En las cercanías del estadio Bernabéu está situado un modernísimo barrio, que da la sensación de que nos hemos despertado en Norteamérica. Todo grandioso y modernísimo; la antitética de la calle de Embajadores o del populoso Vallecas. Allí está el fabuloso "Eurobuilding" y en su magnífico salón de actos tuvo lugar la segunda sesión del coloquio en torno a "La abogacía en el año 2000". Lleno absoluto, pues la expectación despertada por estos coloquios, en los que intervienen ex ministros y otras personalidades del foro y de la política, es enorme, adjetivo que, por esta vez, nada tiene de hiperbólico. Se dicen cosas y cosas, se contestan cosas y cosas, se discute con corrección y altura, no se produce el menor incidente y triunfan la ironía y el epigrama. El ex-decano del Colegio de Abogados, don Manuel Escobedo atacó cordialmente a los bufejes colectivos, al ejercicio "en equipo", que, a su juicio, deshumaniza la profesión, y aludió a la falta de modernización en la actuación técnica de los procesos. Espera que el año 2000 se conocerán técnicas y que entonces, acaso, exista otra Ley del poder judicial. El también ex decano don Fausto Vicente Gella dijo que tal año es fascinante, por terminar con el siglo. Confío en que el año 2000 se haya restablecido el jurado. Se suscitó un apasionado debate al surgir el tema del derecho a la huelga, suscitado por el abogado señor Torres Gallego, que calificó a la huelga de hecho sociológico que hay que regular y no olvidar. "Los abogados —dijo— deben colaborar en la regulación de la huelga, en la búsqueda de un mundo más justo que haga imposible la existencia de ese hecho".

HUELGAS

Y, como de la mano, nuestras gafas se trasladan a las páginas de "El Europeo", en las que leemos: "Unos obreros se reincorporan al trabajo; otros siguen o se declaran en huelga, en distintos grados; otros más son despedidos... El fenómeno huelguístico parece que ha tomado definitivamente carta de naturaleza en nuestro sistema económico y en las páginas laborales de nuestros periódicos".

MENISCO

En repetidas ocasiones hemos señalado las coincidencias entre dos espectáculos que parecen antagónicos: los toros —que nosotros, muy en serio, llamamos torres— y el fútbol. El paselillo, casi exacto al que hacen, en dos filas los jugadores; el público, berreando de lo lindo y lanzando adjetivos gordos a la arena o al césped, pugna que han ganado los del fútbol, y ahora, las inminentes quinielas. Pero es preciso señalar otra, gracias a Luis Miguel Dominguín, que parece que tiene estropeado ese huesecito, o lo que sea, recién descubierto, pues no existían en nuestros tiempos y que dicen que se llama el menisco. Ya se lo han arreglado, y reaparecerá el día 15 de Junio en Santa Cruz de Ternerife. Tiene firmadas cuarenta corridas. Luis Miguel, en su vuelta a los toros —casi inevitable en los que dicen haberse cortado la coleta—, ha cumplido los 45 años. En esto de la edad no se parecen los dos espectáculos que enloquecen a los españoles.

NOTICIAS BREVES

Se mantiene la mejoría en el estado de salud del arzobispo de Madrid-Alcalá.
—Funcionaron dos señales de alerta del II Plan de desarrollo: los índices —dedos gordos hubiera dicho Galindo— de precios al por mayor y de producción industrial.
—Un personaje de Mingote dice a otro, con dos dedos abiertos, al estilo Churchill: "Ya tenemos por lo menos dos asociaciones: la de los que quieren que haya asociaciones y la de los que no quieren".
—Tiempo tibio y soleado.

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

● CORTES CABANILLAS ABANDONA ROMA

Roma (Efe).— El embajador de España ante la Santa Sede, don Antonio Garrigues y Díaz Cañabate y el embajador de España ante El Quirinal, don Juan Pablo de Lojendio e Irure, marqués de Velisca, y su esposa, han asistido esta tarde al cocktail ofrecido por el consejero de Información y Turismo, don Pablo Sela Hofmann, y su esposa, en honor de don Julián Cortés Cabanillas, hasta ahora corresponsal del diario «ABC» en Roma y que regresa dentro de unos días.

● LA BALSA DE VITAL ALSAR, A ESPAÑA

Sidney, Australia (Efe-Reuter).— La balsa que llevó a cuatro hombres a lo largo de ocho mil millas sobre las aguas del Océano Pacífico, desde el Ecuador a Australia, ha salido hoy de este puerto en dirección a España, después de haber sido exhibida en este país. La embarcación llegó a finales del año pasado a Mooloolaba, pequeña ciudad de la costa de Queensland, al finalizar su épico viaje. Sus tripulantes fueron el español Vital Alsar, el chileno Agriel Salas, el francés Marc Modena y el canadiense Norman Tetreault.

● PESQUEROS ESPAÑOLES DETENIDOS EN MARRUECOS

Cangas de Morrazo, Pontevedra (Cifra).— Cuatro pesqueros con base en este puerto de Cangas de Morrazo, «Punta Balea», «Gervi», «Cormoran» y «Gisela» han sido apresados por fuerzas marroquíes, cuando se encontraban faenando a catorce millas y media del litoral africano, según noticias llegadas a Cangas.

Los pesqueros fueron llevados al puerto de Casablanca, donde las autoridades marroquíes se incautaron de la pesca y de las artes de los barcos. Se dice también que han dado un trato deficiente a los tripulantes, que son de quince a veinte hombres por barco.

● NUEVO ATENTADO TUPAMARO

Montevideo (Efe).— Cuatro tupamaros que viajaban en un vehículo atentaron contra el subcomisario de la Dirección de Investigaciones, señor Uruguay Viera Plaza, hermano de un agente policial que el año pasado fuera atacado por los tupamaros en pleno centro de Montevideo.

Los terroristas —tres hombres y una mujer— arrojaron contra el auto del subcomisario Viera Plaza, tres «cocteles molotov» los cuales dieron de lleno en el blanco, provocando una explosión. El coche del policía fue totalmente destruido por las llamas, pero el subcomisario no se hallaba en el vehículo.

● TRIUNFADORES DE SAN REMO

San Remo (Italia) (Efe).— La canción «Il cuore è uno zingaro», de Migliacci y Mattone, que ha sido interpretada por Nicola di Bari y Nada, ha vencido en la XXI edición del festival musical de San Remo.

● INDISCRECIÓN DEL «PREMIER» NORUEGO

Oslo (Efe-Reuter).— El Gobierno noruego de coalición se ha reunido dos veces hoy para estudiar las consecuencias políticas de una indiscreción cometida por el primer ministro, Per Vorten, en relación con un documento confidencial del Mercado Común. El jefe del partido laborista, Trygve Bratelli, pidió la dimisión del Gobierno. La indiscreción fue conocida anoche, cuando Vorten reconoció haber comunicado a un destacado oponente al Mercado Común, el contenido de un informe del embajador de Noruega en Bruselas.

● ALEMANIA Y EL «EUROFESTIVAL»

Frankfort (República Federal de Alemania) (Efe-Reuter).— La República Federal de Alemania estará representada este año en Dublín, en el Festival de la Eurovisión, el día 3 de Abril próximo, por la canción «Diese welt» (Este mundo). Será interpretada por una de las más populares estrellas de la canción «pop» alemana, Katia Ebstein, que quedó en tercer lugar el año pasado en Amsterdam con la canción «Wunder gibt es immer wieder» (Siempre hay un milagro).

● DISTURBIOS ESTUDIANTILES

Washington (Efe).— Unos mil estudiantes que tomaron parte ayer en diversos disturbios en Prairie View, Tejas, incendiaron, finalmente, un edificio de tres pisos. Los jóvenes, en su mayoría de color, protestaban por los altos precios en la cafetería de la institución y contra algunas medidas de la dirección del «Prairie View College» en relación con el reparto de fondos.

● LA LUCHA EN INDOCHINA

Saigón (Efe-Reuter).— La emisora de radio clandestina del Vietcong ha informado hoy que 120 paracaidistas survietnamitas han sido hechos prisioneros por las fuerzas comunistas que combaten en la cota 31 en Laos.

La citada emisora clandestina citando como portavoz a un soldado batidor, ha dicho que los prisioneros fueron capturados a principios de esta semana y ha hecho un llamamiento a las tropas survietnamitas para que depongan sus armas y se unan a las fuerzas de «liberación».

● CHINA ROJA DESEA ADQUIRIR AVIONES A ESTADOS UNIDOS

Nueva York (Efe-Reuter).— China ha iniciado negociaciones para adquirir aviones de pasajeros a Estados Unidos, por valor de mil millones de dólares (unos 70.000 millones de pesetas), informa la «American Broadcasting Company».

● GIGANTESCO PROYECTO

Belgrado (Efe).— Tres países, Austria, Hungría y Checoslovaquia, desean cofinanciar con Yugoslavia el canal que ligará el Danubio con el Save. El canal irá de Samac a Vukovar con una longitud de 60 kilómetros y un costo de casi 50 millones de dólares. El nuevo canal, integrado en el proyecto de navegación fluvial Rhin-Meno-Danubio, permitirá crear una ruta de estimable importancia entre el Mediterráneo y la Europa Central y más tarde, establecer una comunicación fluvial entre el Mediterráneo y el mar del Norte.

COSAS VEREDAS

UN LEON EN LAS CALLES DE BERLIN OCCIDENTAL

Berlín (Efe-UPI).— Un león llamado «César» ha vagabundado esta tarde durante cerca de dos horas por las calles de Berlín occidental, hasta que fue capturado por un veterinario que empleó dardos anestésicos.

La Policía ha declarado que el león saltó por encima de una valla y escapó de un estudio cinematográfico. Seguido por un coche patrulla de la Policía que llegó minutos después de la fuga, «César» recorrió más de kilómetro y medio por las calles del distrito de Neukoelln.

Después se refugió en un mazo de matorrales, próximo a un edificio, donde fue capturado por el veterinario.

Tranquilamente dormido el león fue devuelto al estudio.

ENTIERRO DE UN PISTOLERO

Recife (Brasil) (Efe Reuter).— Floro Gomes Morais, uno de los más temidos pistoleros del Brasil, ha sido enterrado hoy, en presencia de más de dos mil partidarios suyos, todos ellos armados.

Incluso su mujer Isaura y su hijo, de diez años, iban armados también, en el cortejo que desde Itaiba, se dirigió a Jacare dos Homes, en un viaje a caballo de dos horas de duración. Jacare dos Homes, donde ha sido enterrado Gomes Morais, se encuentra en el vecino Estado de Alagoas.

Al ponerse en marcha la procesión fúnebre la Policía recibió un aviso para que se retirara, que decía: "Dejadnos en paz, nosotros le vengaremos".

El cadáver de Gomes Morais fue encontrado el jueves pasado con numerosas heridas de arma blanca y de fuego. Desapareció después de asistir a una partida de caza.

Un joven vaquero, de 18 años, que trabajaba en el rancho del pistolero, que ha dicho presenciado el crimen y

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 201280

Administración 207148.

conoce al asesino, ha sido detenido como medida de protección

Injerto de glándula de un mono en una mujer francesa

Se ha hecho en Méjico y el jefe del equipo habla de una sustancia preventiva del cáncer

Méjico (Efe).— Un injerto de glándula hipófisis de un mono a un ser humano fue realizada satisfactoriamente ayer por un grupo de investigadores que trabaja en esta capital, según informa el jefe del equipo, el bioquímico autodidacta mejicano Heriberto Alcázar Montenegro.

El injerto se realizó en la persona de la doctora francesa en Medicina, Anne Favreau, hermana de uno de los miembros del citado equipo, Pierre Favreau. La operación se realizó directamente para lo que fue necesario sacrificar al mono y el injerto se practicó en el brazo izquierdo de la paciente.

Alcázar Montenegro, bioquímico autodidacta, dijo que en los últimos tres años se han realizado aproximadamente 20 injertos más en hombres y que desde hace cinco años viene experimentando en animales de distinta especie.

El investigador dijo haber descubierto una sustancia para evitar el rechazo la cual —añadió— ha sido todo un éxito.

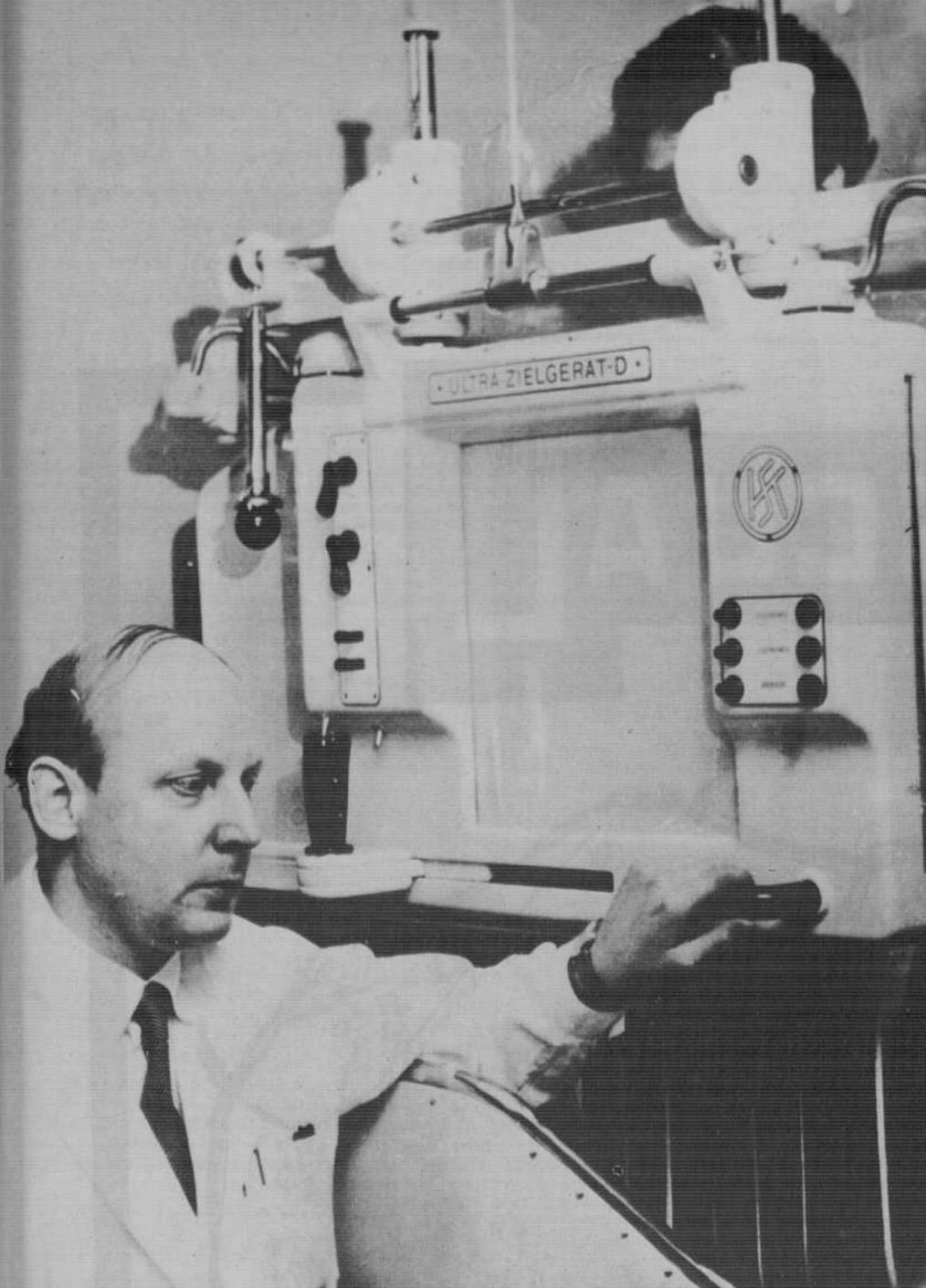
Alcázar Montenegro afirma que su sustancia puede actuar con éxito en la prevención de enfermedades infecciosas, como poliomielitis, rabia y otras e incluso contra el cáncer, ya que se ha demostrado que en algunos casos éste tiene un componente viral. Agregó que se ha experimentado en aves para combatir la leucemia (cáncer de la sangre) con resultados satisfactorios.

Los cristales líquidos y la nueva revolución tecnológica

- ★ Uno de cada doscientos de los millones de compuestos orgánicos conocidos es, a determinada temperatura, un cristal líquido.
- ★ Fueron descubiertos por vez primera en una extraña sustancia, el benzoato de colesterol, por el botánico austriaco Frederick Reinitzer.
- ★ Ayudarán a construir gigantescas pantallas de televisión en color, a trazar mapas térmicos y, tal vez, a detectar el cáncer.

Por Colin MOORCRAFT

Copyright EFE-FWF



Pronto el engorroso y caro procedimiento del examen por rayos X pasará a la historia, ya que los cristales líquidos posibilitarán a los cirujanos "ver" lo que está ocurriendo en el cuerpo de sus pacientes. — Foto Efe.

Londres. — En 1889, el botánico austriaco Frederick Reinitzer experimentaba con una extraña sustancia, el benzoato de colesterol, que parecía tener dos puntos de licuación. Le sorprendió descubrir que, al enfriarse, el benzoato de colesterol pasaba por una serie de hermosas transformaciones, en el curso de la cual llegaba a cobrar todos los colores del arco iris.

Poco después un físico alemán, Lehmann, descubrió que esta extraña sustancia, si bien se vertía en forma de líquido, parecía tener la misma clase de estructura molecular microscópica que tienen cristales como el grafito y los diamantes. A esta razón se debió que Lehmann llamara a esta sustancia, y a algunas otras, cristales líquidos. La denominación se mantuvo, y desde aquel día se ha descubierto que uno de cada doscientos de entre los millones de compuestos orgánicos que el hombre conoce es en realidad, a determinadas temperaturas, un cristal líquido.

Como es lógico, tales compuestos han sido muy estudiados, pero con la excepción de algunos pequeños trabajos realizados en el decenio de 1930, se había pensado poco en buscarles aplicaciones prácticas... hasta fecha reciente. El cambio de actitud comenzó en los Estados Unidos, donde en el decenio de 1950 los científicos comenzaron a interesarse en las propiedades ópticas verdaderamente únicas que descubriera Reinitzer. Los científicos comenzaron a preguntarse si no sería posible hallar un modo barato y eficaz de dar aplicación práctica a tales propiedades. Y la tarea que entonces iniciaron fue el comienzo de una revolución tecnológica que en opinión de los especialistas podría tener mayor impacto aún que la provocada por los transistores.

En la actualidad, pocas personas han oído hablar de los cristales líquidos, pero en el corto plazo de un año éstos se habrán convertido probablemente en un tópico tan popular como lo son hoy día los satélites y las tostadoras eléctricas. El pionero de la actual ola de investigaciones sobre las aplicaciones prácticas de los cristales líquidos es un norteamericano de nombre James L. Ferguson. Sus investigaciones comenzaron en 1958 y tenían tres objetivos principales: trazar mapas térmicos; detectar pequeñas cantidades de veneno y, más importante todavía, crear aparatos de televisión aplastados de pantalla ancha.

Trazar mapas térmicos significa simplemente hacer que las formas adoptadas por la radiación térmica sean visibles: los cristales líquidos convierten la radiación térmica en radiación luminosa, que los seres humanos pueden manejar más fácilmente. Esta transformación puede hacerse con tanta exactitud que pronto los cirujanos podrán "ver" lo que está ocurriendo en el interior del cuerpo del paciente, sin necesidad de recurrir al engorroso y caro procedimiento del examen con rayos X. Más emocionante aún es la posibilidad, emanada de los últimos trabajos de Ferguson, de que los cristales líquidos puedan emplearse en la detección del cáncer. El propio Ferguson dice: "Estamos realizando estudios de detección del cáncer de la mama. En más de sesenta y cinco pacientes, mediante el nuevo método hemos podido establecer el carácter maligno del fenómeno más exactamente de lo que habríamos podido hacerlo por medio de las técnicas de los rayos X".

Las investigaciones sobre aparatos de televisión aplastados y de pantalla ancha, y sobre otros aparatos para la presentación óptica de las

imágenes, se basan en el hecho de que los cristales líquidos, adecuadamente manejados, pueden reflejar la luz de manera selectiva. Esto significa que, al menos en teoría, debería ser posible construir grandes pantallas que sean de forma aplastada, que requieran pequeñas cantidades de energía para su funcionamiento, que puedan verse a plena luz del día y que proporcionen colores más exactos y naturales que los aparatos de televisión actualmente existentes.

Todo esto tardará unos años en llegar. No obstante, un buen síntoma de que la cosa ya está en camino lo constituye la reciente oleada de anuncios relativos a aparatos en que se emplean los cristales líquidos y que están empezando a hacer su aparición en el mercado. Ya pueden adquirirse aparatos para la ejecución de mapas térmicos, y dentro de unos meses saldrán a la venta paneles para la presentación de números. Estos últimos tendrán las mismas propiedades que se necesitan para las grandes pantallas de televisión ya aludidas, y son indicio del comienzo de una transformación total en la industria del equipo de representación óptica.

UN RELOJ SIN MANECILLAS

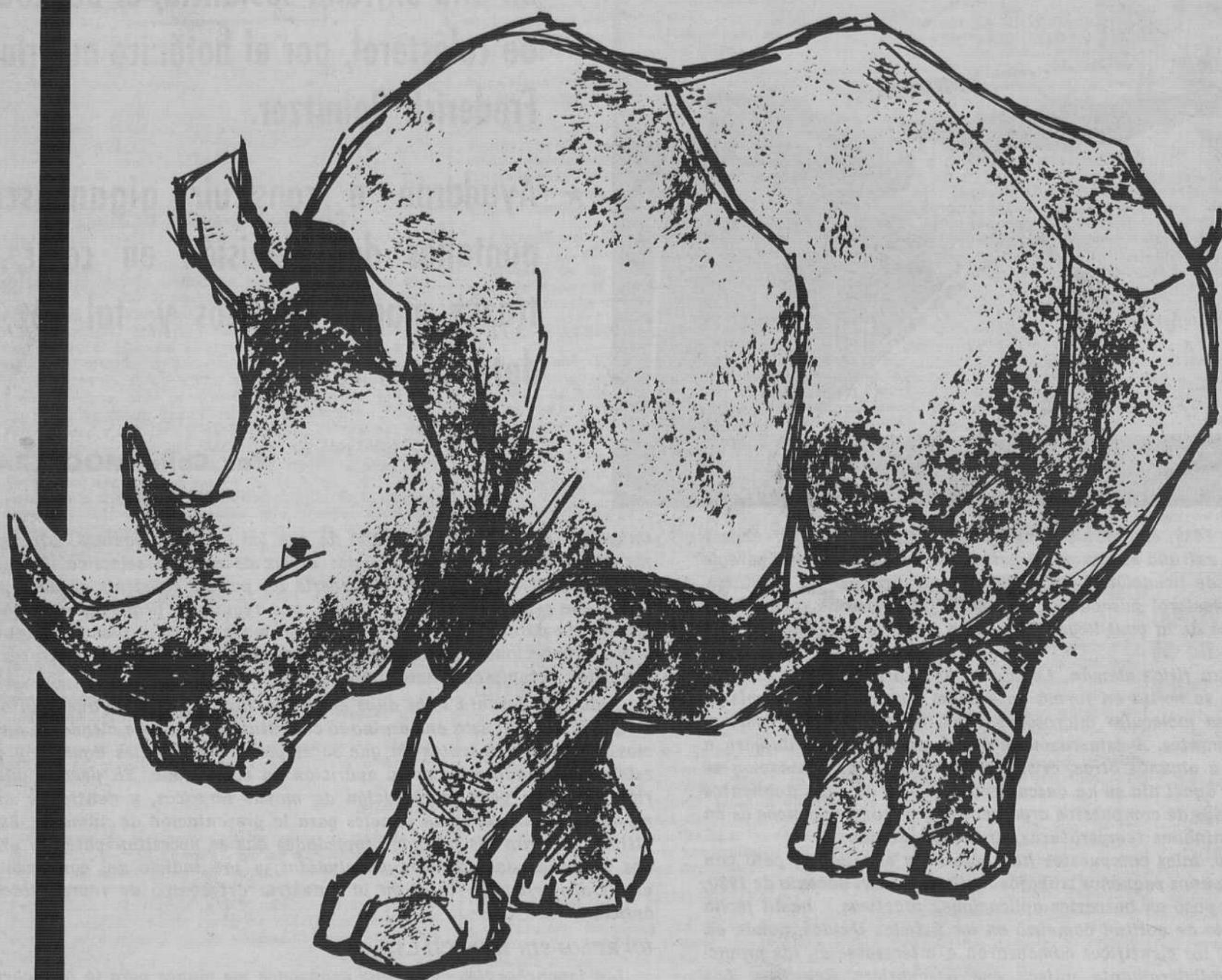
Los japoneses tienen ya muy avanzados sus planes para la fabricación de máquinas calculadoras y sumadoras, así como otros útiles y equipo de oficina que incorporan unidades de exhibición constituidas por cristales líquidos. Los planes japoneses a largo plazo contemplan la sustitución de los complicados y difíciles tableros y paneles de instrumentos de los automóviles y los aviones por una pantalla de cristal líquido única en la que aparecerá toda la información requerida por el conductor... en glorioso tecnicolor. A corto plazo, una firma nipona piensa poner a la venta un reloj sin manecillas a mediados de este año. Los especialistas esperan que, para 1975, la tercera parte de los relojes de pulsera que se vendan carecerán de manecillas o de cualquier otra parte móvil, y en cambio tendrán una esfera constituida por cristales líquidos.

En los Estados Unidos, la RCA continúa investigando la posibilidad de emplear estas sorprendentes y versátiles sustancias en la fabricación de computadoras. Al principio, dichas sustancias se emplearían únicamente en las unidades llamadas "periféricas", que son aquellas partes del computador que permiten que el hombre se comuniquen con la máquina y viceversa. Más adelante, debería ser posible utilizarlas para construir computadoras totalmente ópticas. Los cristales líquidos proporcionarían a tales computadoras un sistema de memorias muy vasto, de larga vida y fácilmente accesible.

Poco hay de sorprendente por tanto en que los cristales líquidos sean una de las áreas de investigación de más rápido crecimiento en la tecnología moderna. Ya hoy día puede decirse que se ha abierto ante nosotros una nueva tierra prometida, pero sus pioneros consideran que esto no es más que el comienzo. Lejos de quedarse en el aparato de televisión de pantalla aplastada, James Ferguson imagina ya una unidad de exhibición tridimensional para uso doméstico, y más allá aún... ¿quién sabe? Tal vez lo mejor sea terminar este artículo citando sus propias palabras: "En la actualidad, sólo hemos comenzado a comprender y a utilizar las propiedades no líquidas y no cristalinas de los cristales líquidos".

piensos

PASCUAL



piensos con

FABRICAS EN
ARANDA DE DUERO
Y ZARAGOZA

FUERZA